

**Совет Безопасности**

Distr.: General
6 December 2017
Russian
Original: English

Письмо Группы экспертов по Центральноафриканской Республике, мандат которой был продлен во исполнение резолюции 2339 (2017) Совета Безопасности, от 6 декабря 2017 года на имя Председателя Совета Безопасности

Члены Группы экспертов по Центральноафриканской Республике, мандат которой был продлен во исполнение резолюции 2339 (2017) Совета Безопасности, имеют честь настоящим препроводить в соответствии с пунктом 28(с) резолюции 2339 (2017) окончательный доклад о своей работе.

Прилагаемый доклад был представлен Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 2127 (2013) по Центральноафриканской Республике, 13 ноября 2017 года и был рассмотрен Комитетом 4 декабря 2017 года.

Группа экспертов была бы признательна, если бы настоящее письмо и приложение к нему были доведены до сведения членов Совета Безопасности и выпущены в качестве документа Совета.

(Подпись) Ромен Эменжод
Координатор

Группа экспертов по Центральноафриканской Республике,
мандат которой был продлен во исполнение
резолюции 2339 (2017) Совета Безопасности

(Подпись) Луис Бенавидес
Эксперт

(Подпись) Мелани Де Гроф
Эксперт

(Подпись) Поль-Симон Анди
Эксперт

(Подпись) Ильяс Усседик
Эксперт



Окончательный доклад Группы экспертов по Центральноафриканской Республике, мандат которой был продлен во исполнение резолюции 2339 (2017) Совета Безопасности

Резюме

В последние несколько месяцев продолжалось ухудшение обстановки в плане безопасности, о котором Группа экспертов писала в своем среднесрочном докладе 2017 года (S/2017/639). Самопровозглашенные отряды самообороны, тем или иным образом связанные с некоторыми членами движения «антибалака», продолжают осуществлять свою программу действий по «освобождению» юго-востока Центральноафриканской Республики, при этом целенаправленно преследуя мусульман.

В настоящем докладе указываются некоторые из лиц, прямо или косвенно причастных к этому ожесточенному наступлению и, в частности, к нападению на город Бангасу 13 мая 2017 года. Это включает широкий круг базирующихся в Банги подстрекателей и «поджигателей войны», чьи провокационные выступления, направленные против мусульман и Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике (МИНУСКА), способствуют мобилизации молодежи и могут рассматриваться как подстрекательства к ненависти и насилию.

Боевые действия на юго-востоке страны во многом способствуют ухудшению гуманитарной обстановки и положения в области прав человека, поскольку некоторые члены отрядов самообороны и их сторонники проповедуют стратегию этнической чистки против мусульманской общины. В докладе документально подтверждаются случаи серьезных нарушений прав человека и международного гуманитарного права, включая многочисленные нападения на миротворцев и работников гуманитарных организаций, совершаемые всеми сторонами в конфликте, будь то бывшая «Селека», отряды самообороны или «антибалака».

Отряды самообороны возникли в условиях длительного контроля группировок бывшей «Селеки» над значительными частями территории страны, где они продолжают угнетать мирное население. Включенные в санкционный перечень лица — Абдулайе Иссен и Нурредин Адам — не смогли воссоединить бывшую коалицию вследствие сохраняющейся напряженности между общинами рунга и гула, а также противоречивых экономических интересов руководителей бывшей «Селеки». Еще одной горячей точкой остается северо-западный регион, где несколько вооруженных группировок устроили ожесточенную конкуренцию из-за контроля над осями дорог и доходами, связанными с отгонным животноводством.

Учитывая региональную динамику, играющую определенную роль в условиях нынешнего кризиса (торговля оружием и природными ресурсами, отгонное животноводство и т.д.), инициатива, охватывающая все соседние государства, такая как «дорожная карта» Африканского союза, ведущая к миру и примирению, может стать соответствующим каналом для устранения причин конфликта. Неподготовленность в том, что касается такой инициативы, и отсутствие координации с посредническими усилиями общины Святого Эгидия до сих пор препятствуют началу конкретных переговоров в рамках Африканского союза и подрывают его способность оказывать какое-либо влияние на местах.

Достигнут лишь ограниченный прогресс в восстановлении государственной власти не только в районах, находящихся под контролем группировок бывшей «Селеки», которые продолжают создавать незаконные параллельные структуры управления и налогообложения, но и на западе страны. При пособничестве некоторых государственных чиновников, действующих за пределами своих официальных функций, многие боевики «антибалака» получают доходы за счет контроля над доступом к алмазным копям и, все в большей степени, к золотым приискам. Районы — хотя они также находятся на западе страны, — объявленные «соответствующими требованиям» Кимберлийского процесса, из которых сейчас возможен экспорт добываемых там алмазов, свободны, как представляется, от присутствия вооруженных групп.

Бои на юго-востоке страны усилили значение коридоров для незаконных поставок оружия и боеприпасов через Демократическую Республику Конго в Центральноафриканскую Республику и для отрядов самообороны, и для «антибалака», а также для групп бывшей «Селеки». Несколько пунктов ввоза (Бангасу, Бема, Сатема) в приграничном районе облегчают перемещение военного имущества различного происхождения, включая охотничьи боеприпасы, производимые компанией «Манюфактур д'арм э де картуш конголез» в Пуэнт-Нуаре, Конго.

Эмбарго на поставки оружия продолжает вызывать критику, особенно со стороны базирующихся в Банги «поджигателей войны», которые изображают эмбарго как препятствие на пути перевооружения Центральноафриканских вооруженных сил (ЦАВС) и, как следствие, «освобождения» страны. Другие субъекты, будь то в правительстве или среди международных партнеров, призывают скорее к смягчению эмбарго, с тем чтобы можно было оснастить и развернуть уже обученные подразделения ЦАВС, поскольку затем они могли бы оказывать поддержку МИНУСКА.

Что касается осуществления целевых санкций, то власти Чада подтвердили и представили Группе информацию о замораживании активов Абдулае Иссена, включая компании, на которые он работает («Джигуира» и «Аби Чад»). Помимо этого положительного момента, достигнут лишь ограниченный прогресс. Фигурирующий в санкционном перечне Франсуа Бозизе продолжает совершать поездки в нарушение запрета на поездки, используя, скорее всего, поддельные удостоверяющие личность документы, а национальные власти Центральноафриканской Республики по-прежнему нарушают свои международные обязательства, касающиеся замораживания активов.

Содержание

| | <i>Стр.</i> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| I. Справочная информация | 6 |
| II. Осуществление санкций: оружейное эмбарго, замораживание активов и запрет на поездки | 7 |
| A. Оружейное эмбарго и национальные силы безопасности и обороны | 7 |
| B. Нарушения запрета на поездки, совершенные Франсуа Бозизе | 12 |
| C. Неосуществление национальными властями положений о замораживании активов | 12 |
| D. Активы Абдулае Иссена в Чаде и за его пределами | 13 |
| III. Политический процесс и участие региона | 14 |
| A. Конкурирующие посреднические инициативы | 14 |
| B. Инициатива Африканского союза и участие региона | 16 |
| C. Консультативно-контрольный комитет по вопросам национального разоружения, демобилизации, реинтеграции и репатриации | 17 |
| IV. Насилие на юго-востоке Центральноафриканской Республики: «поджигатели войны» и отряды самообороны | 18 |
| A. Политический контекст, лежащий в основе нынешнего насилия | 18 |
| B. Распространение отрядов самообороны в регионе | 20 |
| C. «Антибалака» и отряды самообороны: вербовка местных боевиков и незаконная торговля оружием и военным имуществом | 25 |
| D. Гуманитарное воздействие боев на юго-востоке Центральноафриканской Республики | 27 |
| V. Динамика, связанная с группами бывшей «Селеки»: экономическое соперничество, интересы в сфере незаконной торговли и нарушения прав человека и норм международного гуманитарного права | 31 |
| A. Борьба за влияние среди групп бывшей «Селеки» | 31 |
| B. Создание Народным фронтом за возрождение Центральноафриканской Республики параллельных органов управления | 35 |
| C. Незаконная торговля природными ресурсами в районах, находящихся под контролем групп бывшей «Селеки» | 36 |
| D. Вооружение бывшей «Селеки» и незаконная торговля | 38 |
| E. Нарушения прав человека и норм международного гуманитарного права группами бывшей «Селеки» | 41 |
| VI. Насилие на северо-западе страны: борьбе за контроль над осями дорог и доходами, связанными с крупным рогатым скотом | 43 |
| A. Отгонное животноводство: прибыльный бизнес для вооруженных групп | 43 |
| B. Отделение Патриотического движения за Центральную Африку под командованием генерала Бахара | 44 |
| C. Группировка 3R: продукт насильственного по своему характеру отгонного животноводства | 45 |

| | | |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| D. | Группы «антибалака» и создание криминальной сети | 45 |
| E. | Отгонное животноводство: вопрос, подлежащий решению на нескольких уровнях | 46 |
| F. | Гуманитарное воздействие насилия на северо-западе страны | 47 |
| VII. | Отсутствие государственной власти и причастность вооруженных групп к незаконной торговле: положение дел на западе страны | 48 |
| A. | Незаконная эксплуатация природных ресурсов и ее воздействие на положение в области безопасности на западе страны | 49 |
| B. | Незаконная торговля оружием, боеприпасами и наркотиками в Банги и на западе страны | 54 |
| VIII. | Рекомендации | 56 |
| | Приложения* | 58 |

* Приложения распространяются только на том языке, на котором они были представлены, и без официального редактирования.

I. Справочная информация

1. 27 января 2017 года Совет Безопасности принял резолюцию [2339 \(2017\)](#), на основании которой Группа экспертов была уполномочена, среди прочего, представить Совету после обсуждения с Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией [2127 \(2013\)](#) по Центральноафриканской Республике, окончательный доклад не позднее 31 декабря 2017 года.
2. В соответствии с резолюцией [2339 \(2017\)](#) Совета Безопасности в настоящем докладе содержится оценка осуществления санкций, введенных Советом (оружейное эмбарго, запрет на поездки и замораживание активов), и рассматривается ряд вопросов в целях установления физических и юридических лиц, причастных к подпадающей под санкции деятельности, как она определена в пунктах 16 и 17 резолюции [2339 \(2017\)](#). Критерии для применения санкций согласно этой резолюции включают, в частности, действия, подрывающие мир и стабильность в Центральноафриканской Республике, нарушения оружейного эмбарго, поддержку вооруженных групп путем незаконной эксплуатации природных ресурсов, нарушения прав человека и международного гуманитарного права, в том числе использование детей-солдат и сексуальное и гендерное насилие.

Сотрудничество

3. С самого начала действия своего мандата Группа сохраняла почти постоянное присутствие в Центральноафриканской Республике и совершила поездки в 13 из 16 префектур (см. карту в приложении 1.1). В частности, Группа побывала в префектурах, где велись особенно жестокие бои (Верхнее Котто, Мбому и Верхнее Мбому) и где обстановка в плане безопасности часто делала поездки по дорогам за пределами городов невозможными для Группы.
4. Помимо поездок, осуществленных в пределах Центральноафриканской Республики, Группа совершила официальные поездки в Бельгию, Испанию, Италию, Камерун, Нидерланды, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенные Штаты Америки, Францию и Чад. Что касается просьбы Группы, переданной в ее письме от 13 сентября 2017 года, относительно визита в Кению, то правительство Кении не смогло удовлетворить эту просьбу ввиду проходящего процесса президентских выборов.
5. За период с начала действия своего мандата Группа направила 74 официальных сообщения государствам-членам, международным организациям и частным компаниям и получила различные отклики на свои просьбы (приложение 1.2).
6. Группа с признательностью отмечает поддержку и сотрудничество со стороны Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике (МИНУСКА).
7. Во исполнение пункта 30 резолюции [2339 \(2017\)](#) Совета Безопасности Группа продолжала обмениваться информацией с Группой экспертов по Демократической Республике Конго, Группой контроля по Сомали и Эритрее, Группой экспертов по Южному Судану и Группой экспертов по Судану.

Методология

8. Группа стремится обеспечивать соблюдение стандартов, рекомендованных Неофициальной рабочей группой Совета Безопасности по общим вопросам, касающимся санкций, в ее докладе от 22 декабря 2006 года ([S/2006/997](#), приложение). Хотя Группа намерена быть как можно более транспарентной, в ситуациях, в которых раскрытие источников информации может подвергнуть членов

Группы или других лиц неопозволительным рискам в плане безопасности, она не передает гласности идентифицирующую информацию.

9. Группа также стремится быть максимально объективной и будет стараться предоставить в распоряжение сторон, когда это уместно и возможно, любую содержащуюся в докладе информацию, в связи с которой могут упоминаться эти стороны, для рассмотрения и представления замечаний и ответов в течение установленного срока.

10. Группа обеспечивает независимость своей работы, ограждая ее от любых попыток подорвать ее беспристрастность или создать ощущение предвзятости. Группа одобрила текст, выводы и рекомендации, содержащиеся в настоящем докладе, на основе консенсуса до того, как они были переданы Координатором Группы Председателю Совета Безопасности.

II. Осуществление санкций: оружейное эмбарго, замораживание активов и запрет на поездки

11. В соответствии с резолюцией [2339 \(2017\)](#) Совета Безопасности мандат Группы включает сбор, изучение и анализ информации об осуществлении санкционных мер: оружейного эмбарго, замораживания активов и запрета на поездки.

12. Санкционный перечень Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией [2127 \(2013\)](#) в отношении Центральноафриканской Республики, в котором фигурируют физические и юридические лица, подпадающие под запрет на поездки и замораживание активов, имеется на веб-сайте Комитета¹. На сегодняшний день в нем числятся 11 физических лиц и два юридических лица, и Абдулае Иссен является последним лицом, добавленным в перечень 17 мая 2017 года.

A. Оружейное эмбарго и национальные силы безопасности и обороны

13. Многочисленные случаи нарушения оружейного эмбарго вооруженными группами рассматриваются в пунктах 105–108, 170–180 и 247–255. В настоящем разделе отражены события, касающиеся осуществления оружейного эмбарго национальными властями и их международными партнерами, а также соответствующие события, касающиеся реформы сектора безопасности.

Национальные силы безопасности и обороны: факты и цифры

Полиция и жандармерия

14. 31 августа 2017 года министр обороны и министр внутренних дел подписали указ о вербовке 250 полицейских и 250 сотрудников жандармерии, которые сейчас обучаются под руководством МИНУСКА. За исключением префектур Верхнее Котто и Мбому, где обстановка в плане безопасности помешала набору кандидатов, представлены все другие регионы². Вместе с тем местные власти в префектурах Баминги-Бангоран и Вакага выражали свое недовольство отбором

¹ <https://www.un.org/sc/suborg/fr/sanctions/2127/sanctions-list-materials>.

² Список из 500 кандидатов, полученный Группой 16 октября 2017 года.

небольшого числа кандидатов из их соответствующих префектур, сожалея о географическом дисбалансе при окончательном отборе (приложение 2.1)³.

15. В Банги национальные власти продолжают организовывать учебные занятия для сотрудников полиции и жандармерии при поддержке со стороны МИНУСКА и Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН)⁴. Эти сотрудники постепенно направляются в несколько префектур, включая Бамбари, где в феврале 2017 года была создана «зона, свободная от вооруженных групп» (S/2017/639, пункт 53); с тех пор при поддержке МИНУСКА начали работать 32 жандарма. В середине октября девять жандармов и семь полицейских были также направлены в Бокаранга (префектура Уам-Пенде) в поддержку проводимой МИНУСКА операции «Дамаконго» (см. пункт 211)⁵.

16. Развертывание национальных сил безопасности и обороны крайне важно для стабилизации положения и восстановления государственной власти. Однако прибывшие к месту службы сотрудники продолжают сталкиваться с проблемами в плане материально-технического обеспечения. Также поступают сообщения о случаях должностных проступков, включая создание контрольно-пропускных пунктов для сбора так называемых налогов в префектурах Санга-Мбаэре и Нана-Бакасса в январе и августе 2017 года, соответственно⁶, или физического нападения на национального сотрудника МИНУСКА в Бамбари в мае 2017 года⁷. До их развертывания национальные силы безопасности и обороны также должны – после подачи соответствующей просьбы об изъятии – быть надлежащим образом оснащены и вооружены, а этого, как заметила Группа, часто не происходит, например, в Обо, Бамбари и Боали⁸.

Центральноафриканские вооруженные силы

17. Миссия Европейского союза по подготовке в Центральноафриканской Республике завершила обучение первого батальона ЦАВС в мае 2017 года. Обучение второго и третьего батальонов закончится в декабре 2017 года и августе 2018 года, соответственно.

18. В рамках экспериментального проекта разоружения, демобилизации, реинтеграции и репатриации (S/2017/639, пункт 26) и при поддержке Миссии Европейского союза по подготовке офицеры ЦАВС начнут обучать «смешанную роту разоружения, демобилизации и реинтеграции» в составе как нынешних военнослужащих ЦАВС, так и в общей сложности 280 комбатантов из вооруженных группировок. Подготовку первой группы бывших комбатантов планировалось начать в начале октября, но она была отложена по административным и политическим причинам, поскольку включение боевиков из бывшей «Селеки» в национальную армию продолжают оспаривать некоторые высокопоставленные офицеры ЦАВС⁹.

19. 11 сентября 2017 года президент Центральноафриканской Республики Фостен-Арканж Туадера подписал план национальной обороны, в котором намечена структура будущей национальной армии. Армия будет базироваться в гарнизонах и будет организована по четырем военным зонам в соответствии с

³ Встреча с местными властями, Нделе, 17 октября 2017 года.

⁴ Встреча с должностным лицом МИНУСКА, Банги, 11 октября 2017 года.

⁵ Конфиденциальный доклад, 9 октября 2017 года.

⁶ Конфиденциальный доклад, 7 августа 2017 года.

⁷ Конфиденциальный доклад, 23 мая 2017 года.

⁸ Поездки Группы в Боали, 14 октября 2017 года, в Бамбари, 19 сентября 2017 года, и в Обо, 11–14 сентября 2017 года.

⁹ Встреча с высокопоставленным армейским офицером, Банги, 18 октября 2017 года. Разговор по телефону с конфиденциальным источником, 4 ноября 2017 года.

еще не разработанным секторальным планом¹⁰. Создание армии гарнизонного базирования, которая противоречит концепции централизованной армейской структуры (*armée de projection*), превалировавшей в Центральноафриканской Республике с 1960 года, рассматривается как обязательное условие для восстановления государственной власти по всей стране¹¹. 30 октября 2017 года министр обороны подписал руководство по развертыванию ЦАВС, в особенности батальонов, обученных Миссией Европейского союза по подготовке. Тем временем подразделения ЦАВС развертываются для выполнения конкретных задач (приложение 2.2), таких как в Буаре и его окрестностях, где силы численностью до взвода должны были противостоять действиям вооруженных групп (см. пункт 206)¹².

20. Международные и национальные органы неоднократно подчеркивали, что для развертывания подразделений ЦАВС должны быть выполнены несколько условий: а) наличие оружия, б) стабильная выплата денежного довольствия и с) устойчивая материально-техническая поддержка. Эти условия пока не выполнены (S/2016/1032, пункт 178)¹³. Более того, ЦАВС по-прежнему страдают от слабой структуры командования и от плохого материально-технического обеспечения.

21. Несколько военнослужащих ЦАВС, дислоцированных в Обо, по своей собственной инициативе перебрались в Земио и Мбоки. По меньшей мере три солдата ЦАВС были убиты в Мбоки 25 июня 2017 года¹⁴. Кроме того, солдат ЦАВС в Земио обвиняют в должностных проступках и жестоком обращении с местным населением¹⁵. Схожие обвинения были выдвинуты против военнослужащих ЦАВС, дислоцированных в Обо и Берберати¹⁶. Иррегулярное мусульманское подразделение ЦАВС, не входящее в систему центрального командования и управления армии и подчиняющееся офицеру ЦАВС Махмуту Абакару, также продолжает действовать в 3-м округе в Банги (приложение 2.3; см. также S/2016/1032, пункт 98)¹⁷.

22. Более того, несколько военнослужащих ЦАВС причастны к незаконной торговле. Помимо их причастности к импорту охотничьих боеприпасов производства компании «Манюфактур д'арм э де картуш конголез» (МАКК) (см. пункт 249), два не имеющих отношения друг к другу источника информировали Группу о том, что военнослужащие ЦАВС в Банги предложили продать им автоматы типа АК и пистолеты турецкого производства калибра 9 x 19 мм¹⁸.

Приобретение оружия и растущее количество просьб об изъятиях

23. Правительственные чиновники много раз жаловались по поводу сложных и отнимающих много времени процедур, связанных с изъятиями из оружейного эмбарго, которое, по их мнению, является препятствием на пути восстановления

¹⁰ Документ, полученный Группой 20 сентября 2017 года.

¹¹ “Plan national de défense”, 11 September 2017, pp. 1 and 2.

¹² Конфиденциальный доклад, 16 октября 2017 года.

¹³ Там же. Также конфиденциальный доклад, 8 июня 2017 года; и документ S/2017/865, пункт 45.

¹⁴ Встреча с высокопоставленным армейским офицером, Банги, 18 октября 2017 года.

¹⁵ Конфиденциальный источник, Банги 16 октября 2017 года.

¹⁶ Конфиденциальные доклады, 4, 5 и 8 мая и 3 октября 2017 года.

¹⁷ Встреча с начальником штаба в министерстве обороны, Банги, 12 октября 2017 года.

Встреча с мусульманским офицером ЦАВС, Банги, 18 октября 2017 года.

¹⁸ Встреча с конфиденциальными источниками, Банги, 16 сентября и 16 октября 2017 года.

государственной власти. Поэтому несколько — хотя их и немного, — правительственных чиновников и высокопоставленных армейских офицеров¹⁹ порой выражали свое неудовлетворение угрозами импортировать военное имущество в обход соответствующей процедуры²⁰. Тем не менее, Группа не получила никаких доказательств того, что правительство нелегально ввозит в страну смертоносное имущество. Более того, создание недавно межведомственного технического комитета по координации вопросов, касающихся оружейного эмбарго²¹, показывает, что национальные власти при поддержке международных партнеров привержены делу соблюдения соответствующих правил и процедур и более действенной координации действий по приобретению оружия.

24. Ввиду законной необходимости оснащения подразделений ЦАВС, обученных Миссией Европейского союза по подготовке, несколько государств и компаний высказали интерес к продаже или передаче в дар Центральноафриканской Республике оружия и боеприпасов. В течение отчетного периода на рассмотрение Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 2127 (2013), поступало все больше и больше просьб об изъятии и уведомлений. Хотя значительное большинство просьб было одобрено Комитетом, несколько просьб о поставках оружия и боеприпасов были отложены либо потому, что отсутствовали необходимые данные, запрашиваемые в руководящих указаниях Комитета (такие как точный тип и конечный пользователь имущества)²², либо ввиду проходящих в Комитете обсуждений вопроса о том, стоит ли опять пускать в обращение имущество, захваченное и вооруженных групп²³.

25. В приложении 2.4 приводится обновленная информация о возвращении из Камеруна военного имущества, принадлежащего Центральноафриканской Республике.

Призывы к ослаблению оружейного эмбарго, оснащению и развертыванию ЦАВС: возможности и риски

26. Группа отмечает, что призывы национальных субъектов к отмене оружейного эмбарго уменьшились в пользу призывов сделать санкционный режим более гибким, дабы создать возможности для стабильного поступления военного имущества для ЦАВС и их своевременного развертывания и поддержки²⁴. Призывы такого рода участились в связи с все большим числом военнослужащих ЦАВС, прошедших подготовку под руководством Миссии Европейского союза по подготовке.

27. В то время как в прошлом такие призывы обычно звучали от национальных субъектов и некоторых региональных организаций, Группа отмечает, что все большее число международных субъектов разделяет точку зрения о том, что более активное участие национальных сил обороны и безопасности при поддержке со стороны МИНУСКА может помочь и МИНУСКА, и национальным силам лучше выполнять свои соответствующие задачи. Некоторые международные

¹⁹ Конференция, организованная Институтом Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения, Банги, 26 сентября 2017 года.

²⁰ Встреча с правительственными источниками, Банги, 17 октября 2017 года.

²¹ Совещание по созданию «Comité technique de coordination» («технического комитета по координации»), Банги, 28 августа 2017 года.

²² <https://www.un.org/sc/suborg/en/sanctions/2127/committee-guidelines>.

²³ Документы Комитета, 25 и 30 августа и 29 сентября 2017 года.

²⁴ Выступление президента Фостен-Арканжа Туадеры на Генеральной Ассамблее, 22 сентября 2017 года (приложение 2.5).

партнеры также высказывали обеспокоенность насчет того, что обученные солдаты могут в конечном итоге примкнуть к вооруженным группам, если они будут оставаться незадействованными²⁵.

28. Группа разделяет мнение о том, что обученные военнослужащие ЦАВС смогут способствовать стабилизации положения в стране при поддержке со стороны МИНУСКА. В то же время упомянутые выше слабости в отношении материально-технического обеспечения и отсутствия целостной цепочки командования свидетельствуют о важности пристального наблюдения за процессом перевооружения и развертывания ЦАВС.

Рабочая группа по оружейному эмбарго

29. В соответствии с рекомендацией Группы, вынесенной в ее заключительном докладе 2016 года (S/2016/1032, пункт 239), и письмом Генерального секретаря от 10 июля 2017 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2017/597)²⁶, МИНУСКА создала рабочую группу по оружейному эмбарго, которая заседает раз в месяц. Хотя это является первым позитивным шагом в деле координации усилий Миссии по осуществлению оружейного эмбарго, проведенные до настоящего времени совещания были посвящены в основном оказанию помощи правительству Центральноафриканской Республики в подготовке просьб об изъятиях из оружейного эмбарго.

30. Группа призывает рабочую группу также быть каналом для обмена информацией о незаконной торговле оружием с целью облегчить действия МИНУСКА и, в надлежащих случаях, конфискацию оружия в соответствии с мандатом МИНУСКА, как он определен в пункте 34 резолюции 2301 (2016) Совета Безопасности. В этой связи Группа разделяет мнение Генерального секретаря о том, что существует четкая взаимосвязь между усилиями Миссии по обеспечению соблюдения оружейного эмбарго и ее стратегической целью, заключающейся в поддержке создания условий, способствующих устойчивому сокращению присутствия и угрозы со стороны вооруженных групп (S/2017/597, стр. 6).

Национальная комиссия по борьбе с распространением и незаконным оборотом стрелкового оружия и легких вооружений

31. Задача, функции и организация Национальной комиссии по борьбе с распространением и незаконным оборотом стрелкового оружия и легких вооружений были намечены в двух указах президента от 14 февраля 2017 года. Несмотря на принятие «дорожной карты» парламентом 11 сентября 2017 года, Комиссия до сих пор не начала действовать, поскольку президент еще не назначил ее председателя и исполнительного секретаря²⁷.

²⁵ Встреча с руководством Миссии Европейского союза по подготовке, Банги, 11 октября 2017 года.

²⁶ В пункте 29 резолюции 2339 (2017) Совет Безопасности просил Генерального секретаря представить варианты разработки контрольных показателей для оценки мер по осуществлению оружейного эмбарго с учетом прогресса в деле реформы сектора безопасности, в том числе в отношении национальных сил обороны и безопасности Центральноафриканской Республики, а также дополнительной информации о создании рекомендуемой Группой экспертов рабочей группы по оружейному эмбарго, предположительно в рамках МИНУСКА.

²⁷ Встреча со Службой по вопросам деятельности, связанной с разминированием, МИНУСКА, Банги, 20 октября 2017 года.

В. Нарушения запрета на поездки, совершенные Франсуа Бозизе

32. В своем среднесрочном докладе (S/2017/639, пункт 35), исходя из свидетельских показаний очевидцев, Группа сообщила, что 10 мая 2017 года фигурирующий в санкционном перечне Франсуа Бозизе находился на борту самолета «Эфиопских авиалиний», совершавшего рейс ET336 из Аддис-Абебы в Энтеббе. 10 августа 2017 года «Эфиопские авиалинии» информировали Группу о том, что на борту указанного выше самолета не было пассажира с удостоверяющими личность документами на имя Франсуа Бозизе. Группа приходит к выводу о том, что бывший президент, скорее всего, летел с фальшивыми подорожными документами на другое имя.

33. Группа отмечает, что Франсуа Бозизе продолжает совершать поездки по странам региона. По сообщениям, он посетил Южный Судан в сентябре и Бенин в октябре 2017 года²⁸.

34. Группа выражает сожаление по поводу того, что Кения не ответила на несколько просьб представить информацию о предположительной поездке Франсуа Бозизе через Международный аэропорт имени Джомо Кениаты 18 ноября 2016 года (S/2017/639, пункт 34).

С. Неосуществление национальными властями положений о замораживании активов

35. 14 августа 2017 года Председатель Комитета направил еще одно письмо властям Центральноафриканской Республики, в котором напомнил об их обязательствах касательно замораживания активов физических и юридических лиц, включенных в санкционный перечень. Два других письма по тому же вопросу были также направлены Группой властям Центральноафриканской Республики 29 августа и 17 октября 2017 года. Несмотря на это, правительство еще не предприняло действий в этом отношении и по-прежнему нарушает международные обязательства согласно резолюциям Совета Безопасности.

Частная охранная компания, контролируемая включенным в санкционный перечень Альфредом Йекатом

36. Как указывалось в среднесрочном докладе Группы за 2017 год (S/2017/639, пункты 36–41), несколько фигурирующих в санкционном перечне лиц продолжают получать жалование, в том числе от национальных властей, а один из них, Альфред Йекатом, создал частную охранную компанию под названием «Койа». Несмотря на то, что тогдашний министр внутренних дел Жан-Серж Бокасса обязался принять надлежащие меры (S/2017/639, пункт 37), эта компания продолжает свою деятельность. Как убедилась Группа, «Койа» имеет отделения в Бимбо (префектура Омбелла-Мпоко, в 15 км от Банги) и в Писсе (префектура Лобае). Она обеспечивает безопасность в местах производства пальмового масла, принадлежащих компаниям «Пальмекс» и «Пальм д'ор» и находящихся в префектуре Лобае (приложение 2.6). Йекатом подтвердил эту информацию Группе и сказал, что он установил контакты и с другими компаниями на предмет расширения сферы деятельности компании «Койа»²⁹. Йекатом также упомянул тот факт, что «Койа» создает рабочие места в регионе с высоким уровнем безработицы.

²⁸ Встречи с конфиденциальными и дипломатическими источниками, Банги, 1 и 2 октября 2017 года. Разговор по телефону с конфиденциальным источником, 18 октября 2017 года.

²⁹ Встреча с Альфредом Йекатомом, Банги, 7 сентября 2017 года.

37. Представители «Пальмекс» и «Пальм д'ор» сказали Группе, что «Койа» имеет все необходимые юридические документы и разрешения для того, чтобы функционировать в качестве частной охранной компании³⁰. Они указали на то, что ответственность за осуществление санкций Организации Объединенных Наций лежит на правительстве, а не на компаниях.

38. Альфред Йекатом довел до сведения Группы, что его жена возглавляет компанию «Койа», однако несколько источников, включая служащих «Койа», заявили, что Йекатом сам является фактическим руководителем³¹. В соответствии с резолюцией 2339 (2017) Совета Безопасности, замораживание активов касается всех активов, которые находятся прямо или косвенно в собственности или под контролем физических или юридических лиц, включенных Комитетом в санкционный перечень, либо физических или юридических лиц, действующих от их имени или по их указанию. Поэтому Группа считает, что незамораживание активов «Койа» является нарушением положений о замораживании активов, совершенным национальными властями, и невыполнением их международных обязательств.

D. Активы Абдулайе Иссена в Чаде и за его пределами

Активы Абдулайе Иссена в Чаде

39. В своем среднесрочном докладе Группа сослалась на связи фигурирующего в санкционном перечне Абдулайе Иссена с двумя компаниями, базирующимися в Нджамене: «Джигуира» и «Аби Чад» (S/2017/639, пункты 43–45). Чадские власти подтвердили, что Иссен причастен к управлению обеими компаниями и имеет доступ к их банковским счетам или распоряжается этими счетами³².

40. В партнерстве с одним гражданином Чада Абдулайе Иссен создал компанию «Джигуира» в 2009 году. Пользуясь фальшивыми документами, удостоверяющими личность, он открыл два банковских счета, заявив, что главной сферой деятельности компании «Джигуира» была торговля. Выписки с принадлежащих «Джигуира» счетов, открытых в «Юнайтед бэнк фор Африка» (United Bank for Africa) и «Сосьете женераль Чад» (Société Générale Tchad), показали наличие до 46 млн франков КФА (81 750 долл. США) и 14 млн франков КФА (24 900 долл. США), соответственно³³. Оба счета использовались Иссеном в 2009 и 2010 годах в то время, когда он был главным руководителем вооруженной группировки «Convention des patriotes pour la justice et la paix» («Союз патриотов за справедливость и мир»), основанной в 2008 году.

41. Власти Чада также подтвердили, что Иссен официально является финансовым советником компании «Аби Чад» и одним из ее управляющих. «Аби Чад» была официально зарегистрирована 11 декабря 2014 года и открыла счет в «Сосьете женераль Чад» в январе 2015 года с первоначальным вкладом в объеме 112 млн франков КФА (198 000 долл. США). В то время Иссен ушел со своей должности в переходном правительстве Центральноафриканской Республики всего лишь четырьмя месяцами ранее. Этот счет оставался открытым до марта 2016 года, когда Иссен стал руководителем вооруженных ополченцев в

³⁰ Встречи с представителями «Пальмекс» и «Пальм д'ор», Банги, 3 и 4 сентября 2017 года.
30 августа 2017 года Группа направила в министерство внутренних дел письмо, в котором запросила информацию о частных охранных компаниях, получивших разрешения действовать в качестве таковых. Ответа Группа еще не получила.

³¹ Встреча с сотрудниками компании «Койа», 8 августа 2017 года.

³² Встреча с чадскими властями, Нджамена, 14 сентября 2017 года.

³³ Документы находятся в архивах Организации Объединенных Наций.

3-м округе Банги (район РК5) (S/2016/694, пункт 8). В июне 2017 года, когда этот счет был заморожен, он уже не использовался (см. пункт 44).

Деятельность Абдулайе Иссена в сфере торговли нефтью

42. В своем среднесрочном докладе Группа сослалась на попытку торговой сделки с чадской нефтью между компанией «Аби Чад» и европейской компанией под названием «Мескор» (Mezcor) (S/2017/639, пункт 44). Это — единственная операция «Аби Чад», о которой известно Группе.

43. «Мескор» подтвердила Группе, что она начала переговоры с «Аби Чад» в конце 2014 года через посредство Абдулайе Иссена³⁴. Представители компании указали Группе на то, что Абдулайе Иссен никогда не говорил о своей роли в качестве одного из управляющих «Аби Чад», а скорее представлялся как правительственный чиновник из Чада. Представители «Мескор» также сказали Группе, что в конечном счете сделка не состоялась и что сумма в 14 385 евро была переведена на счет человека по имени Сумэн Котига Ассилек для покрытия путевых расходов Иссена в связи со встречами между компаниями «Мескор» и «Аби Чад».

Замораживание активов Абдулайе Иссена

44. Во исполнение резолюции 2339 (2017) все активы, принадлежащие компаниям, находящимся под контролем Абдулайе Иссен, должны быть заморожены. Чадские власти подтвердили Группе и представили доказательства замораживания упомянутых выше активов в июне 2017 года. Группа приветствует эту инициативу и благодарит чадские власти за их активное сотрудничество в этом вопросе.

45. Группа была информирована о том, что «Аби Чад» имеет счет в «Ситибанк Норт Америка» (Citibank North America)³⁴, и обратилась с письмами в «Ситибанк» 27 июня и 26 октября 2017 года. В ответ банк указал на то, что он не в состоянии поделить эту информацией в силу «ряда правовых и других ограничений»³⁵. Тот факт, что от «Ситибанк» не поступило никакого полноценного ответа, к сожалению, не дает Группе возможность выполнить ее мандат, который в соответствии с резолюцией 2339 (2017) включает контроль за осуществлением замораживания активов.

III. Политический процесс и участие региона

A. Конкурирующие посреднические инициативы

46. В своем среднесрочном докладе 2017 года (S/2017/639, пункты 13–20) Группа отметила, что посреднические усилия в отношении центральноафриканского кризиса пока характеризовались соперничеством друг с другом. Встреча посредников, проведенная в Брюсселе 21 июня 2017 года по инициативе правительства Центральноафриканской Республики и Европейского союза, имела целью укрепить координацию между двумя главными направлениями посреднической деятельности, а именно посредничеством Африканского союза и посредничеством общины Святого Эгидия. Однако эта встреча не достигла своей цели.

47. «Дорожная карта» Африканского союза, ведущая к миру и примирению в Центральноафриканской Республике, была принята на совещании министров,

³⁴ Письмо, полученное Группой от конфиденциального источника, 12 мая 2017 года.

³⁵ Переписка по электронной почте, 17 октября 2017 года.

проведенном в Либревиле 17 июля 2017 года. В этом документе «дорожная карта» представлена как единственное основание для мирного процесса в стране³⁶. Ранее, на своем июльском саммите в Аддис-Абебе, главы государств и правительств стран — членов Африканского союза вновь подтвердили свою поддержку инициативе Африканского союза в отношении мира и примирения в Центральноафриканской Республике³⁷.

48. Несмотря на это, 31 июля 2017 года президент Туадера издал указ (приложение 3.2) о создании комитета по последующей деятельности в связи с Римским соглашением от 19 июня 2017 года, принятым под эгидой общины Святого Эгидия (S/2017/639, пункты 17 и 18). Африканский союз конкретно не указывался в этом документе среди участников комитета по последующей деятельности. Издав этот указ после одобрения «дорожной карты» Африканского союза, национальные власти способствовали путанице между двумя посредническими процессами³⁸. Группа отмечает, что такое отсутствие координации содействует замедлению начала предметных переговоров.

49. Самый важный стимул созданию единого посреднического канала был задан совещанием на уровне министров, прошедшем в Нью-Йорке 19 сентября 2017 года под председательством президента Туадеры и Генерального секретаря Организации Объединенных Наций на полях Генеральной Ассамблеи. Участники вновь заявили о своей поддержке ведущей роли «дорожной карты» Африканского союза и о необходимости начать ее осуществление в максимально короткие сроки. За неделю до этого, 11 и 12 сентября 2017 года, в Банги состоялось учредительное заседание группы посредников Африканского союза (приложение 3.3).

Правосудие и примирение: яблоко раздора

50. Группа отмечает, что соперничество между Африканским союзом и общиной Святого Эгидия вращается не вокруг крупных, связанных с существом дела различий, а скорее вокруг вопроса о политическом руководстве посреднической деятельностью. Однако один из основных источников разногласий среди международных субъектов сохраняется в вопросе о правосудии и примирении и, в частности, о выборе соответствующего времени для них в мирном процессе.

51. В этой связи субъектов, участвующих в различных посреднических усилиях, можно разделить на три главные группы. Первая группа поддерживает выводы Бангийского форума по национальному примирению, состоявшегося в мае 2015 года (см. S/2015/344), и считает, что правосудие является одним из центральных элементов урегулирования кризиса; МИНУСКА и национальное правительство являются самыми видными представителями этой группы, хотя и по разным причинам. Некоторые члены правительства, вполне вероятно, отстаивают правосудие для того, чтобы нейтрализовать своих политических и военных противников³⁹. Необходимость правосудия является также частью риторики, используемой группой субъектов, которые в настоящем докладе именуется «поджигателями войны» (см. пункт 65) и которые считают членов бывшей «Селеки» единственными виновными сторонами, а членов движения «антибалака» — патриотами.

³⁶ “Communiqué final de la reunion ministerielle de l’Initiative Africaine pour la paix et la reconciliation en RCA”, Libreville, 17 juillet 2017 (приложение 3.1).

³⁷ См. African Union, Assembly of the Union, 29th Ordinary Session, Decisions, Declarations and Resolution, Assembly/AU/Dec. 644 (XXIX), 3–4 July 2017.

³⁸ Встречи с дипломатическими источниками в Банги в июне, июле и августе 2017 года.

³⁹ Встречи с членами правительства и с представителями вооруженных групп, Банги, 10–12 августа и 6 и 7 сентября 2017 года.

52. Вторая группа субъектов, в которую входят некоторые страны субрегиона, подчеркивает, что амнистия для вооруженных групп — это та цена, которую нужно заплатить за примирение, и что правосудие лишь подорвет шансы на процесс подлинного разоружения. Некоторые сторонники этой точки зрения ссылаются главным образом на опыт урегулирования конфликта в своей собственной стране, где бывшие мятежники были успешно включены в состав правительства и в силы безопасности и обороны⁴⁰.

53. Третья группа субъектов занимает позицию, которая примиряет обе другие точки зрения. Они считают, что правосудие является важным аспектом урегулирования конфликта, но что сроки его осуществления не должны ставить под угрозу усилия по примирению. По их мнению, примирение является безотлагательным делом, которое должно предшествовать правосудию⁴¹. Власти Чада высказали такую позицию в ходе встречи с Группой⁴².

54. Группа считает, что подозрения относительно усматриваемых скрытых интересов и программ пока мешают проведению подлинных переговоров между приверженцами и инициаторами этих трех позиций, тем самым задерживая начало всеохватного процесса посредничества.

В. Инициатива Африканского союза и участие региона

55. Несмотря на ее одобрение в качестве единственного посреднического канала для ведения переговоров о мире в Центральноафриканской Республике, инициатива Африканского союза еще не получила той поддержки, которую ожидают национальные и международные субъекты. Следовавшие одна за другой задержки в начале посреднических усилий указывают на неподготовленность и на отсутствие четко сформулированной стратегии⁴³. Это вызывает обеспокоенность среди членов правительства и международных партнеров, которые ожидали, что Африканский союз воспользуется визитом Генерального секретаря в Банги для начала первого раунда переговоров⁴⁴.

56. Различные дипломатические источники говорили Группе, что сравнительное преимущество Африканского союза как стороны, ведущей посреднический процесс, заключается в его способности вовлечь все страны региона⁴⁵. В своих следовавших один за другим докладах Группа указывала на то, как региональная динамика оказывает воздействие на кризис в Центральноафриканской Республике самыми различными путями, например посредством незаконной торговли оружием, боеприпасами и природными ресурсами или посредством перемещения иностранных комбатантов (S/2016/1032, пункты 143–152, и S/2017/639, пункты 99–104). Сезонный перегон скота между Камеруном, Чадом и Центральноафриканской Республикой стал одной из причин насильственных столкновений и является еще одной региональной по своему характеру проблемой (см. пункты 190–210).

⁴⁰ Встречи с представителями правительств стран в центральноафриканском регионе, Банги, 24 мая и 15 сентября 2017 года.

⁴¹ Встречи с членами правительств африканских и неафриканских стран, а также с представителями региональных организаций, Банги, 14 и 15 сентября и 26 октября 2017 года.

⁴² Встреча с представителями министерства иностранных дел Чада, Нджамена, 14 сентября 2017 года.

⁴³ Ко времени подготовки настоящего доклада группа посредников Африканского союза еще не была официально создана и переговоры еще не начались.

⁴⁴ Встречи с правительственными и дипломатическими источниками, Банги, 13 и 17 октября 2017 года.

⁴⁵ Встречи с дипломатическими источниками, Банги, 14 сентября и 15 октября 2017 года.

57. Группа отмечает нестыковку между этой региональной динамикой и довольно робким участием региональных субъектов в некоторых из прилагавшихся в прошлом посреднических усилиях. Хотя субрегиональные посреднические попытки обычно возглавлялись соседними региональными субъектами, они не всегда вовлекали все соответствующие заинтересованные стороны, ни страны в более широких границах региона, ни Африканский союз⁴⁶. Примером такого регионального посредничества является Найробийский процесс, не являющийся всеохватным по своему характеру, в силу чего он вызвал раздоры между главными заинтересованными сторонами и региональными субъектами (S/2015/936, пункты 24–26).

58. Инициатива Африканского союза, охватывающая всех соответствующих субъектов на континенте, может дать возможность для преодоления таких проблем. В то же время Африканский союз все еще должен подготовить стратегию, которая четко указывала бы на то, как восстановление стабильности в Центральноафриканской Республике можно примирить с законными интересами безопасности и экономическими интересами стран региона.

С. Консультативно-контрольный комитет по вопросам национального разоружения, демобилизации, реинтеграции и репатриации

59. В течение отчетного периода Консультативно-контрольный комитет по вопросам национального разоружения, демобилизации, реинтеграции и репатриации стал проводить чаще свои заседания. Отчасти это объясняется событиями, связанными с экспериментальным проектом разоружения, демобилизации, реинтеграции и репатриации (см. пункт 18), который создал новую динамику в рамках этого Комитета и способствовал лучшему пониманию структуры участвующих вооруженных групп и имеющегося в их распоряжении военного имущества⁴⁷.

60. Ко времени подготовки настоящего доклада Народный фронт за возрождение Центральноафриканской Республики (НФВЦР) оставался единственной вооруженной группировкой, не присоединившейся к экспериментальному проекту разоружения, демобилизации, реинтеграции и репатриации (см. пункты 143 и 144). Руководство НФВЦР продолжает связывать любые обязательства в отношении разоружения с подписанием глобального политического соглашения (S/2017/639, пункт 20). Правительственные источники считают такие просьбы незаконными, поскольку президент Туадера недавно удовлетворил некоторые из требований НФВЦР, назначив двух высокопоставленных политических лидеров этой группировки на правительственные должности⁴⁸.

⁴⁶ Встречи с участниками посреднической деятельности, Банги, 10 августа и 6 сентября 2017 года.

⁴⁷ Один из старших членов Консультативно-контрольного комитета указал на то, что начало экспериментального проекта было крайне важным для подготовки к началу программы разоружения, демобилизации, реинтеграции и репатриации. Встреча с конфиденциальным источником, Банги, 16 октября 2017 года.

⁴⁸ 12 сентября 2017 года Ламбер Лисан Мукове и Ахамед Сенуси были назначены министром водных и лесных ресурсов, охоты и рыболовства и министром общественных работ и обслуживания дорог, соответственно.

IV. **Насилие на юго-востоке Центральноафриканской Республики: «поджигатели войны» и отряды самообороны**

61. В своем среднесрочном докладе 2017 года (S/2017/639) Группа рассказала о серьезном ухудшении условий безопасности в стране, обратившем вспять те завоевания, которых удалось добиться со времени проведения президентских выборов и выборов в законодательные органы в марте 2016 года. В то время как группировки бывшей «Селеки» постепенно ослабили интенсивность своей внутренней борьбы, так называемые отряды самообороны активизировали свои наступательные операции на юго-востоке страны, и совершаемые ими нападения, равно как и их деятельность в сфере незаконной торговли представляют сейчас один из главных источников нестабильности в стране.

A. **Политический контекст, лежащий в основе нынешнего насилия**

Усиление поджигательских дискриминационных выступлений

62. Недавние бои с участием отрядов самообороны, которые наносили целевые удары по мусульманским общинам на юго-востоке страны, стали возможными вследствие, среди других факторов, вспышки ожесточенной и дискриминационной риторики, рисующей мусульман как инородцев и сторонников групп бывшей «Селеки». Особой мишенью являются фулани, которых обычно ассоциируют с вооруженными группами «Союз за мир в Центральноафриканской Республике (СМЦАР)» и «Возвращение, восстановление в правах и реабилитация (3R)».

63. Хотя такие высказывания не являются новыми для этой страны, Группа отмечает усиливающееся преобладание такой риторики в выступлениях базирующихся в Банги политических деятелей, правительственных субъектов, представителей государственной власти (мэров, субпрефектов, членов парламента), армейский офицеров, традиционных и религиозных лидеров. Распространяемые через местные и национальные радиостанции⁴⁹, печатные средства массовой информации, а также Интернет, такие установки служат мобилизующим фактором для «антибалака», отрядов самообороны и, порой, организаций гражданского общества⁵⁰.

64. Такая риторика берет свое начало, среди прочего, в глубоко укоренившейся горечи, вызванной военными операциями группировки «Селека» в 2013 году и последовавшими за этим поборами, от которых страдало главным образом немусульманское население (S/2014/452, пункты 24–29). Военное поражение ЦАВС по-прежнему рассматривается некоторыми высокопоставленными офицерами и ведущими политиками, в частности теми, которые входили в состав администрации президента Франсуа Бозизе, как унижение, которое они хотели

⁴⁹ На национальном уровне Радио «Ндеке Лука» передает различные высказывания представителей местных властей и членов парламента, выступающих с речами, направленными против мусульман и против Организации Объединенных Наций (см. пункт 72).

⁵⁰ Группа организаций гражданского общества, которая организовала 24 октября 2016 года демонстрации, на много дней парализовавшие Банги, уже разжигала настроения против МИНУСКА (S/2016/1032, пункты 103–105).

бы смыть посредством «кампании мести»⁵¹. Отвергая нейтральную позицию МИНУСКА, они считают, что только военная операция может помочь прийти к соглашению с вооруженными группами и, в конечном итоге, восстановить государственную власть.

65. Для целей настоящего доклада Группа именует группу физических и юридических лиц, выражающих такие взгляды, «поджигателями войны». Звучащие от членов этой группы высказывания в поддержку насилия и дискриминации имеют две главные цели: мусульмане и Организация Объединенных Наций.

Мусульмане, изображаемые как «пришельцы и злодеи»

66. В такого рода заявлениях мусульман обычно изображают как главных виновников насилия в стране, и им часто отказывают в статусе жертв, о чем свидетельствует отсутствие реакции со стороны правительства на некоторые случаи убийства мусульман на юго-востоке страны. В этой связи любая попытка МИНУСКА или неправительственных организаций (НПО) обеспечить защиту представителей мусульманской общины обычно рассматривается движением «антибалака» или отрядами самообороны как активная поддержка групп бывшей «Селеки»⁵². Аналогичным образом, политические жалобы мусульман, как правило, изображаются как незаконные.

67. Группа считает, что использование термина «отряды самообороны» (вместо движения «антибалака») направлено именно на то, чтобы представить мусульман как виновников нестабильности на юго-востоке страны, от которых остальная часть населения должна будет защищаться. Настойчивость, с которой так называемые «поджигатели войны» изображают мусульман как инородцев, также имеет целью возложить ответственность за кризис на внешние силы и в то же время содействовать формированию климата виктимизации, который узаконит безнаказанность за преступления, совершенные силами «антибалака» и отрядами самообороны.

Настроения против Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике и призывы к передислокации Центральноафриканских вооруженных сил

68. В нескольких докладах Группа указывала на широкое распространение заявлений, направленных против МИНУСКА, которые провоцируют нападения на миротворцев (S/2016/1032, пункты 60–64). Большое разочарование в МИНУСКА возникло тогда, когда базирующиеся в Банги политики поняли, что цель Миссии заключается не в разгроме вооруженных групп военными средствами, а скорее в содействии всеохватному политическому урегулированию.

69. Многие политические деятели измеряют успех МИНУСКА только ее способностью нанести поражение вооруженным группам военными средствами. Трудности, с которыми сталкивается Миссия, или, в отдельных случаях, ее несвоевременное реагирование на неминуемые угрозы для гражданского населения используются как оправдание для вербовки боевиков в отдаленных районах страны. Парадоксально то, что достижения МИНУСКА в деле защиты гражданского населения, такие как создание зоны, свободной от вооруженных групп, в Бамбари, также используются часто в качестве основы для жалоб относительно

⁵¹ Встречи с армейскими офицерами и политическими деятелями, Банги, 11 мая, 10 июня и 22 сентября 2017 года.

⁵² Бангасу служит хорошим примером этой тенденции. Марокканские миротворцы были убиты, и организация «Врачи без границ» была вынуждена прервать свою деятельность вследствие нападений с целью помешать оказанию поддержки мусульманской общине или обеспечению ее защиты.

усматриваемого отсутствия у Миссии воли или способности добиваться того же самого в других городах.

70. Поэтому обращение к помощи ЦАВС рассматривается многими «поджигателями войны» как единственный жизнеспособный метод разгромить вооруженные группы. В этой связи оружейное эмбарго видится как главное препятствие на пути достижения этой цели.

Политический контекст и ответственность

71. Группа с обеспокоенностью отмечает, что подстрекательство к насилию и дискриминационные высказывания во многом способствуют мобилизации отрядов самообороны и нанесению целенаправленных ударов по мусульманским общинам и миротворцам в ходе боев на юго-востоке страны.

72. Например, 7 августа 2017 года в интервью Радио «Ндеке Лука», которое было позднее опубликовано на его Интернет-сайте, Мишель Кпинго, член парламента от Гамбо (префектура Мбому), обвинил марокканские войска в активном пособничестве группировке бывшей «Селеки» — СМЦАР — в убийстве мирных жителей⁵³. В ходе встречи с Группой он также оправдывал убийство миротворцев в деревне Йонгофонго 8 апреля 2017 года, утверждая, что в этом случае речь идет о самообороне ввиду предполагаемой поддержки миротворцами неминуемого нападения сил бывшей «Селеки»⁵⁴.

73. В соответствии с тем, что сказано в докладе Генерального секретаря о МИНУСКА от октября 2017 года (S/2017/865, пункт 91), Группа считает, что те, кто разжигает ненависть и насилие, должны привлекаться к ответственности. Это особенно важно в условиях, когда лица, виновные в подстрекательствах к насилию и в дискриминационных высказываниях, практически никогда в прошлом не подвергались уголовному преследованию или судебному наказанию⁵⁵.

В. Распространение отрядов самообороны

74. Регион 6 охватывает префектуры Нижнее Котто, Мбому и Верхнее Мбому⁵⁶. Расширяющееся с 2016 года присутствие СМЦАР в этом районе, усилившееся после изгнания Али Дарассы из Бамбари в феврале 2017 года, вызвало разочарование среди местного населения и способствовало созданию отрядов самообороны.

75. Со времени нападения отрядов самообороны на Бакуму 20 марта 2017 года (S/2017/639, пункт 87) этот район отличается беспрецедентным уровнем насилия. Позднее бои распространились на Бангасу 13 мая, Гамбо 3 августа, Бему 11 августа и Помболо 18 октября 2017 года.

76. Как показано ниже, Группа считает, что многие из членов и сторонников так называемых отрядов самообороны, активно действующих в этом районе, осуществляют стратегию этнической чистки в отношении мусульман, оправдываемую объявленной необходимостью «освободить» регион от групп бывшей «Селеки».

77. Процесс мобилизации комбатантов для отрядов самообороны вовлекает широкий круг субъектов, включая, с одной стороны, широкую сеть поддержки

⁵³ URL: <http://www.radiondekeluka.org/securite.html?start=39>, просмотр 1 октября 2017 года.

⁵⁴ Встреча с Мишелем Кпинго, Банги, 8 августа 2017 года.

⁵⁵ Правительство создало комиссию по расследованию событий в регионе 6, результаты работы которой все еще ожидаются.

⁵⁶ Центральнаяафриканская Республика разделена на шесть регионов.

и, с другой, местных политических лидеров и экономических предпринимателей, которые усматривают в этом возможности для захвата коммерческих предприятий, принадлежащих мусульманам.

Широкая сеть поддержки

78. Наступательные действия отрядов самообороны в регионе б являются результатом хорошо подготовленной операции с участием широкой сети поддержки, включая боевиков из других префектур (ниже они именуется «сторонними боевиками»), а также лиц, связанных с сетями «антибалака».

79. Совершенное 20 марта 2017 нападение на Бакуму, которым руководил Ахмат Раймонд, отличалось крайним насилием и нанесением систематических ударов по мирным мусульманам⁵⁷. Операцию против Бакумы организовал Эрве Маданбари⁵⁸, местный священник, главная цель которого заключалась в изгнании сил СМЦАР, установивших контроль над городом в 2016 году (S/2017/639, пункт 54).

80. В его усилиях по мобилизации местной молодежи Маданбари получил поддержку со стороны руководителя отрядов «антибалака» под именем «Соссенге», местного вождя из Атонго-Бакари (префектура Уака). Соссенге поддержал это нападение, организовав церемонии «вакцинации»⁵⁹ для комбатантов и установив контакты со «сторонними боевиками». Роль, которую сыграл Соссенге, свидетельствует о том, что прилагаются усилия по координации с участием широкой сети «антибалака», хотя Группа не собрала никаких доказательств координации в рамках «антибалака», под руководством будь то Патриса-Эдуара Нгаиссоны или Максима Мокома. К тому же, Моком сказал Группе, что несколько руководителей отрядов самообороны, базирующихся в Бангасу, просили его о покровительстве, но он отказал им⁶⁰.

81. В Бакуме и в ходе последующих боев в этом районе «сторонние боевики» присоединились к местным отрядам самообороны в целях организации боевой подготовки и консультирования местной молодежи по вопросам военной стратегии. «Сторонние боевики» получали компенсацию за счет грабежей и незаконного обложения налогами коммерческих дорог и рынков.

82. Среди «сторонних боевиков» Кевин Беребере (из Бензембе, префектура Уам) и Крепен Ваканам, также известный как «Пино-Пино» (из Боали, префектура Омбелла-Мпоко), сыграли ведущую роль при нападении на Бангасу 13 мая 2017 года. Они оба представлялись Группе и местным властям как бывшие служащие ЦАВС⁶¹.

83. Беребере также утверждает, что он является бывшим членом президентской гвардии Бозизе и что он прибыл в Мбому, чтобы помочь освободить его страну⁶². Беребере поддерживает отряды самообороны в префектурах Верхнее Мбому, Мбому и Нижнее Котто⁶³. По сообщениям, он также участвовал в боях против СМЦАР в Гамбо 4 и 5 августа 2017 года (см. пункт 111)⁶⁴. «Пино-Пино» происходит из Боали и имеет семейные связи в Мбому. В настоящее время он

⁵⁷ Встреча с конфиденциальным источником, Банги 3 августа 2017 года.

⁵⁸ Встречи с конфиденциальными источниками, Банги, 3 августа и 1 октября 2017 года.

⁵⁹ «Вакцинация» — это ритуал, совершаемый боевиками «антибалака» с целью заручиться мистическими силами и защитой от обычного оружия.

⁶⁰ Встреча с Максимом Мокомом, Банги, 6 августа 2017 года.

⁶¹ Встречи с конфиденциальными источниками, Бангасу, 9 июня и 23 сентября 2017 года.

⁶² Встреча с Кевином Беребере, Бангасу, префектура Верхнее Мбому, 22 сентября 2017 года.

⁶³ Конфиденциальный доклад, 16 октября 2017 года.

⁶⁴ Встреча с конфиденциальным источником, Банги, 9 октября 2017 года.

является влиятельным командиром зоны в Бангасу, и он также играл важную роль в наступательных операциях отрядов самообороны в направлении оси Гамбо-Алиндао⁶⁵.

Максим Мбринга Такама, «султан» Бангасу

84. Максим Такама является традиционным вождем этнической группы нзакара в Мбому. Однако его положение всячески оспаривается некоторыми жителями Мбому, которые ставят под сомнение его принадлежность к народности нзакара⁶⁶. Он базируется в Банги, редко ездит в Бангасу и оскорблен тем, что национальные власти не признают его статуса султана⁶⁷. Растущая угроза со стороны СМЦАР в регионе стала последним фактором, побудившим султана предпринять действия и попытаться добиться своих политических целей. Проведенные Группой расследования показали, что Такама играл крайне важную роль в мобилизации сетей молодежи в Мбому, апеллируя к разочарованию и неудовлетворенности, существующим в общине нзакара, которая испытывает сильное чувство недопредставленности в политическом и экономическом секторах⁶⁸.

85. Во время встречи с Группой Максим Такама передал документ, подписанный 21 июня 2017 году и озаглавленный «Доклад о кризисе в области безопасности и гуманитарном кризисе в Мбому», в котором он излагает надуманные обвинения в адрес МИНУСКА и мусульманских представителей в Бангасу и хвалит создание отрядов самообороны (приложение 4.1).

86. Максим Такама также признал то, что в октябре 2016 года он организовал перевод неустановленной суммы денег в Бангасу⁶⁹. Деньги предназначались для Эрве Маданбари в целях поддержки наступления в Бакуме⁷⁰. Лица, связанные с Такамой, участвовали также в создании отрядов самообороны. Самюэль Нзунгу, член парламента от Бангасу II, подтвердил Группе, что он действует под руководством Максима Такамы. Он предположительно использует свои связи в Бангасу для переправки денег местным боевикам⁷¹. Хотя Самюэль Нзунгу и отрицал свою причастность к такому финансированию, фактом остается то, что он высказывал резкие антимульманские настроения в ходе встречи с Группой, оправдывая совершенное 13 мая 2017 года нападение на Бангасу⁷².

87. Несколько раз Максим Такама изображал себя как командира отрядов самообороны, действующих в Мбому, и утверждал, что он — единственный, кто может восстановить мир⁷³. При этом он надеялся укрепить свой политический авторитет и добиться его официального признания властями как султана Бангасу.

⁶⁵ Встреча с конфиденциальным источником, Банги, 16 октября 2017 года. Разговор по телефону с конфиденциальным источником, 28 октября 2017 года.

⁶⁶ Встречи с жителями Мбому, Банги, 6 и 8 мая и 16 июня 2017 года.

⁶⁷ В отличие от Нделе и Бирао, султанат Бангасу не получил официального признания со стороны национальных властей. Встречи с Максимом Такамой, Банги, 19 мая и 8 сентября 2017 года.

⁶⁸ Встречи с базирующимися в Банги членами политической элиты Мбому, членами отрядов самообороны и местными властями в Бангасу, Банги, 6 и 8 мая 2017 года и 16 июня 2017 года.

⁶⁹ Встреча с Максимом Такамой, Банги, 16 июня 2017 года.

⁷⁰ Встреча с конфиденциальным источником, Банги, 3 августа 2017 года.

⁷¹ Встречи с конфиденциальными источниками, Банги, 15 июня и 3 и 5 августа 2017 года.

⁷² Встреча с Самюэлем Нзунгу, Банги, 15 июня 2017 года.

⁷³ Заявления, прозвучавшие несколько раз, в том числе на проведенной 27 июля 2017 года в министерстве социальной политики встрече с представителями «координационной группы жителей региона б», членом национальной религиозной платформы и представителями мусульманской общины Бангасу.

Узаконение отрядов самообороны в Бангасу

88. Отряды самообороны в Бангасу были созданы 3 сентября 2016 года во время встречи, которую организовал Мишель Багинати, заместитель мэра Бангасу и союзник Максима Такамы. На этой встрече, проведенной в присутствии местных политических и религиозных руководителей, Мишель Багинати обратился к местной молодежи с просьбой организовать в целях защиты города от нападений СМЦАР⁷⁴. Он также конкретно обозначил в качестве мишени членов мусульманской общины, обвинив их в сотрудничестве с группой Али Дарассы. В ходе своего расследования, однако, Группа не установила никаких доказательств присутствия СМЦАР в Бангасу.

89. Тогдашний префект Мбому возражал против создания отрядов самообороны, которые он называл незаконными⁷⁵. После этого он сам стал объектом для нападков в рамках кампании, которую развернули местные власти, включая субпрефекта и мэра, обвинивших его в поддержке группировок бывшей «Селеки». Префект особенно пострадал в ходе совершенного 13 мая 2017 года нападения на Бангасу.

90. Через несколько дней после нападения была создана группа, известная как «координационная группа жителей региона б». В нее входят нынешние и бывшие члены парламента и минимальное число представителей мусульманской общины. 1 июля 2017 года координационная группа организовала марш в Банги в знак протеста против отсутствия безопасности в регионе б и представила президенту Туадере меморандум, в котором отрицала факт преследования мусульманской общины и обвиняла МИНУСКА и СМЦАР в том, что они несут ответственность за нестабильность в этом районе (приложение 4.2)⁷⁶.

91. Ни одна из официальных миссий с участием министров и членов парламента, которые приезжали в Бангасу, никогда не осуждала деятельность отрядов самообороны в присутствии местных властей. Несколько свидетелей сказали Группе, что члены парламента, включая правительственных чиновников, раздавали деньги местным властям и руководителям отрядов самообороны⁷⁷. Это — обычная практика во время какого-то официального визита базирующихся в Банги политических деятелей, однако в данном случае отряды самообороны, вероятно, могли истолковать это как одобрение их действий.

Неоднозначная позиция некоторых руководителей местной католической церкви

92. Некоторые руководители местной католической церкви в Бангасу поддерживали создание отрядов самообороны, которые, по их мнению, являются необходимым оплотом против захвата города силами СМЦАР. Об этом свидетельствует участие некоторых из руководителей во встрече, состоявшейся 3 сентября 2016 года⁷⁸.

⁷⁴ Встречи с конфиденциальными источниками, Бангасу, 22 сентября 2017 года, и Банги, 3 августа 2017 года.

⁷⁵ Встречи с префектом, 6 октября 2016 года и 15 июня 2017 года.

⁷⁶ Встреча с Добо Зеро Полином, бывшим членом парламента, Банги, 7 августа 2017 года.

⁷⁷ Встреча с конфиденциальными источниками, Банги, 25 сентября 2017 года.

⁷⁸ Встреча с конфиденциальными источниками, Бангасу, 23 сентября 2017 года.

93. Мусульманские представители также обвиняли аббата Биссиало, представителя местной церкви, в том, что он выступает в качестве посредника для отрядов самообороны, а это подрывает его легитимность как руководителя местного посреднического комитета⁷⁹.

94. Местная католическая церковь играла крайне важную роль в спасении жизни мусульман в стране, которые стали целями для отрядов самообороны⁸⁰. В мае 2017 года церковные руководители недвусмысленно осудили также массовые акты насилия против мусульманской общины, члены которой нашли убежище в помещениях церкви.

95. Один высокопоставленный представитель местной церкви многократно публично выражал свое желание относительно того, чтобы вынужденные переселенцы покинули церковный комплекс в Бангасу. Несколько раз он срывал предоставление гуманитарной помощи вынужденным переселенцам⁸¹. Эта ситуация вызвала недоверие между церковными руководителями и вынужденными переселенцами, которые, в результате, разграбили семинарию в поисках дров и сожгли мотоциклы 21 июля 2017 года⁸².

96. В ответ на эти события в конце сентября 2017 года католическая международная НПО «Каритас» представила МИНУСКА список из 19 вынужденных переселенцев, которые, как считается, являются иностранными боевиками, и просила выдворить их из церкви (приложение 4.3)⁸³. Группа смогла установить, что этот список был подготовлен с помощью руководителей отрядов самообороны⁸⁴ и что он был направлен против некоторых мусульманских представителей, родившихся в Бангасу и не поддерживающих никаких известных связей с вооруженными группами или вооруженными силами⁸⁵.

97. Отряды самообороны использовали присутствие вынужденных переселенцев и предполагаемую угрозу для безопасности в качестве метода сохранения статус-кво и усиления своего контроля над местной экономикой.

Отряды самообороны как инструмент отстаивания экономических интересов

98. Широкая сеть лиц, причастных к оказанию поддержки отрядам самообороны, включает также субъектов с экономическими интересами. Например, Ивон Нзелете, влиятельный старатель, поддерживает отряды самообороны для того, чтобы захватить предприятия мусульманской общины в горнорудном секторе⁸⁶. 10 октября 2016 года Группа встретила с Кевином Беребере в доме Ивона Нзелете, что свидетельствует о существующей между этими двумя людьми связи.

99. Фактически, растущая зона влияния отрядов самообороны приносит выгоду немусульманским субъектам экономической деятельности. В частности,

⁷⁹ Встречи с конфиденциальными источниками в Банги, 4 августа, и Бангасу, 22 сентября 2017 года.

⁸⁰ Встречи с конфиденциальными источниками в Бангасу, 22 сентября 2017 года, и Банги, 25 сентября 2017 года.

⁸¹ Встречи с конфиденциальными источниками в Банги, 25 сентября 2017 года, и Бангасу, 22 и 23 сентября 2017 года.

⁸² Встреча с конфиденциальным источником, 23 июля 2017 года.

⁸³ Встреча с конфиденциальными источниками, Бангасу, 23 сентября 2017 года.

⁸⁴ Встреча с Кевином Беребере, Бангасу, 23 сентября 2017 года.

⁸⁵ Встречи с местными властями и с лицами, упомянутыми в этом списке, Бангасу, 22 и 23 сентября 2017 года.

⁸⁶ Встреча с конфиденциальными источниками, Бангасу, 23 сентября 2017 года, и в Банги, 4 августа 2017 года.

контроль над осью Бангасу-Гамбо-Бема обеспечил им монополию на экономическую деятельность⁸⁷.

С. «Антибалака» и отряды самообороны: вербовка местных боевиков и незаконная торговля оружием и военным имуществом

Вербовка боевиков и потребность в военном имуществе

100. Политика движения «антибалака» и отрядов самообороны заключается в вербовке как можно большего числа боевиков для участия в каких-то конкретных военных операциях. Хотя руководители этих движений большей частью происходят из-за пределов фактического района операций, они мобилизуют комбатантов из местных общин с целью собрать как можно больше боевиков и быть в состоянии совершать нападения на города, находящиеся на их пути.

101. Под руководством «Пино-Пино», Нгаде и Беребере по меньшей мере 50 боевиков были завербованы в Бангасу, Уанго, Беме, Ньякари, Бакуме, Кембе и Гамбо для нападения на оплот СМЦАР в Гамбо (префектура Мбому) 3 августа 2017 года⁸⁸. Еще больше вооруженных боевиков прибыли из Бангасу и Уанго накануне нападения. 1 августа 2017 года два руководителя отрядов самообороны, «Пино-Пино» и Ромариқ, атаковали Бему (префектура Мбому) с 300 боевиками, которые были завербованы большей частью в местах вдоль дороги между Бангасу и Бемой⁸⁹. Аналогичным образом, когда отряды самообороны напали на Помболо (префектура Мбому) 18 октября 2017 года, МИНУСКА заметила в городе несколько десятков вооруженных гражданских лиц с кустарно изготовленным оружием⁹⁰.

102. Планируемое привлечение такого значительного числа людей, в основном гражданских лиц, к участию в нападениях и боевых действиях вызывает растущий спрос на оружие и военные материальные средства, что приводит к росту незаконной торговли военным имуществом. В отличие от практики различных групп бывшей «Селеки», у которых приобретение оружия организовано на централизованном уровне, несколько боевиков из отрядов самообороны и движения «антибалака» рассказали Группе, что обычно они должны сами обеспечивать себя оружием и боеприпасами в ходе боев, а это создает прибыльные коммерческие возможности для производителей кустарных охотничьих ружей и для местных торговцев, использующих трансграничные торговые сети (S/2017/639, пункт 93).

Тип оружия, боеприпасов и имущества

103. Боевики и из движения «антибалака», и из отрядов самообороны оснащены преимущественно оружием кустарного изготовления, луками и стрелами, ножами и мачете (приложение 4.4, и S/2017/639, приложение 6.5). Обычные виды оружия используются в первую очередь руководителями этих групп.

⁸⁷ Встреча с конфиденциальными источниками, Банги, 2 и 3 августа 2017 года, и Бангасу, 23 сентября 2017 года.

⁸⁸ Конфиденциальный доклад, полученный Группой 30 октября 2017 года.

⁸⁹ Разговор по телефону с очевидцами, 12 августа 2017 года. Встречи с конфиденциальными источниками, Банги, 21 сентября и 12 октября 2017 года.

⁹⁰ Конфиденциальный доклад, 19 октября 2017 года.

104. Кустарное оружие производится большей частью на местах⁹¹. Вместе с тем в ходе отчетного периода отряды самообороны продолжали задействовать новые сети поставок, особенно в недавно захваченных районах, что позволяет им приобретать большое количество охотничьих боеприпасов промышленного производства компании МАКК (см. пункт 106), спутниковые телефоны, средства радиосвязи, наркотики и некоторые обычные вооружения, в основном автоматические винтовки типа АК, ручные гранаты, реактивные гранатометы и незначительное количество автоматических пистолетов⁹². Обычные вооружения, захваченные у боевиков «антибалака» и отрядов самообороны, также свидетельствуют о том, что распространение оружия внутри страны по-прежнему осуществляется в значительных масштабах (приложение 4.5, и S/2015/936, пункт 45)⁹³.

Маршруты незаконной торговли на юго-востоке страны

105. Пограничные города Сатема (префектура Нижнее Котто), Бангасу и Бема (префектура Мбому) являются основными центрами незаконной торговли, через которые отряды самообороны сейчас приобретают военное имущество, поступающее из Демократической Республики Конго, для пополнения своих запасов. Стратегическое местоположение этих городов вдоль реки Убанги и тот факт, что ранее они удерживались СМЦАР (S/2016/1032, пункты 143–149, и S/2017/639, пункты 73–75), являются главной причиной для захвата этих районов отрядами самообороны.

106. Продолжается торговля оружием, боеприпасами и военным имуществом, поступающими из Якомы и Нду в Демократической Республике Конго через Бему и Бангасу в пределы Центральноафриканской Республики (см. карту в приложении 4.6 и S/2016/1032, пункты 143–149)⁹⁴. В сентябре Ромарик, Нгаде и «Пино-Пино» купили ящики охотничьих боеприпасов производства компании МАКК и оружие в Нду — деревне, отделяемой от Бангасу только рекой Убанги, — и были ненадолго арестованы конголезскими вооруженными силами. Группа была информирована о том, что вооруженные силы в Нду конфисковали 48 ящиков охотничьих боеприпасов компании МАКК, предназначенных для отрядов самообороны в Бангасу⁹⁴.

107. Натанаэль Ваби, торговец из Якомы, неоднократно упоминался как один из торговцев охотничьими боеприпасами, золотом и алмазами между Якомой и Бемой (S/2016/1032, пункт 146)⁹⁵. После того, как отряды самообороны захватили оплот СМЦАР — Бему, Ваби призвал торговцев из Бангасу вернуться в Бему и Якому, чтобы оживить торговлю между этими городами⁹⁶. Торговля охотничьими боеприпасами и оружием по-прежнему приносит большие доходы, и это является причиной, по которой торговцы продолжают торговать этими предметами наряду с другими товарами. Группа отметила, что охотничьи боеприпасы производства компании МАКК, поступающие из Бангасу, открыто продаются на рынках, в магазинах и в лагерях вынужденных переселенцев в других местах

⁹¹ Например, 16 октября 2017 года в Кага-Бандоро был арестован боевик «антибалака», известный тем, что он производит и продает оружие. Конфиденциальный документ, 17 октября 2017 года.

⁹² База данных Группы по вопросам оружия. Встреча с конфиденциальным источником, Банги, 15 марта 2017 года.

⁹³ База данных Группы по вопросам оружия.

⁹⁴ Встречи с конфиденциальными источниками, Банги и Бангасу, 15 и 24 сентября 2017 года.

⁹⁵ Встреча с конфиденциальным источником, Бангасу, 22 сентября 2017 года. Встреча с боевиком из отрядов самообороны в Бангасу, Банги, 14 июня 2017 года.

⁹⁶ Встреча с конфиденциальным источником, Бангасу, 22 сентября 2017 года.

страны, таких как Бриа, Кага-Бандоро и Иппи (приложение 4.7 и S/2017/639, пункты 92 и 93 и приложение 6.4)⁹⁷.

108. Наконец, 20 августа 2017 года военнослужащие ЦАВС, находящиеся в аэропорту Мпоко в Банги, перехватили 80 портативных радиотелефонов типа BaoFeng BF-777S, перевозившихся на борту самолета, следовавшего из Бангасу⁹⁸. Несколько источников подтвердили Группе, что эти радиотелефоны были закуплены в Демократической Республике Конго и тайком доставлены в Бангасу для последующей отправки в Банги⁹⁹. Некоторые из восьми арестованных человек, включая Зонабону Нассела Фабриса, офицера президентской гвардии, утверждали, что какое-то количество радиотелефонов предназначалось для президентской гвардии¹⁰⁰. Это случай показывает, что Бангасу стал пунктом ввоза, через который юридические и физические лица, включая и тех, кто не связан с вооруженными группами, контрабандно провозят смертоносное и несмертоносное имущество.

D. Гуманитарное воздействие боев на юго-востоке Центральноафриканской Республики

109. С начала 2017 года Центральноафриканская Республика сталкивается с резким ростом насильственных расправ, от которых больше всего страдают мирные жители. Количество вынужденных переселенцев увеличилось с января 2017 года на 50 процентов, а количество беженцев — более чем на 50 000 человек. В настоящее время на положении перемещенных лиц находятся более 1,1 млн человек (600 000 вынужденных переселенцев и 500 000 беженцев), и половина населения нуждается в гуманитарной помощи. Приложение 4.8 содержит дополнительную информацию о вынужденных переселенцах и беженцах в Центральной Африке.

110. Бои на востоке страны являются главной причиной ухудшения гуманитарной ситуации. Нестабильность, ставшая результатом возникновения отрядов самообороны в Мбому, распространилась на соседние префектуры. Дальше на восток, префектура Нижнее-Котто пережила целую серию столкновений между СМЦАР и отрядами самообороны, и боевики с обеих сторон наносили удары по мирным жителям и гуманитарным работникам. К западу, префектура Верхнее Мбому стала ареной яростных столкновений между общинами, что вызвало массовое перемещение населения.

Нижнее Котто: мирные жители как главные жертвы боев между «Союзом за мир в Центральноафриканской Республике» и отрядами самообороны

111. 3 августа 2017 года в Гамбо (75 км к западу от Бангасу) отряды самообороны столкнулись с боевиками СМЦАР, в результате чего было убито по меньшей мере 30 мирных жителей и сожжено свыше 150 домов. Девять добровольцев национального Красного Креста были убиты боевиками СМЦАР, когда они работали в здравпункте. 4 ноября 2017 года водитель национального Красного

⁹⁷ Встреча с конфиденциальным источником и владельцами магазинов, Бриа, 8 октября 2017 года. Встреча с конфиденциальным источником, Кага-Бандоро, 15 августа 2017 года. Разговор по телефону с конфиденциальным источником, Бриндизи, 31 октября 2017 года.

⁹⁸ Конфиденциальные документы, полученные Группой 25 сентября 2017 года.

⁹⁹ Встречи с конфиденциальными источниками, Бангасу и Банги, 22 и 25 сентября 2017 года.

¹⁰⁰ Конфиденциальные документы, полученные Группой 25 сентября 2017 года.

Креста был убит неизвестной вооруженной группой на оси Гревэ-Азене в районе Кага-Бандоро¹⁰¹. В последующие дни, по сообщениям, стычки также происходили в Уанго, Беме и Помболо (75 км и 105 км к юго-западу от Бангасу, соответственно), в результате чего было убито больше 80 человек и ранено — 96, и по меньшей мере 600 человек были изгнаны с родных мест¹⁰².

112. 10 октября 2017 года отряды самообороны напали на город Кембе, тогда находившийся под контролем СМЦАР, в том числе на мечеть, в которой укрывались ряд христиан и мусульман. Из общего количества в 44 человека, находившихся в мечети, было убито 26 человек. Еще не началось расследование относительно предполагаемого массового захоронения, обнаруженного в Кембе, и общее количество жертв может вырасти¹⁰³.

113. 18 октября 2017 года в Помболо (28 км к западу от Гамбо, префектура Мбому) отряды самообороны совершили нападение, в результате которого по меньшей мере 26 мирных жителей и 2 боевика СМЦАР были убиты. Предполагается существование еще одного массового захоронения, которое может также увеличить число жертв¹⁰⁴.

114. Вооруженные группы, участвовавшие в столкновениях в Нижнем Котто, обвинялись в проведении операций, направленных на насильственное переселение населения. Жертвы нападений СМЦАР и отрядов самообороны говорили Группе, что члены вооруженной группы сказали, что хотят избавиться от них, поскольку они относятся к общине, которую считают пособником соперничающей группировки¹⁰⁵.

Префектура Верхнее Мбому: рост межобщинного насилия

115. До середины 2017 года Земио и Мбоки (префектура Верхнее Мбому) не испытывали на себе воздействия боев между отрядами бывшей «Селеки» и немусульманскими группами, будь то «антибалака» или отряды самообороны. Однако после нападения отрядов самообороны на Бангасу 13 мая 2017 года напряженность и недоверие стали распространяться среди общин вдоль оси Бангасу-Рафай-Земио-Мбоки-Обо.

Земио

116. Вспышка насилия между мусульманским меньшинством и немусульманской общиной, происшедшая 29 июня 2017 года в Земио, привела к уничтожению домов, гибели по меньшей мере 22 мирных жителей и неустановленному количеству раненых. Примерно 18 000 гражданских лиц искали убежище вокруг базы МИНУСКА, католической церкви и местной больницы, а несколько сот человек решили перебраться через реку в Демократическую Республику Конго.

117. Это событие вызвало цикл насилия и возмездия. 7 июля 2017 года почти все вынужденные переселенцы из Земио перебрались через реку, чтобы найти убежище в Демократической Республике Конго. Это перемещение объяснялось распространившимся слухом о якобы неминуемом нападении вооруженных членов мусульманской общины. С конца июня по середину сентября дома и помещения НПО подвергались разграблению, несмотря на присутствие МИНУСКА (приложение 4.9).

¹⁰¹ Встреча с сотрудниками Международного комитета Красного Креста, 5 ноября 2017 года.

¹⁰² Конфиденциальные доклады, 7 и 10 августа, 6 сентября и 19 октября 2017 года.

¹⁰³ Конфиденциальный доклад, 11 октября 2017 года.

¹⁰⁴ Конфиденциальный доклад, 20 октября 2017 года.

¹⁰⁵ Встречи с вынужденными переселенцами из Мобайе и Алиндао, Банги, 25 сентября 2017 года.

118. 11 июля 2017 года несовершеннолетний подросток был убит и несколько человек получили ранения в больнице организации «Врачи без границ» в Земио¹⁰⁶. 14 июля 2017 года в ходе еще одного раунда межобщинного насилия был убит солдат ЦАВС¹⁰⁷. 17 августа 2017 года еще одно нападение на вынужденных переселенцев привело к гибели как минимум восьми человек и к причинению травм еще десятку людей¹⁰⁸.

Мбоки

119. Напряженность в отношениях между религиозными общинами также достигла Мбоки (60 км к юго-западу от Обо), экономического центру в префектуре Верхнее Мбому, куда прибыло большое число торговцев из Судана и Чада. Начиная с июня 2017 года в городе распространились слухи о присутствии боевиков СМЦАР и о налетах членов отрядов самообороны из Бангасу¹⁰⁹.

120. 25 июня 2017 года перестрелка между военнослужащими ЦАВС и членами мусульманской общины закончилась гибелью по крайней мере трех солдат ЦАВС и неустановленным числом раненых среди гражданского населения¹¹⁰. Опасаясь эскалации конфликта, члены немусульманской общины бежали из Мбоки в поисках убежища в Обо и в Демократической Республике Конго¹¹¹.

Обо

121. В добавление к уходу Народных сил обороны Уганды из состава Региональной оперативной группы Африканского союза и поддерживавших их войск Соединенных Штатов (S/2017/639, пункты 79–81) присутствие южносуданских торговцев (S/2016/1032, пункт 19)¹¹² и угроза нападения «Армии сопротивления Бога» (ЛРА) усугубили отсутствие безопасности в Обо. В последнее время Обо ощутил последствия прибытия большого числа вынужденных переселенцев после инцидентов в Земио и Мбоки. Вследствие увеличения численности его населения на 50 процентов Обо столкнулся с проблемой соперничества за ресурсы, которая усиливает угрозу возникновения межобщинного насилия¹¹³.

122. Убийство семьи фулани в 5 км от Обо 16 июля 2017 года и арест в Обо двух боевиков из отрядов самообороны 2 сентября 2017 года усилили опасения жителей относительно актов возмездия в городе¹¹⁴.

Центральноафриканские беженцы в Демократической Республике Конго

123. В период с мая по сентябрь 2017 года почти 100 000 человек стали искать убежище в Демократической Республике Конго, доведя общее число беженцев

¹⁰⁶ Встречи с вынужденными переселенцами в больнице и с членами неправительственных организаций, Земио, 21 сентября 2017 года.

¹⁰⁷ Встреча с капралом ЦАВС Малерабака, 21 сентября 2017 года.

¹⁰⁸ Встречи с жителями и членами НПО, Земио (префектура Верхнее Мбому), 21 сентября 2017 года.

¹⁰⁹ Встречи с вынужденными переселенцами из Мбоки, 13 сентября. Встречи с местными властями, Обо, 11–12 сентября 2017 года.

¹¹⁰ Встреча с начальником штаба ЦАВС, Банги, 16 октября 2017 года.

¹¹¹ Встреча с вынужденными переселенцами из Мбоки, 13 сентября 2017 года, и встреча с капитаном ЦАВС Якоро и командиром жандармерии Глоссо Мельчисседиком, 21 сентября 2017 года.

¹¹² Конфиденциальный источник, 6 сентября 2017 года.

¹¹³ Встречи с вынужденными переселенцами из Земио и Мбоки, местными властями и конфиденциальными источниками, 11–13 сентября 2017 года. Встречи с южносуданскими беженцами и дезертирами из ЛРА, 12 и 13 сентября 2017 года.

¹¹⁴ Встречи с задержанными лицами, с капитаном ЦАВС Якоро и с командиром жандармерии Глоссо Мельчисседиком, 21 сентября 2017 года.

из Центральноафриканской Республики в этой стране до более 167 000 человек (приложение 4.8). Больше других притоком беженцев затронуты провинции Нижнее Уэле и Северное Убанги в Демократической Республике Конго.

124. Столкновения в Земио и Мбоки привели к массовому перемещению населения. Приблизительно 18 000 человек переправились через реку Убанги в Демократическую Республику Конго за один только июль 2017 года. Многие из беженцев временно разместились прямо на берегу реки на стороне Демократической Республики Конго либо на островах по рекам Убанги и Мбому, что затрудняет четкую оценку их общей численности.

Сохраняющаяся угроза со стороны «Армии сопротивления Бога»

125. В течение отчетного периода в Центральноафриканской Республике имело место 47 зафиксированных инцидентов, приписываемых ЛРА, в результате которых было убито 9 человек и похищено 132 человека, главным образом подростки и женщины¹¹⁵. Дезертиры и беглецы из ЛРА говорили Группе, что, несмотря на ограниченные возможности с точки зрения боевиков, ЛРА все еще способна проводить операции на востоке¹¹⁶.

2017 год: самый смертоносный год для миротворцев

126. Как сообщалось Группой (S/2017/639, пункты 106–109), большинство нападений на миротворцев происходило в префектурах Нижнее Котто, Мбому и Верхнее Мбому. На сегодняшний день 12 миротворцев были убиты в Центральноафриканской Республике в 2017 году (приложение 4.11).

127. Нападения вдоль дороги Куанго-Мобайе-Бангасу-Рафай-Земио-Обо продолжают практически ежедневно. 23 июля 2017 года два миротворца были убиты в Бангасу¹¹⁷, вследствие чего префектура Мбому стала самым смертоносным местом для миротворцев в Центральноафриканской Республике, ибо в ней в общей сложности погибло девять миротворцев.

128. В нескольких отчетах о ходе следствий «генерал Арно», координатор отрядов самообороны в Йонгофонго, Жозеф Косса, или «Фредди», Крепен Ваканам, также известный как «Пино-Пино», и «Нгаде» упоминаются как виновные в нападении на миротворцев в Йонгофонго и, возможно, других нападениях в районе Бангасу. Вместе с тем необходимо дальнейшее уголовное расследование национальными или международными органами для установления степени их ответственности, а также факта участия других лиц. Эти нападения на миротворцев могут представлять собой военные преступления.

Самое опасное место для гуманитарных организаций

129. В подтверждение тенденций, описанных в среднесрочном докладе Группы (S/2017/639, пункты 110–112), число нападений на гуманитарных работников продолжало расти, так что Центральноафриканская Республика стала самым опасным местом для деятельности гуманитарных организаций¹¹⁸. За прошедший

¹¹⁵ На основе базы данных Группы экспертов и <https://www.lracrisistracker.com/>.

См. приложение 4.10, касающееся гуманитарного воздействия нападений ЛРА.

¹¹⁶ Встречи с дезертирами из ЛРА, Обо, 9 апреля и 12 сентября 2017 года.

¹¹⁷ Конфиденциальный доклад, 24 июля 2017 года.

¹¹⁸ На основе данных, собранных Международной организацией по вопросам безопасности НПО: International NGO Safety Organization, Central African Republic facts and figures database, имеется на сайте <http://www.ngosafety.org/keydata-dashboard/>, просмотр 30 октября 2017 года.

период 2017 года 13 гуманитарных работников были убиты и 3 были похищены (приложение 4.12)¹¹⁸.

130. Группа особенно обеспокоена нападениями, совершаемыми в медицинских учреждениях и против работников здравоохранения. Убийство девяти добровольцев Красного Креста в Гамбо 3 августа 2017 года и стрельба в больнице организации «Врачи без границ» в Земио 11 июля 2017 года (см. пункт 118) могут рассматриваться как военные преступления.

Сексуальное насилие в условиях конфликта

131. Группа получила несколько свидетельских показаний, подтверждающих, что сексуальное насилие в условиях конфликта остается широко распространенным явлением в Центральноафриканской Республике и что оно используется вооруженными группами как инструмент наказания или возмездия.

132. Например, жертвы из Алиндао и Мобайе указывали Группе на то, что отряды самообороны и боевики СМЦАР совершали акты сексуального насилия, в частности изнасилования, в отношении женщин и мужчин¹¹⁹ как метод пытки. Они выбирали людей, принадлежащих к конкретным религиозным или этническим общинам, ассоциируемым с вооруженными группами, против которых они сражаются¹¹⁹. Приложение 4.13 содержит свидетельские показания жертв, которые называли членов отряда самообороны Ангимбу Мартина, Бонангу Бернара и Зака Агата, а также боевиков СМЦАР под командованием Атая Мамата в качестве исполнителей таких актов.

133. Для решения этого вопроса правительство создало Unité mixte d'intervention rapide et de répression des violences sexuelles faites aux femmes et aux enfants (смешанное подразделение быстрого реагирования по борьбе с сексуальным насилием в отношении женщин и детей) с задачей выявлять преступления, помогать жертвам и обеспечивать уголовное преследование тех, кто виновен в сексуальном насилии¹²⁰.

V. Динамика, связанная с группами бывшей «Селеки»: экономическое соперничество, интересы в сфере незаконной торговли и нарушения прав человека и норм международного гуманитарного права

A. Борьба за влияние среди групп бывшей «Селеки»

134. В своем среднесрочном докладе (S/2017/639, пункты 52–63) Группа рассказала об открытой конфронтации между СМЦАР и возглавляемой НФВЦР коалицией в период с ноября 2016 года по март 2017 года. С тех пор между этими группировками не происходило никаких крупных столкновений. Вместо этого имела место борьба за влияние среди групп бывшей «Селеки», и город Бриа был эпицентром и единственным местом, где в последнее время происходили спорадические стычки между этими группами.

¹¹⁹ Об аналогичных случаях сообщала, например, организация «Хьюман райтс уотч» в публикации “They Said We Are Their Slaves”: Sexual Violence by Armed Groups in the Central African Republic (5 October 2017).

¹²⁰ Встреча с капитаном Полем Амеде Мойензо, начальником Unité mixte d'intervention rapide et de répression des violences sexuelles faites aux femmes et aux enfants, 9 августа 2017 года.

135. Начиная с июня 2017 года представители СМЦАР и НФВЦР вели переговоры относительно соглашения о прекращении огня¹²¹ с целью положить конец продолжающимся схваткам. Результатом этих усилий является достигнутое в Иппи 9 октября 2017 года соглашение (приложение 5.1), нацеленное на примирение конкурирующих, главным образом экономических, интересов групп. Оно, однако, не создало условий для военного и политического воссоединения, которое пропагандируют фигурирующие в санкционном перечне Абдулае Иссен и Нурредин Адам.

Соглашение, достигнутое в Иппи: еще одна попытка воссоединения?

136. Руководитель СМЦАР Али Дарасса и включенный в санкционный перечень Абдулае Иссен были инициаторами встречи, проведенной в Иппи (префектура Уака) в период со 2 по 10 октября 2017 года. Их главная цель заключалась в том, чтобы обеспечить свободу передвижения по дороге Бриа-Бамбари и вновь открыть коридоры для отгонного животноводства, которые были, по сути дела, закрыты на протяжении почти года ввиду отсутствия безопасности, до наступления сухого сезона.

137. Это соглашение также подписал представитель Гаэтана Боаде, лидера Объединения республиканцев (ОР), одного из движений «антибалака», созданного в Бамбари 26 августа 2017 года. Боаде, бывший член координационной группы «антибалака» под руководством Нгаиссоны, сражался против руководимого Али Дарассой СМЦАР с 2014 года и присоединился к возглавляемой НФВЦР коалиции в марте 2016 года (S/2017/639, пункт 60), прежде чем выйти из его состава и создать ОР. ОР контролирует золотой прииск Ндассима, а также, в сотрудничестве с элементами НФВЦР, дороги вокруг Иппи, которые имеют кардинальное значения и для торговли, и для отгонного животноводства (см. карту в приложении 5.2).

Отгонное животноводство: ключевой аспект экономики в префектурах Уака и Верхнее Котто

138. Нынешний кризис, начавшийся в 2013 году, изменил динамику отгонного животноводства в стране и превратил префектуру Уака в главный центр животноводческого хозяйства в Центральноафриканской Республике¹²². Тремя главными сельскими животноводческими коммунами (commune d'élevage) в префектуре Уака являются Байду, Малум и Боколобо¹²³ (приложение 5.2). Открытие коридоров отгонного животноводства в направлении этих городов, предусмотренное в достигнутом в Иппи соглашении, имеет целью генерировать большие доходы для вооруженных групп, являющихся подписантами этого соглашения, посредством незаконного налогообложения на дорожных заставах, денежных выплат службам безопасности со стороны скотоводов и обложения налогами торговли скотом.

¹²¹ Встреча с конфиденциальным источником, Банги, 30 сентября 2017 года.

¹²² Food and Agriculture Organization of the United Nations, Danish Refugee Council and Catholic Relief Services, joint mission report, "Situation de la transhumance et étude socioanthropologique des populations pastorales après la crise de 2013-2014 en République centrafricaine" (March 2015).

¹²³ Встреча с конфиденциальным источником, Банги, 25 сентября 2017 года.

*Жизненно важное соглашение для выживания Союза за мир
в Центральноафриканской Республике*

139. В своем среднесрочном докладе Группа представила информацию о существующих трудностях, с которыми сталкивается СМЦАР в борьбе с возглавляемой НФВЦР коалицией и в сохранении нескольких военных фронтов (S/2017/639, пункты 73–75). В августе 2017 года СМЦАР сдал несколько ключевых позиций отрядам самообороны в префектурах Верхнее Мбому и Нижнее Котто (см. пункт 105)¹²⁴. Усиливающееся отсутствие безопасности вдоль оси Бамбари-Алиндао-Гамбо, являющейся важным путем подвоза и источником доходов благодаря контрольно-пропускным пунктам, создает дополнительное давление на СМЦАР. В этой связи повторное открытие оси Бамбари-Бриа, предусмотренное в соглашении, достигнутом в Иппи, дает СМЦАР новый путь подвоза.

*Непонятные перестановки в Национальном совете по вопросам обороны
и безопасности¹²⁵*

140. Достигнутое в Иппи соглашение имело и политический аспект. После встречи в Иппи фигурирующий в санкционном перечне Нурредин Адам издал коммюнике, подтверждающее Абдулае Иссена в должности председателя Национального совета по вопросам обороны и безопасности и назначающее Али Дарассу его заместителем (приложение 5.3). Однако 21 октября 2017 года лидер СМЦАР отрицал какую-либо причастность к цепочке командования в рамках Совета, в то же время подтвердив свою приверженность соглашению, достигнутому в Иппи (приложение 5.4).

141. До того как было подписано соглашение в Иппи, 1 октября 2017 года руководитель Патриотического движения за Центральную Африку (ПДЦА) генерал Махамат Аль-Хатим издал коммюнике, отрицающее какое-либо дальнейшее участие в возглавляемой НФВЦР коалиции и объявляющее о его уходе с должности начальника штаба Национального совета по вопросам обороны и безопасности (приложение 5.5)¹²⁶. Посредством этого заявления он, возможно, выражал свое недовольство по поводу того, что он не участвовал в переговорах в Иппи с СМЦАР. Тем не менее, 10 октября 2017 года Аль-Хатим заявил о своей готовности подписать соглашение¹²⁷. Присоединение к соглашению будет отвечать его экономическим интересам (скотные рынки и налогообложение, дорожные заставы), поскольку это восстановило бы свободу передвижения между зонами влияния ПДЦА и СМЦАР.

142. Эта серия коммюнике демонстрирует путаницу вокруг фактической организации Национального совета по вопросам обороны и безопасности, а также господство экономических соображений в решениях, принимаемых руководителями бывшей «Селеки», и заключаемых ими союзах.

*Отказ Народного фронта за возрождение Центральноафриканской Республики
участвовать в процессе разоружения, демобилизации, реинтеграции и
репатриации*

143. Формирование новой коалиции бывшей «Селеки» остается одной из главных целей Абдулае Иссена и Нурредина Адама, которые стремятся укрепить

¹²⁴ Конфиденциальные доклады, 6 и 19 августа 2017 года.

¹²⁵ Национальный совет по вопросам обороны и безопасности представляет собой военное крыло коалиции НФВЦР, созданное на генеральной ассамблее, которая состоялась в Бриа 18 и 19 октября 2016 года (S/2017/639, пункт 58).

¹²⁶ Конфиденциальный доклад, 3 октября 2017 года.

¹²⁷ Конфиденциальный доклад, 11 октября 2017 года.

влияние этой группировки в проходящих политических процессах и добиваться нового глобального соглашения (см. пункт 60).

144. Отказ НФВЦР участвовать в экспериментальном проекте разоружения, демобилизации, реинтеграции и репатриации указывает на политическую тактику руководителей группировки, которые хотят убедить другие группы бывшей «Селеки» пересмотреть их участие в этом процессе¹²⁸. По словам представителей НФВЦР, национальная армия не готова к включению в свои ряды боевиков бывшей «Селеки», а те, кто присоединится к ЦАВС, поставят свою жизнь под угрозу. Нынешняя вербовка и подготовка членов внутренних сил безопасности (см. пункт 14), которая была проведена без интеграции членов вооруженных групп, рассматривается как попытка правительства усилить армию с целью разгрома бывшей «Селеки» военными средствами.

Бриа: город вооруженных групп

145. В Бриа (префектура Верхнее Котто) размещаются части почти всех основных вооруженных группировок в Центральноафриканской Республике. Положение в этом городе, который переживает регулярные периоды насилия с ноября 2016 года, свидетельствует о сложных взаимоотношениях между вооруженными группировками в целом и группами бывшей «Селеки» в частности.

146. Национальный совет по вопросам обороны и безопасности, штаб-квартира которого находится в Бриа, объединяет основные группы бывшей «Селеки», за исключением СМЦАР, хотя последняя группировка также присутствует в Бриа (в районе Гоболо). Однако распад вооруженных групп затрудняет осуществление Советом эффективного контроля над его группами. Основные причины раздоров внутри Совета сосредоточены вокруг соперничества между этнической группой рунга, которую в Бриа возглавляет Абдулайе Иссен (НФВЦР/рунга), и этнической группой гула, которую возглавляет генерал Даман (НФВЦР/гула). До присоединения к НФВЦР гула в составе коалиции были собраны в Патриотическом объединении за возрождение Центральной Африки.

Возрождение соперничества рунга/гула

147. Общины рунга и гула имеют давнюю историю конфликтов. Столкновения между вооруженными группами, претендующими на то, что они представляют эти общины, происходили регулярно, в том числе в Бриа, где Союз демократических сил за объединение (гула) и Союз патриотов за справедливость и мир (рунга) — две группы, которые позднее участвовали в создании «Селеки», — вели между собой в сентябре 2011 года (S/2011/739, пункт 13). Это соперничество и недоверие между группами сохраняется и сегодня, о чем говорят стычки в последние месяцы, проходившие явно по этническому признаку.

Бои между вооруженными группами в результате напряженности в отношениях между общинами

148. В своем среднесрочном докладе Группа подчеркнула обеспокоенность лидеров и этнических, и вооруженных групп из арабской общины и общины народности сара по поводу участия лиц из «антибалака» и отрядов самообороны в возглавляемой НФВЦР коалиции (S/2017/639, пункт 62). Они были обеспокоены тем, что антимусульманская риторика, используемая этими лицами, в основном из общины банда, в конечном итоге приведет к нападениям на них. В мае и июне

¹²⁸ Встреча с представителями НФВЦР, Банги, 30 сентября 2017 года.

2017 года вооруженные элементы из арабской общины и общины сара столкнулись с отрядами самообороны банда, прибывшими из Бакумы.

149. После этого НФВЦР/гула отказался поддерживать арабских боевиков и боевиков сара, связанных с Абдулае Иссеном, предпочитая взаимодействовать с отрядами самообороны банда¹²⁹. НФВЦР/гула решил воспользоваться этой возможностью, чтобы ослабить НФВЦР/рунга под руководством Абдулае Иссена, которого они обвиняют в манипуляции Национальным советом по вопросам обороны и безопасности ради продвижения экономических интересов самого Иссена¹³⁰. Руководители НФВЦР/гула также стали использовать риторику, враждебную по отношению к арабской общине и общине сара и напоминающую направленные против фулани высказывания, которые некоторые из них использовали в прошлом (S/2017/639, пункт 63)¹³¹.

150. Отряды самообороны в Бриа действуют под влиянием НФВЦР/гула. Их лидер, Франсуа Пленга, известный также как «генерал Бокасса», был избран командирами зон в субпрефектуре Бриа в июне 2016 года¹³². Его власть, однако, остается неустойчивой, поскольку многие члены общины банда, которые хотят отомстить группам бывшей «Селеки» в Бриа¹³³, считают Бокассу слишком умеренным¹³⁴. Максим Моком, согласно сообщениям, обращался к лидерам отрядов самообороны и пытался привлечь их под свое командование, однако они отказались и настаивали на том, чтобы их рассматривали как отряды самообороны, а не как части «антибалака»¹³⁵.

Последствия достигнутого в Иппи соглашения в Бриа

151. В результате боев между НФВЦР/гула и НФВЦР/рунга лидер гула Азор Халит был снят Нурредином Адамом 21 июля 2017 года с должности начальника штаба Национального совета по вопросам обороны и безопасности, и его заменил Али Уста. Хотя Али Уста является членом общины гула, он не имеет никакой военной подготовки и пользуется лишь ограниченной легитимностью в рядах бывшей «Селеки»¹³⁶. Поэтому его назначение не будет способствовать примирению между общинами гула и рунга, а скорее оно демонстрирует ослабление влияния гула в Национальном совете.

152. Абдулае Иссен не привлек группировку НФВЦР/гула к переговорам по соглашению, достигнутому в Иппи. Заключив соглашение не только с СМЦАР, но и с ОР Гаэтана Боаде, которое включает большое число представителей народности банда, Абдулае Иссен попытался отеснить на задний план НФВЦР/гула и подорвать их союз с общиной банда.

В. Создание Народным фронтом за возрождение Центральноафриканской Республики параллельных органов управления

153. Сбор налогов является одной из главных целей создания параллельных органов управления группами бывшей «Селеки», в частности НФВЦР. Кристоф

¹²⁹ Встреча с конфиденциальным источником, Бриа, 8 октября 2017 года.

¹³⁰ Встреча с генералом Обэном Иссой Бандой, Бриа, 6 октября 2017 года.

¹³¹ Встреча с генералом Халитом Азором, Бриа, 6 октября 2017 года.

¹³² Встреча с генералом Бокассой, Бриа, 6 октября 2017 года.

¹³³ Конфиденциальный доклад, 21 июня 2017 года.

¹³⁴ Конфиденциальный доклад, 25 августа 2017 года.

¹³⁵ Встреча с Бокассой и конфиденциальными источниками, Бриа, 6–8 октября 2017 года.

¹³⁶ Встреча с конфиденциальным источником, Бриа, 8 октября 2017 года.

Газам Бетти, генеральный управляющий компании «ФИТ протекшн», подтвердил, что НФВЦР продолжают взимать налоги со всех видов экономической деятельности, осуществляемой в префектуре Баминги-Бангоран (S/2017/639, приложение 5.10). Он сказал Группе, что в начале 2017 года Абдулае Иссен запросил финансовую компенсацию для того, чтобы «ФИТ протекшн» продолжала оказывать частные охранные услуги для нефтепоисковых работ в Гаскае (S/2016/1032, пункты 213–215). Поскольку его финансовые предложения были сочтены неудовлетворительными лидером НФВЦР, «ФИТ протекшн» была вынуждена прекратить свою деятельность под давлением со стороны боевиков этой группировки¹³⁷.

154. Свидетельством намерения НФВЦР сохранить контроль над своими зонами влияния является то, что, как заявил Нурредин Адам, эта группировка выступает решительно против прибытия префектов и субпрефектов, недавно назначенных президентом Туадерой (приложение 5.6).

155. Кроме того, по инициативе Нурредина Адама НФВЦР организовал учебные занятия для молодежи в Сикикеде (префектура Вакага) в целях формирования людских ресурсов, требующихся для поддержания параллельной администрации. В период с 1 по 4 апреля 2017 года 50 человек, выбранных этой группировкой, прошли курс укрепления потенциала в области государственно-административной деятельности и управления, организованный суданской консалтинговой фирмой «Альтурайя» (приложение 5.7).

С. Незаконная торговля природными ресурсами в районах, находящихся под контролем групп бывшей «Селеки»

156. Незаконная разработка и добыча минерально-сырьевых ресурсов остается одним из главных источников доходов для вооруженных групп, действующих на востоке Центральноафриканской Республики, включая группы бывшей «Селеки», а сейчас, в ряде случаев, и группы «антибалака», и отряды самообороны. Вооруженные группы продолжают получать доходы главным образом путем незаконного налогообложения и вымогательства, от которых страдают старатели и скупщики алмазов, а также путем оказания охранных услуг (S/2017/639, приложение 5.10, S/2015/936, пункты 126–129, и S/2014/762, пункт 124).

157. Главными районами добычи алмазов остаются префектура Верхнее Котто (главным образом вокруг городов Бриа, Сам-Уанджа и Ялинга) и, в меньшей степени, префектуры Уака и Мбому. Места добычи алмазов, хотя и скромные по размерам, находятся также в префектуре Баминги-Бангоран. Золото добывается в основном в префектуре Уака.

158. Полезные ископаемые из этих районов по-прежнему контрабандно вывозятся через Чад, Демократическую Республику Конго и Судан (S/2015/936, пункты 133 и 134). Они перевозятся автомобильным транспортом, а также с использованием авиационных средств, о чем свидетельствуют две конфискованные недавно партии товаров.

Конфискация алмазов в Банги (30 июня 2017 года)

159. 30 июня 2017 года специальное подразделение по борьбе с мошенничеством конфисковало незаявленные алмазы весом 234,4 карата у Патрика Козунгу-Яканги в международном аэропорту Мпоко в Банги по его прибытии рейсом авиакомпании «Минэйр» из Бриа.

¹³⁷ Встреча с Кристофом Газамом Бетти, Банги, 8 April 2017.

160. Во время его допроса сотрудниками указанного подразделения Козунгу-Яканги признался, что купил алмазы в Бриа и планировал вывезти их в Демократическую Республику Конго (приложение 5.8).

161. Козунгу-Яканги был арестован после того, как его обвинили два старателя, которые считали, что он предал их, отправившись в Банги и при этом не поделившись доходами. Когда руководитель бывшей «Селеки» Абдулайе Иссен узнал об аресте Козунгу-Яканги, он запросил компенсацию у двух старателей, утверждая, что любая деятельность с алмазами в Бриа должна осуществляться с его предварительного согласия¹³⁸.

162. Козунгу-Яканги всего лишь несколько дней оставался в тюрьме в секции исследований и расследований. Секция и подразделение обвиняют друг друга в досрочном освобождении обвиняемого, что помешало началу надлежащего расследования этого дела¹³⁹.

Конфискация алмазов в Дуале, Камерун (6 августа 2017 года)

163. 6 августа 2017 года Абади Шуки был арестован в международном аэропорту Дуалы с необработанными алмазами весом в 21 карат (приложение 5.9). В тот день он прилетел из Бриа в Банги, а затем проследовал в Дуалу, Камерун, рейсами, соответственно, компаний «Лапара» и «Кенийские авиалинии». Власти Камеруна и Центральноафриканской Республики сказали Группе, что Шуки планировал вылететь из Дуалы в Ливан рейсом компании «Турецкие авиалинии», а затем — в Объединенные Арабские Эмираты¹⁴⁰.

164. С 8 мая 2017 года в отношении Шуки действует ордер, выданный государственным обвинителем регионального суда Бриа после того, как против него было возбуждено дело торговым домом «Сахр Диам» (приложение 5.10). Управляющие «Сахр Диам» предъявили Шуки иск на сумму свыше 100 млн франков КФА (177 000 долл. США) за злоупотребление доверием, указывая, что Шуки занял деньги у торгового дома для покупки алмазов на западе страны и так и не погасил задолженность¹⁴¹.

165. Абади Шуки является лицензированным скупщиком алмазов, зарегистрированным в Бриа, где он работал на протяжении нескольких лет. Группа отмечала его присутствие в городе в сентябре 2016 года и в мае 2017 года. В мае 2017 года сотрудники жандармерии пытались исполнить ордер в отношении Шуки в Бриа, но не смогли арестовать его, поскольку он находился под охраной боевиков, которыми командовал Абдулайе Иссен¹⁴².

166. Хотя стоимость алмазов, конфискованных у Абади Шуки в Дуале, Камерун, является относительно низкой (4,1 млн франков КФА, или 7300 долл. США)¹⁴³, поддержка, которую он получал во время своей поездки, и в Банги, и в Дуале, указывает на его принадлежность к более широкой сети незаконной торговли. Его авиабилет по маршруту Банги-Дуала был, согласно имеющейся информации, куплен утром в день вылета в аэропорту Банги Махаматом Мустафой¹⁴⁴,

¹³⁸ Встреча с конфиденциальными источниками и старателем, Бриа, 7 и 8 октября 2017 года.

¹³⁹ Встреча с начальником секции исследований и расследований, Банги, 5 августа 2017 года.
Встреча с командиром специального подразделения по борьбе с мошенничеством, Банги, 7 августа 2017 года.

¹⁴⁰ Встреча с начальником таможни в аэропорту Дуалы, Дуала, 11 сентября 2017 года.

¹⁴¹ Встреча с должностными лицами горнорудного управления, Банги, 4 сентября 2017 года.

¹⁴² Встреча с конфиденциальными источниками, Бриа, 8 октября 2017 года.

¹⁴³ Средства массовой информации в Камеруне первоначально объявили, что конфискованные алмазы стоят 650 млн франков КФА (1,1 млн долл. США). См. <http://apanews.net/fr/news/saisie-de-diamants-bruts-a-l'aeroport-de-douala>.

¹⁴⁴ Встреча с лицами, работающими в аэропорту Банги, Банги, 8 сентября 2017 года.

бывшим скупщиком алмазов, который был арестован в аэропорту Банги 28 мая 2016 года с незадекларированными алмазами (S/2016/1032, пункт 172, вставка 2).

Транспортировка полезных ископаемых самолетами коммерческой авиации

167. Небольшие авиационные средства являются предпочтительным средством перевозки незаявленных алмазов в Банги из районов добычи алмазов, таких как Бриа. Управляющие авиационными компаниями говорили Группе, что только администрация аэропортов несет юридическую ответственность за проверку того, не перевозят ли пассажиры незаявленные полезные ископаемые¹⁴⁵.

168. В таких районах, как Бриа, где в настоящее время нет официальной администрации аэропорта и где МИНУСКА осуществляет ограниченный контроль над аэропортом, не проводится никакого надлежащего обыска пассажиров. Поэтому любой самолет, вылетающий в Банги, может использоваться для перевозки полезных ископаемых в столицу¹⁴⁶. Старатели или скупщики алмазов могут купить авиабилеты в Бриа¹⁴⁷; иногда некоторые из них пользуются также содействием элементов вооруженных групп, которые угрожают экипажам самолетов и позволяют им сесть на борт самолета¹⁴⁸.

169. Группа с удовлетворением отмечает, что Группа экспертов по Демократической Республике Конго обязалась подготовить рекомендации относительно руководящих указаний по упрощению и улучшению контроля за необработанным золотом, перевозимым в ручной клади пассажиров на коммерческих рейсах (S/2017/672/Rev.1, пункты 110–112). Группа готова оказать поддержку Группе экспертов в этом отношении.

D. Вооружение бывшей «Селеки» и незаконная торговля

Вооружение Народного фронта за возрождение Центральноафриканской Республики, Народного фронта за возрождение Центральноафриканской Республики/гула и Патриотического движения за Центральную Африку и незаконная торговля оружием

170. НФВЦР, НФВЦР/гула и ПДЦА хорошо оснащены обычным оружием, военной формой, спутниковыми телефонами, мотоциклами и автотранспортными средствами (см. S/2015/936, пункты 163, 164, 173 и 174, и S/2017/639, пункт 64)¹⁴⁹. Лидеры вооруженных групп носят пистолеты, которых Группа ранее не замечала. Хотя просьба об отслеживании, направленная правительству Китая, не дала однозначных результатов, пистолет, который генерал Аль-Хатим показал Группе 13 сентября 2017 года, по своей конструкции, характеристикам, размерам и маркировке схож с пистолетом китайского производства QSZ-92-2

¹⁴⁵ Встречи с управляющими компаниями «Виа эйр», «Лапара» и «Минэйр», Банги, 6, 8 и 9 сентября 2017 года.

¹⁴⁶ Встреча со старателем, Бриа, 7 октября 2017 года.

¹⁴⁷ В двух сообщениях в адрес Группы от 15 сентября и 25 октября 2017 года «Минэйр», являющаяся родственной компанией фигурирующей в санкционном перечне компании «Бадики/«Кардиам», отрицала факт продажи авиабилетов в Бриа. Многие источники, включая лицо, продающее билеты, подтвердила Группе информацию об обратном. Поездка Группы в Бриа, 6–10 октября 2017 года.

¹⁴⁸ Встречи с конфиденциальными источниками, Банги, 10 сентября 2017 года, и Бриа, 9 октября 2017 года.

¹⁴⁹ База данных Группы по вопросам оружия. Хранится в архивах Организации Объединенных Наций.

(калибра 9x19 мм) (серийный номер S019461 03 236)¹⁵⁰. Абдулае Иссена видели с пистолетом калибра 9x19 мм турецкого производства (приложение 5.11)¹⁵¹.

171. В Уандаго (префектура Нана-Гребизи) Группа видела приблизительно 65 комбатантов НФВЦР/ПДЦА, которыми командовали генерал Аль-Хатим и Али Забади, с автоматическими винтовками типа АК, пулеметами и автоматами, а также пулеметом калибра 12,7 мм, установленном на автомашине (приложение 5.12)¹⁵². Схожие виды оружия видели вдоль оси между Батангафо, Кабо и Сидо, которые находятся под контролем НФВЦР/ПДЦА, а также в Бриа и Нделе¹⁵³.

172. В своих предыдущих докладах Группа особо отмечала то, что Мусса Ассиме, один из самых влиятельных генералов «Селеки» в 2013 году, вербует и привозит в Центральноафриканскую Республику суданских вооруженных боевиков и оружие в поддержку возглавляемой НФВЦР коалиции (S/2017/639, приложение 5.9). Эту информацию подтвердил Группе генерал Закария Дамане, лидер группировки НФВЦР/гула¹⁵⁴. Мусса Ассиме находится в Ньяле, Судан, где он погружает оружие на грузовики, принадлежащие генералу Мухамату Джуме. Затем контрабандисты перевозят оружие через Ам-Дафок, Тулу (суданская пограничная деревня в 120 км к югу от Ам-Дафока), Уанду-Джалле (префектура Вакага) и Уадду в Бриа, конечный пункт назначения грузов¹⁵⁵. Часть оружия, согласно полученной информации, поступает из Ливии¹⁵⁶.

173. В феврале 2017 года между генералом Дамане и одним суданским торговцем была заключена сделка на поставку оружия и боеприпасов на сумму в 12 млн франков КФА (21 000 долл. США)¹⁵⁷. Оружие перевозилось на коммерческих грузовиках по дороге между Тулу и Уаддой (префектура Верхнее Котто), как было замечено очевидцами, где его принимал генерал Дамане, который был в состоянии осуществить закупку благодаря его прибыльной системе налогообложения (приложение 5.13). Генерал Исса Банда и генерал Азор Калит, подчиняющиеся генералу Дамане, отвечали за приобретение оружия для группировки НФВЦР/гула¹⁵⁸.

Усилия по борьбе с браконьерством и покупка боеприпасов у бывшей «Селеки»

174. Как отмечалось Группой в предыдущих докладах, браконьерство и незаконная торговля ресурсами дикой природы приносили в прошлом доходы местным силам бывшей «Селеки», особенно на северо-востоке и юго-востоке страны (S/2014/452, пункты 71–75, S/2015/936, пункты 109–112, и S/2016/1032, пункты 185–188). Хорошо вооруженные браконьеры из Судана и кочевники-скотоводы продолжают действовать в этом районе, особенно в национальном парке

¹⁵⁰ Встреча с Аль-Хатимом, Кага-Бандоро, 15 August 2017.

¹⁵¹ Встреча с конфиденциальным источником, 13 октября 2013 года.

¹⁵² Поездка Группы в Уандаго, 15 августа 2017 года.

¹⁵³ Поездки Группы в Кага-Бандоро, Кабо и Сидо, 11–16 августа. Поездка Группы в Нделе и Акурсульбак, 17–19 октября. Поездка Группы на места в Бриа, 6–10 октября 2017 года.

¹⁵⁴ Встреча с генералом Закарией Дамане, Бирао, 24 января 2017 года.

¹⁵⁵ Встречи с конфиденциальным источником, Банги, 24 сентября и 20 октября 2017 года. Конфиденциальный документ, 28 февраля 2017 года.

¹⁵⁶ Встречи с конфиденциальным источником, Банги, 24 сентября и 20 октября 2017 года.

¹⁵⁷ Встречи с конфиденциальным источником, Банги, 24 сентября и 20 октября 2017 года.

¹⁵⁸ То же. Кроме того, встреча с Иссой Бандой Обином, Бриа, 6 октября 2017 года.

Чинко, относящемся к проекту «Чинко»¹⁵⁹, а также национальных парках в северной части префектуры Баминги-Бангоран и «Маново-Гунда-Сент-Флорис», находящихся в ведении проекта «Экофауна»¹⁵⁹. Конфискация нескольких партий оружия и боеприпасов в парке Чинко показывает, что банды браконьеров вооружены автоматическими винтовками типа АК различного происхождения, автоматами и пулеметами.

175. Хотя Группа признает, что для проекта природоохранной деятельности нужно больше предметов смертоносного и несмертоносного имущества, чтобы вести борьбу с браконьерством, крайне важно, чтобы приобретение оружия осуществлялось без нарушения режима санкций. Проект «Экофауна» информировал Группу о покупке 571 единицы военных боеприпасов у лиц, связанных с НФВЦР, для целей обучения 26 кандидатов-лесных обходчиков¹⁶⁰. Это было также подтверждено другими источниками¹⁶¹.

176. Наконец, Группа напоминает, что подготовка лесных обходчиков подпадает под процедуру предварительного уведомления, и подчеркивает, что вербовка лесных обходчиков должна осуществляться осторожно, поскольку проекты охраны природы осуществляются в районах, находящихся под контролем вооруженных групп. Следует отметить, что по меньшей мере три обходчика из парка Чинко присоединились к отрядам самообороны после нападения НФВЦР на Бакуму 11 июня 2017 года¹⁶².

Вооружение Союза за мир в Центральноафриканской Республике и незаконная торговля оружием

177. В своих предыдущих докладах Группа особо отмечала то, что под давлением со стороны возглавляемой НФВЦР коалиции доходы СМЦАР и его поставки оружия уменьшились (S/2017/639, пункты 73–75). Захват Бемы и Сатемы (главные центры незаконной торговли СМЦАР) отрядами самообороны в августе 2017 года, а также периодические столкновения на основных путях подвоза¹⁶³ нанесли сильный удар по способности СМЦАР приобретать оружие и боеприпасы из Демократической Республики Конго (S/2016/1032, пункты 143–149).

178. Вместе с тем несколько конфискованных партий оружия, а также полученная Группой информация о боевиках СМЦАР в Алиндао показывают, что эта группировка все равно хорошо вооружена обычным оружием, большей частью автоматическими винтовками типа АК, реактивными гранатомерами и пулеметами калибра 12,7 мм, смонтированными на автомашинах¹⁶⁴, равно как и военной формой, спутниковыми телефонами и автотранспортными средствами¹⁶⁵.

179. Непосредственно перед захватом Бемы отрядами самообороны СМЦАР, по имеющимся сведениям, увеличила импорт боеприпасов калибра 12,7 мм и

¹⁵⁹ Поездка Группы в парк Чинко, 14–16 мая 2017 года. Конфиденциальный документ, полученный Группой, май 2017 года. Встречи с директором проекта Чинко, 12 апреля и 13 октября 2017 года.

¹⁶⁰ Встреча с проектом «Экофауна», Банги, 13 и 16 октября 2017 года.

¹⁶¹ Встреча с конфиденциальными источниками, Банги, 21 сентября 2017 года.

¹⁶² Сообщение проекта «Чинко», 9 июля 2017 года. Встреча с проектом «Чинко», Банги, 21 сентября 2017 года.

¹⁶³ Конфиденциальные документы, 14 и 15 сентября и 13 октября 2017 года.

¹⁶⁴ База данных Группы по вопросам оружия. См. также S/2015/936, пункт 69, и S/2017/639, приложение 5.15.

¹⁶⁵ Фотографии, полученные Группой от конфиденциального источника, 18 и 31 октября 2017 года, хранятся в архивах Организации Объединенных Наций. Конфиденциальный документ, 22 марта 2017 года.

14 мм¹⁶⁶. Один из руководителей СМЦАР информировал Группу о том, что эта группировка продолжает использовать свои связи в Демократической Республике Конго, Судане и Южном Судане и что оружие перевозилось по маршруту Джема-Обо-Земио-Мбоки в Алиндао с использованием скотоводческих путей¹⁶⁷. Он также заявил, что они забрали автоматические винтовки типа АК и патроны к АК-47 с трупов бойцов отрядов самообороны вдоль оси Алиндао-Гамбо¹⁶⁷.

180. Куанго, Мобайе, Земио, Обо и Джема — все они расположены вдоль реки Убанги — являются сейчас новыми пунктами ввоза для целей перевооружения и СМЦАР, и вооруженных этнических фулани, которых, как утверждает СМЦАР, он защищает¹⁶⁸. 7 августа 2017 года силы обороны и безопасности провинции Нижнее Уэле в Демократической Республике Конго арестовали человека, перевозившего шесть 20-литровых контейнеров, заполненных военными боеприпасами¹⁶⁹. Торговец намеревался пересечь границу Демократической Республики Конго в направлении Земио и передать боеприпасы вооруженными фулани, поддерживающим контакты с СМЦАР в Алиндао. Группа обратилась к властям Демократической Республики Конго с просьбой представить дополнительную информацию об этой конкретной конфискованной партии, однако на момент подготовки настоящего доклада ответ еще не был получен.

Е. Нарушения прав человека и норм международного гуманитарного права группами бывшей «Селеки»

Нападения на мирных жителей и гуманитарных работников в префектуре Уам

181. В течение отчетного периода ось Батангафо-Кабо-Муайен-Сидо (префектура Уам) стала горячей точкой в плане нападений на гражданское население и гуманитарных работников¹⁷⁰.

182. 29 июля 2017 года в ходе столкновений между боевиками бывшей «Селеки» под командованием генерала Аль-Хатима и отрядами «антибалака» в Батангафо несколько омов, включая жилые дома и рабочие помещения НПО, были разграблены и уничтожены (приложение 5.14). По меньшей мере 10 000 человек, согласно полученным сведениям, укрывались в больнице организации «Врачи без границ», 5000 — в церкви, 6000 — вокруг объекта МИНУСКА и еще 3000 — в различных местах по всему городу. 5 августа 2017 года гуманитарная автоколонна была остановлена и разграблена полковником Рене Лингой и боевиками из его группы «антибалака»¹⁷¹.

183. 25 августа 2017 года в Батангафо стычки между боевиками «антибалака», которыми командовал полковник Рене Линга, командир зон «Габа» и «Зомборо», с одной стороны, и боевиками ПДЦА под командованием генерала Аль-Хатима,

¹⁶⁶ Встреча с конфиденциальными источниками и очевидцами, Банги, 21 сентября 2017 года.

¹⁶⁷ Встреча с лидером СМЦАР, Бамбари, 19 сентября 2017 года.

¹⁶⁸ Конфиденциальный документ, 11 октября 2017 года. Разговор по телефону с политическим советником СМЦАР Хассаном Бубой, 2 ноября 2017 года.

¹⁶⁹ Встреча с конфиденциальными источниками, Бангасу, 23 сентября 2017 года.

¹⁷⁰ Поездка Группы в Батангафо, Кабо и Муайен-Сидо, 11–14 августа 2017 года.

Конфиденциальный доклад, 9 июня 2017 года. База данных Группы экспертов, январь-октябрь 2017 года.

¹⁷¹ Конфиденциальные доклады, 6 и 7 августа 2017 года.

с другой, привели к новой волне перемещения населения и к приостановлению поставки гуманитарной помощи¹⁷².

184. 7 сентября 2017 года боевики ПДЦА и НФВЦР из Батангафо, которыми командовал «Кадер», похитили трех гуманитарных работников (двух из международной НПО и одного — из национальной), обвинив их в пособничестве движению «антибалака». Они освободили сотрудников международной НПО, но убили служащего местной НПО¹⁷³.

185. В тот же день столкновения между боевиками Рене Линги и генерала Аль-Хатима привели к гибели пяти мирных жителей. Среди жертв были вынужденные переселенцы, находившиеся в госпитале организации «Врачи без границ». Как следствие, гуманитарные организации решили приостановить деятельность в этом районе, за исключением больницы. Комплекс Датского совета по делам беженцев также подвергся нападению и разграблению боевиками, связанными с группой Рене Линги¹⁷⁴.

186. В Кабо (префектура Уам) Группа отметила, что местное население живет под постоянной угрозой со стороны боевиков ПДЦА и НФВЦР под командованием Махамата Халу, которые действуют как фактические органы власти в городе¹⁷⁵. Уход МИНУСКА из Кабо в апреле 2017 года — вместо этого МИНУСКА осуществляет патрулирование каждые две недели — создал вакуум безопасности, заполненный вооруженными группами, что, в свою очередь, оказало отрицательное воздействие на способность гуманитарных организаций оказывать поддержку гражданскому населению¹⁷⁶.

187. Центральноафриканские возвращенцы из Чада говорили Группе, что для того, чтобы вернуться в Центральноафриканскую Республику, они вынуждены давать взятки чадским пограничникам. В результате приостановки деятельности многих НПО в Муайен-Сидо и Кабо¹⁷⁷ условия жизни возвращенцев и вынужденных переселенцев резко ухудшились (приложение 5.15).

Дети, связанные с вооруженными группами, и захват школ

188. Продолжаются нарушения различными вооруженными группами бывшей «Селеки» прав детей на образование. Например, с середины сентября 2017 года боевики НФВЦР занимают школу в деревне Джibusси (Уака Prefecture)¹⁷⁸. Боевики НФВЦР и ПДЦА под командованием местного лидера ПДЦА «Джибрина» занимали начальную школу в местечке Сарагба на оси Камба-Кота (префектура Уам) с середины сентября по 13 октября 2017 года¹⁷⁹. После того как боевики ПДЦА ушли из школы, ее позднее оккупировали боевики «антибалака»¹⁸⁰.

¹⁷² Переписка Группы с конфиденциальными источниками, 4 и 5 сентября 2017 года.

¹⁷³ Переписка Группы с конфиденциальными источниками, 8–10 сентября 2017 года.

¹⁷⁴ Конфиденциальные доклады, 8–10 сентября 2017 года. Переписка Группы с конфиденциальными источниками, 8–10 сентября 2017 года.

¹⁷⁵ Поездка Группы в Батангафо, Кабо и Муайен-Сидо, 11–14 августа 2017 года. Встречи с конфиденциальными источниками, 12 и 13 августа 2017 года. Местные жители также упоминали Анура Муссу, заместителя командира зоны, как одного из главных грабителей в городе.

¹⁷⁶ Поездка Группы в Батангафо, Кабо и Муайен-Сидо, 11–14 августа 2017 года. Конфиденциальный доклад, 9 июня 2017 года. База данных Группы экспертов, январь–октябрь 2017 года.

¹⁷⁷ Конфиденциальные доклады, 6–9 мая 2017 года. Встреча с гуманитарными работниками и с местным населением, Кабо, 12 августа 2017 года.

¹⁷⁸ Конфиденциальные доклады, 5 и 12 октября 2017 года.

¹⁷⁹ Конфиденциальные доклады, 13 и 16 октября 2017 года.

¹⁸⁰ Конфиденциальный доклад, 20 октября 2017 года.

189. 14 сентября 2017 года СМЦАР освободил 60 детей-солдат в Бамбари, а 23 сентября НФВЦР и ПДЦА освободили 74 ребенка, включая 48 девочек, в Кага-Бандоро¹⁸¹. Однако обе вооруженные группировки, равно как и другие, продолжают использовать детей-солдат в различных регионах страны (S/2017/639, приложение 8.6) (приложение 5.16).

VI. Насилие на северо-западе страны: борьбе за контроль над осями дорог и доходами, связанными с крупным рогатым скотом

A. Отгонное животноводство: прибыльный бизнес для вооруженных групп

190. Префектуры Уам-Пенде и Нана-Мамбере на северо-западе Центральноафриканской Республики в значительной мере зависят от торговли с Камеруном и Чадом. Немалый объем товаров, включая крупный рогатый скот, циркулирует между этими тремя странами. Исторически отгонное животноводство всегда было значительным источником доходов и конфликтов в этом районе страны¹⁸².

191. Со времени возникновения нынешнего кризиса столкновения между фермерами и скотоводами с каждым годом стали приобретать все более насильственный характер¹⁸³. Причастность вооруженных групп, которые постепенно окрепли с точки зрения численности комбатантов, так и вооружений, к отгонному животноводству и деятельности, связанной с крупным рогатым скотом, породила цикл насилия и возмездия. Вооруженные группы в этом районе сотрудничают или соперничают за контроль над осями дорог и, соответственно, за получение доли от всей экономической деятельности в районе, включая скотные рынки (S/2014/762, пункт 144). Эти группы также получают доходы путем обеспечения безопасности для скотоводов в соответствующем районе, находящемся под их контролем.

192. В настоящее время на северо-западе страны присутствуют четыре вооруженные группировки: отделение ПДЦА, которое возглавляет генерал Бахар, находящийся в союзе с еще одной из этих групп — группой «Революция и справедливость» (РС), группировка 3R генерала Сидики и группы «антибалака» под контролем базирующихся в Буаре братьев Ндале¹⁸⁴.

193. Для этих групп контрольно-пропускные пункты являются важным источником доходов¹⁸⁵. Например, владелец 50 голов скота, купленных в Мбайбуме (Северный регион Камеруна), должен будет пройти контрольно-пропускные пункты, установленные вооруженными группами, и заплатить от 800 000 до

¹⁸¹ Конфиденциальные доклады, 15, 20 и 25 сентября 2017 года.

¹⁸² Office for the Coordination of Humanitarian Affairs, “Executive summary of the humanitarian response plan” (2017). Available from <https://www.humanitarianresponse.info/en/operations/central-african-republic/document/rca-ocha-executive-summary-hrp-2017>.

¹⁸³ Office for the Coordination of Humanitarian Affairs, “Executive summary of the humanitarian response plan” (2017). URL: <https://www.humanitarianresponse.info/en/operations/central-african-republic/document/rca-ocha-executive-summary-hrp-2017>.

¹⁸⁴ Поездка Группы в префектуру Уам-Пенде, 11–14 августа 2017 года.

¹⁸⁵ Встреча с конфиденциальным источником, Бокаранга, 12 августа 2017 года. Что касается оценки доходов от налогообложения скотоводства, см. также S/2015/936, пункты 170–172.

1 млн франков КФА (1800–2000 долл. США), чтобы добраться до цели и продать скот на рынке в Буаре (см. карту в приложении 6.1)¹⁸⁶.

В. Отделение Патриотического движения за Центральную Африку под командованием генерала Бахара

Генерал Бахар: независимый субъект в рядах Патриотического движения за Центральную Африку

194. Вооруженная группировка ПДЦА в префектуре Уам-Пенде, как представляется, действует независимо, вне всякой связи с соответствующей структурой командования. Генерал Бахар утверждает, что он не находится под командованием генерала Аль-Хатима¹⁸⁷. Это наводит на мысль о том, что ПДЦА все в большей мере напоминает сеть самостоятельных руководителей, командующих боевиками в отдельных регионах и поддерживающих ограниченные контакты с базирующимся в Банги политическим бюро этой группы. В январе 2017 года политическое и военное крылья этой группировки официально раскололись (S/2017/639, пункт 59). В конечном итоге они воссоединились, не распространив какого-либо официального заявления, хотя их нынешнее взаимодействие остается ограниченным, и между ними сохраняются разногласия в отношении их политических и оперативных целей¹⁸⁸.

Контроль со стороны генерала Бахара над стратегическими районами и осями

195. Благодаря взаимодействию с РС (S/2016/1032, пункты 202–204) ПДЦА генерала Бахара создало свой оплот в окрестностях Пауа с мая 2016 года. Он открыл скотный рынок вблизи города и установил контроль над сетью дорог между Пауа и границей с Чадом, тем самым создав безопасный коридор для прохода скота, пригоняемого из Чада. Генерал Бахар заявил Группе, что сейчас он намеревается скопировать эту модель в субпрефектуре Нгаундаи (префектура Уам-Пенде)¹⁸⁷.

196. Хотя генерал Бахар и утверждает, что его намерение заключается в создании безопасной зоны для возвращения беженцев, его конечная цель, по сути дела, состоит в том, чтобы контролировать ось дорог Камерун-Банг-Ндим-Пауа. 10 июля 2017 года вооруженные подразделения под командованием Бахара захватили Банг, одно из ключевых мест по маршруту отгонного животноводства. В результате этого камерунские власти закрыли границу, перекрыв доступ к рынку в Мбайбуме, и вновь открыли ее только в конце сентября. В конечном итоге МИНУСКА перехватила у союза ПДЦА/РС контроль над городом Банг 10 октября 2017 года (см. пункт 213).

197. Только самые влиятельные чадские владельцы крупного рогатого скота (так называемые *supérieurs*) могут переправлять свой скот через границу между Чадом и Центральноафриканской Республикой, которая до сих пор официально

¹⁸⁶ Встреча с конфиденциальным источником, Бокаранга, 12 августа 2017 года. Касательно более широкого анализа проблемы контрольно-пропускных пунктов, см. Peer Schouten and Soleil-Parfait Kalessopo, “The politics of pillage: the political economy of roadblocks in the Central African Republic” (International Peace Information Service and Danish Institute for International Studies, forthcoming).

¹⁸⁷ Встреча с генералом Бахаром, Банги, 11 августа 2017 года.

¹⁸⁸ Встреча с Абелем Баленгеле (ПДЦА), Банги, 1 октября 2017 года.

закрывается¹⁸⁹. Тот факт, что генерал Бахар размещает на своей территории, пригодный для Чада, и обеспечивает безопасность в этом отношении¹⁸⁷, указывает, вероятно, на то, что он поддерживает связи с владельцами скота.

С. Группировка 3R: продукт насильственного по своему характеру отгонного животноводства

198. Группировка 3R представляет собой общинную вооруженную группу, состоящую исключительно из представителей народности фулани, чьи боевики хорошо оснащены автоматическими винтовками типа АК и военной формой (приложение 6.2). Лидер 3R, генерал Сидики, утверждает, что у него есть три приоритета: а) защита фулани и прекращение дискриминации против этой общины; б) возвращение перемещенных лиц; и в) создание общенациональной основы для отгонного животноводства¹⁹⁰.

199. Как и другие группировки, группа 3R руководствуется стремлением установить контроль над осями дорог и получать связанные с этим доходы. Группа контролирует оси дорог Йелева-Сангере III и Ниём-Бессон и установила несколько контрольно-пропускных пунктов для сбора налогов между Камеруном и сельскими животноводческими коммунами (*communes d'élevage*) в районе Ниём-Йелева¹⁹¹.

200. Несколько источников информировали Группу о возможных связях между 3R и СМЦАР и их усилившемся сотрудничестве, а также о возможной вербовке боевиков СМЦАР группировкой 3R¹⁹².

201. 3R участвует в различных политических процессах в Банги, но при этом сталкивается с проблемами в плане участия в заседаниях, проводимых в столице, в силу ограничений материально-технического порядка и отсутствия представителей. 22 августа 2017 года боевики «антибалака», согласно полученной информации, убили Патриса Адаму, который был представителем 3R в Консультативно-контрольном комитете по вопросам национального разоружения, демобилизации, реинтеграции и репатриации в Банги¹⁹³.

Д. Группы «антибалака» и создание криминальной сети

202. Группы «антибалака», действующие вблизи камерунской границы в префектурах Уам-Пенде и Нана-Мамбере, находятся под управлением братьев Ндале (Марсель, Адума и Ибрагим). Братья непосредственно контролируют операции «антибалака» в префектуре Нана-Мамбере и оказывают большое влияние на группы «антибалака», базирующиеся в Бокаранге (префектура Уам-Пенде).

«Антибалака» в Буаре: братья Ндале во главе криминальной организации

203. Группа Ндале является официально частью координационной группы Нгаиссоны, но представляется, что она действует самостоятельно. Ее главными источниками доходов являются скотный рынок в Буаре, налоги, собираемые на

¹⁸⁹ Встреча с конфиденциальными источниками, работающими в районе Горе, Нджамена, 13 сентября 2017 года.

¹⁹⁰ Встреча с генералом Сидики, Йелева, префектура Нана-Мамбере, 13 августа 2017 года.

¹⁹¹ Конфиденциальный доклад, 7 апреля 2017 года.

¹⁹² Поездка Группы в префектуры Нана-Мамбере и Уам-Пенде, 9–16 августа 2017 года.

¹⁹³ Конфиденциальный доклад, 30 августа 2017 года.

контрольно-пропускных пунктах, и скотокрадство, направленное против скотоводов фулани (приложение 6.1).

204. Главная цель братьев Ндале заключается в сохранении контроля над осью Бокаранга-Буар, где были созданы контрольно-пропускные пункты для сбора налогов и ограничения доступа фулани в Буар. В период с 2015 по 2017 год братья Ндале, согласно имеющейся информации, украли примерно 4000 голов скота в этом районе, спровоцировав серию ответных мер со стороны группировки 3R, жертвами которых становились мирные жители¹⁹⁴.

205. Братья Ндале пользуются пособничеством, а порой и поддержкой со стороны местных властей, которые до настоящего времени гарантировали их безнаказанность. Марсель Ндале бежал из тюрьмы «Нгарагба» в 2015 году и не был повторно арестован. Национальные власти в Банги также склонны преуменьшать угрозу, создаваемую этой группой, доказывая, что 3R является главным источником угроз для гражданского населения в этом районе¹⁹⁵.

206. 18 сентября 2017 года в Буар был направлен взвод ЦАВС для борьбы с деятельностью вооруженных групп. 19 сентября произошла стычка между ЦАВС и братьями Ндале, которая демонстрирует нежелание братьев Ндале допустить восстановление государственной власти, что создало бы проблемы для их экономических интересов¹⁹⁶.

Группы «антибалака» в префектуре Уам-Пенде: преданность братьям Ндале

207. Группы «антибалака» в префектуре Уам-Пенде плохо организованы и вооружены большей частью ружьями кустарного изготовления, однако они обладают большой способностью мобилизовать молодежь, которая раздражена трудностями в доступе к камерунской границе, контролируемым ПДЦА/РС и 3R.

208. Группы «антибалака» из префектуры Уам-Пенде утверждают, что они сражаются за восстановление свободного доступа к камерунской границе; однако большей частью они участвуют в действиях, связанных с нанесением ударов по позициям 3R. Это указывает на их использование братьями Ндале для борьбы с группировкой Сидики. Из трех братьев Ндале Ибрагим Ндале играет самую важную роль в организации и координации операций. По имеющимся сведениям, он находился в Бокаранге в начале августа 2017 года примерно с 50 боевиками для оказания материально-технической поддержки местным группам «антибалака»¹⁹⁷.

Е. Отгонное животноводство: вопрос, подлежащий решению на нескольких уровнях

209. Характер конфликта, как он описан выше, указывает на необходимость решения вопроса об отгонном животноводстве на местном, национальном и региональном уровнях. Хотя между субъектами в различных префектурах необходимо добиться договоренностей с целью снизить уровень насилия, любое устойчивое решение будет требовать привлечения региональных сторон.

¹⁹⁴ Встреча с конфиденциальным источником, Банги, 24 сентября 2017 года.

¹⁹⁵ Встреча с членом правительства, Банги, 2 октября 2017 года. Встреча с членами парламента, Банги, 3 августа 2017 года.

¹⁹⁶ Конфиденциальный доклад, 20 сентября 2017 года.

¹⁹⁷ Встреча с конфиденциальными источниками, Бокаранга, 12 августа 2017 года.

210. Вопрос об отгонном животноводстве обсуждался на региональных форумах, например в ходе сорок четвертого совещания на уровне министров Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке, состоявшегося в период с 29 мая по 2 июня 2017 года в Яунде. Однако Группа отмечает, что существующее сотрудничество между Камеруном, Центральноафриканской Республикой и Чадом по вопросам отгонного животноводства является относительно слабым.

Ф. Гуманитарное воздействие насилия на северо-западе страны

211. Гуманитарная ситуация на северо-западе страны, как она изложена в среднесрочном докладе Группы (S/2017/639, пункты 119–122), продолжает ухудшаться в результате действий всех вооруженных групп, присутствующих в этом районе (ПДЦА, РС, «антибалака» и ЗР).

Вынужденные переселенцы

212. Продолжающиеся бои провоцируют непрекращающееся перемещение населения. Например, после новой серии нападений группировки ЗР в Ниеме и Бокаранге в период с 29 по 31 августа 2017 года¹⁹⁸, более 2000 мирных жителей, согласно сообщениям, были вынуждены перебираться в другие места. Действия ПДЦА генерала Бахара в Банге побудили свыше 3000 новых вынужденных переселенцев искать убежище на базе МИНУСКА и в местной церкви с 10 июля 2017 года¹⁹⁹.

213. В ходе операции «Дамаконго», проведенной МИНУСКА 7 октября 2017 года, Миссия вытеснила ЗР из Бокаранги и установила свое присутствие в Ниеме для противодействия растущему влиянию Сидики в этом районе, в частности вдоль оси Нием-Йонго. Операция была также распространена на Банг с целью вытеснить боевиков Бахара из города, и она облегчила возвращение многих мирных жителей. В Банге, например, примерно 1500 вынужденных переселенцев вернулись 13 октября 2017 года²⁰⁰.

Нападения на гуманитарных работников и захват школ

214. 22 июня 2017 года ПДЦА под командованием генерала Бахара задержало грузовик, принадлежащий Международной организации по миграции, вблизи Пауа и запросило денег за то, чтобы отпустить его²⁰¹.

215. 24 июля 2017 года боевики «антибалака», в отместку за происшедший ранее арест одного из боевиков силами МИНУСКА, похитили четырех гуманитарных работников из Датского совета по делам беженцев в Пакале (в 10 км к северу от Бокаранги). После переговоров гуманитарные работники были, в конечном счете, освобождены, однако боевики продолжали беспокоить своими действиями МИНУСКА и гуманитарных работников в Бокаранге, требуя освобождения их задержанного коллеги²⁰². 23 сентября, а затем вновь 3 октября 2017 года НПО, базирующиеся в Бокаранге, временно приостанавливали свою деятельность вследствие постоянных нападений на них²⁰³.

¹⁹⁸ Конфиденциальные доклады, 29–31 августа, 5–19 сентября и 7 октября 2017 года.

¹⁹⁹ Конфиденциальный доклад, 11 июля 2017 года.

²⁰⁰ Конфиденциальный доклад, 14 октября 2017 года.

²⁰¹ Конфиденциальный доклад, 24 июня 2017 года.

²⁰² Конфиденциальные доклады, 25 и 26 июля 2017 года.

²⁰³ Конфиденциальные доклады, 2–7 октября 2017 года, и Comité de coordination des organisations non-gouvernementales internationales en Centrafrique, press release, “Les ONG

216. 22 сентября 2017 года боевики из альянса ПДЦА/РС заняли школу в деревне Манн (в 10 км к юго-западу от Нгаундае) в префектуре Уам-Пенде²⁰⁴.

Сексуальное насилие в условиях конфликта

217. Во время оккупации группировкой ЗР Ниема в мае 2017 года и Бокаранги в сентябре 2017 года боевики генерала Сидики, согласно сообщениям, насильствовали женщин и девочек²⁰⁵. Пока не было возбуждено никаких уголовных разбирательств по этим инцидентам. Та же самая ситуация складывается в случаях предполагаемого сексуального насилия, совершенного боевиками ПДЦА под командованием генерала Бахара в районах Пауа и Банга²⁰⁶.

VII. Отсутствие государственной власти и причастность вооруженных групп к незаконной торговле: положение дел на западе страны

218. Как видно из Национального плана восстановления и миростроительства на 2017–2021 годы²⁰⁷, правительство Центральноафриканской Республики сделало восстановление государственной власти одним из своих главных приоритетов. Посредством перестройки своей администрации правительство надеется, в частности, подавить незаконную торговлю оружием и природными ресурсами и создать возможности для увеличения налоговых поступлений государства.

219. На сегодняшний день, однако, достигнут незначительный прогресс в восстановлении государственной власти, особенно на севере и на востоке страны, где находятся районы, в которых государство всегда осуществляло очень ограниченный контроль. Экспериментальный проект начал осуществляться в Бамбари, где в феврале 2017 года была объявлена зона, свободная от вооруженных групп (S/2017/639, пункт 53), и куда постепенно направляется ряд государственных служащих. В других местах помимо Бамбари, однако, группы бывшей «Селеки» по-прежнему препятствуют восстановлению государственной власти, создавая параллельные структуры управления (пункты 153–155).

220. Прогресс также является ограниченным на западе страны, хотя запад представляет собой район, в котором не ведется активных боевых действий и в котором никакие вооруженные группы не выступают открыто против восстановления государственной власти. В этих условиях, пользуясь слабостью, а порой и пособничеством государственных органов власти, вооруженные группы продолжают заниматься незаконной торговлей, в частности, природными ресурсами, оружием и боеприпасами.

humanitaires relocalisent leurs équipes de Bocaranga (RCA) suite à l'exode massif de la population civile" (Банги, 4 октября 2017 года).

²⁰⁴ Конфиденциальный доклад, 22 сентября 2017 года.

²⁰⁵ Конфиденциальные доклады, 9–11 мая и 3–9 сентября 2017 года.

²⁰⁶ Конфиденциальные доклады, 22 августа и 13–14 сентября 2017 года.

²⁰⁷ URL: https://eeas.europa.eu/sites/eeas/files/car_main_report-a4-english-web.pdf.

А. Незаконная эксплуатация природных ресурсов и ее воздействие на положение в области безопасности на западе страны

Постепенный рост объема официальной торговли алмазами и золотом

221. Со времени принятия Кимберлийским процессом в июне 2015 года решения разрешить частичное возобновление торговли необработанными алмазами (S/2016/694, пункты 106–111), пять субпрефектур (Берберати, Бода, Карнот, Гази и Нола) были признаны «соответствующими требованиям», что позволило экспортировать алмазы, добытые в этих районах. С тех пор объем экспорта из Центральноафриканской Республики постепенно увеличивался. В период с 1 января по 31 июля 2017 года было экспортировано 38 732 карата, что существенно больше, чем в течение всего 2016 года (11 571 карат), но заметно меньше, чем до возникновения кризиса²⁰⁸. В 2012 году экспорт алмазов достиг 365 882 карат.

222. В общей сложности 16 торговых домов сейчас получили от властей разрешение на торговлю необработанными алмазами и золотом. Некоторые из них ни разу не экспортировали необработанные алмазы, в связи с чем возникают сомнения относительно характера и транспарентности их деятельности.

223. Официальная торговля золотом также постепенно активизируется. По сравнению с 28,3 кг в течение всего 2016 года количество золота, экспортированного в период с января по август 2017 года, достигло 83,5 кг²⁰⁸.

Постепенное улучшение положения в субпрефектурах, «соответствующих требованиям» Кимберлийского процесса

224. В резолюции 2339 (2017) Совета Безопасности содержится просьба к Группе сотрудничать с наблюдательной группой Кимберлийского процесса по Центральноафриканской Республике и предоставить Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 2127 (2013), информацию в том случае, если возобновление торговли оказывает дестабилизирующее воздействие на Центральноафриканскую Республику или приносит выгоды вооруженным группам.

225. В августе 2017 года Группа побывала в субпрефектурах Берберати и Соссо-Накомбо. В соответствии с выводами, сделанными в ее заключительном докладе 2016 года и среднесрочном докладе 2017 года (S/2016/1032, пункты 230–238, и S/2017/639, пункт 126), Группа считает, что положение в субпрефектурах, объявленных соответствующими требованиям, лучше, чем в соседних районах, с точки зрения как условий безопасности, так и возобновления экономической деятельности. В частности, Группа не обнаружила никаких доказательств причастности вооруженных групп к торговле алмазами в зонах, соответствующих требованиям.

226. Позитивную динамику, отмеченную Группой в этих районах, можно объяснить несколькими факторами. Во-первых, относительно более сильное присутствие в этих регионах²⁰⁹ властей Центральноафриканской Республики и, порой, МИНУСКА способствует созданию более безопасной обстановки. Во-вторых, международное наблюдение, осуществляемое трехсторонней наблюдательной группой Кимберлийского процесса, требует от субъектов в этом секторе, в

²⁰⁸ Официальные экспортные данные Центральноафриканской Республики (хранятся в архивах Организации Объединенных Наций).

²⁰⁹ В начале ноября 2017 года силы МИНУСКА были дислоцированы в Ноле, Карноте и Берберати. Силы Миссии также дислоцировались в Боду во время визита Группы (июнь 2017 года), однако с тех пор они были выведены оттуда.

частности торговых домов, обеспечивать, чтобы их цепочка поставок не включала физических лиц, связанных с вооруженными группами²¹⁰. В-третьих, перспектива экспорта алмазов, добытых в этом районе, облегчает постепенное возвращение мусульманских скупщиков и торговых домов, которые играют свою традиционную роль инвесторов, тем самым активизируя деятельность в этом секторе.

Вопросы, касающиеся свободы передвижения мусульманских общин

227. Хотя национальным властям все еще необходимо приложить усилия для обеспечения полной свободы передвижения ленов мусульманских общин в зонах, объявленных соответствующими требованиям Кимберлийского процесса²¹¹, положение является еще более тревожным в соседних районах. Ситуация в соответствующей требованиям зоне в Берберати отличается от положения в Амада-Газе (130 км к северо-западу от Берберати), Гамбуле (73 км к западу от Берберати) и Соссо-Накомбо (57 км к югу от Берберати). Группа отметила растущее присутствие мусульман Берберати, включая некоторых мусульман, ищущих убежище из упомянутых выше районов²¹².

228. Во время визита Группы в Соссо-Накомбо члены мусульманской общины рассказали о многочисленных случаях преследований и запугивания. Несколько представителей мусульманской общины указали на то, что им часто приходится платить за услуги по охране при выезде за пределы города, в частности для проезда к местам добычи²¹³. Один мусульманский торговец рассказал Группе, что он приехал из Нолы в сопровождении офицера ЦАВС, которому заплатили за то, чтобы он обеспечил безопасность торговца. Мусульманские возвращенцы говорили о том, что по возвращении в Соссо они должны были предстать перед властями, а в ином случае им грозил штраф или, что еще хуже, арест. По этой причине некоторые из них все еще не решаются осесть в этом районе на постоянной основе, и поэтому они оставили свои семьи в Камеруне²¹⁴.

Причастность вооруженных групп к горнодобычным работам

229. Группа собрала доказательства того, что за пределами зон, объявленных соответствующими требованиям, добыча алмазов и, в еще большей степени, добыча золота остаются важным источником доходов для вооруженных групп на западе страны. Во всех случаях, приведенных ниже, они пользовались попустительством представителей органов власти, которые действовали за пределами своих официальных полномочий.

«Антибалака» и золотые прииски в префектуре Уам

230. В своем среднесрочном докладе Группа рассказала о ситуации на недавно открытом золотом прииске «Вили» в Коро-Мпоко (S/2017/639, пункты 94–98).

²¹⁰ В соответствии с принятыми в июне 2015 года оперативными рамками для возобновления экспорта трехсторонняя наблюдательная группа Кимберлийского процесса изучает документацию в отношении всех предлагаемых отгрузок. URL: <https://kimberleyprocess.com/en/2015-administrative-decision-car>.

²¹¹ В приложении 7.1 содержится список инцидентов, направленных против мусульман, в Соссо-Накомбо и Берберати.

²¹² Встречи с религиозными лидерами и конфиденциальными источниками, Берберати, 1 и 3 августа 2017 года.

²¹³ Встречи с членами мусульманской общины, религиозными лидерами, офицером жандармерии и конфиденциальными источниками, Соссо-Накомбо, 2 августа 2017 года.

²¹⁴ То же. См. также карту лагерей беженцев в Камеруне в приложении 4.8.

Несмотря на усилия правительства по повышению осведомленности²¹⁵, местные власти до сих пор осуществляют слабый контроль над деятельностью на этом объекте, и наибольшая часть золота, добываемого там, по-прежнему контрабандно вывозится в Камерун. Ряд старателей сейчас платят официальный лицензионный сбор, но большинство субъектов на прииске продолжают действовать незаконно, включая и некоторые неофициальные торговые дома²¹⁶. Служащих специального подразделения по борьбе с мошенничеством, которые раньше были дислоцированы на прииске «Вили» на временной основе, сейчас там уже тоже нет. Тот факт, что физические лица, связанные с местными и национальными властями, сами участвуют в незаконной торговле золотом, также объясняет отсутствие прогресса в установлении государственного контроля над деятельностью на этом объекте.

231. Члены групп «антибалака» продолжают управлять объектом и действовать в качестве иррегулярных сил безопасности (приложение 7.2). Сейчас на прииске «Вили» находится больше жандармов и офицеров ЦАВС, однако они продолжают сотрудничать с боевиками «антибалака», роль которых была даже узаконена в качестве «вспомогательных сил безопасности»²¹⁷.

232. Местные власти на объекте регулярно сообщают о немалом количестве преступных деяний (принудительный и детский труд, внесудебные расправы, изнасилования и т.д.), а также о случаях незаконной торговли оружием²¹⁸.

233. В префектуре Уам были, согласно полученной информации, открыты и другие золотопромышленные объекты, в частности в Бен-Зембе (50 км к северо-востоку от Босангоа) и Зере (ось Бука, 25 км на восток от Босангоа). Боевики «антибалака» из этих районов будут, очевидно, причастны к обеспечению безопасности на местах²¹⁹.

234. В силу этих причин субпрефектура Босангоа, являющаяся традиционным оплотом движения «антибалака», становится новым центром добычи золота; из этого вытекает необходимость для властей открыть региональное отделение горнорудного управления, а также обеспечить постоянное присутствие специального подразделения по борьбе с мошенничеством в этом районе.

Негосударственная охрана с участием боевиков «антибалака» на золотых приисках в Соссо-Накомбо

235. В Соссо-Накомбо Группа отметила, что недавно созданный горнодобывающий кооператив под названием «Камсона» пользовался услугами частной охранной компании под названием «Элит секюрите РСА», которая берет на работу членов «антибалака», в частности бывшего командира зоны «антибалака» Крепена Мессамбу, также известного как «генерал Далек» (приложение 7.3). Причастность «генерала Дале», бывшего члена президентской гвардии Франсуа Бозизе, к деятельности, связанной с алмазами, уже упоминалась в предыдущих

²¹⁵ Письмо министра шахт, энергоресурсов и водоснабжения в адрес Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 2127 (2013), 14 сентября 2017 года.

²¹⁶ Встреча со скрупщиком, работающим в районе Босангоа агеа, Банги, 4 сентября 2017 года. Встреча с сотрудником внутренних сил безопасности из Босангоа, Банги, 10 октября 2017 года.

²¹⁷ Встреча с членом парламента от Коро-Мпоко, Банги, 5 октября 2017 года. Встреча с конфиденциальным источником, Банги, 10 октября 2017 года.

²¹⁸ Встречи с местными властями и конфиденциальными источниками, Босангоа и Коро-Мпоко, 9–11 мая 2017 года.

²¹⁹ Встреча с членом парламента от Коро-Мпоко, Банги, 5 октября 2017 года. Встреча с конфиденциальным источником, Банги, 4 сентября 2017 года.

докладах Группы (S/2015/936, пункт 223, and S/2016/1032, пункт 234). Кооператив «Камсона» возглавляет мэ́р Соссо-Накомбо, Эсташ-Альбер Накомбо, и кооператив разрабатывает участки по осям Соссо-Накомбо-Берберати и Гамбула-Берберати в партнерстве с иностранными инвесторами и с использованием механических средств производства.

236. Деятельность этого кооператива, начавшаяся в ноябре 2016 года, вызвала напряженность в отношениях со многими местными жителями, которые считают, что в своей деятельности «Камсона» нарушает несколько положений национального горного кодекса²²⁰. Местные жители жалуются по поводу отсутствия предложений о компенсации старателям, ранее работавшим на этих участках, а также в отношении того, что кооператив действует за пределами периметра, установленного в его лицензии на ведение работ. Результатом были направленные против «Камсона» демонстрации, прошедшие, в частности, в январе–феврале 2017 года²²⁰.

237. Боевики «антибалака» в составе «Элит секюрите РСА» незаконно владеют оружием кустарного производства и использовались председателем кооператива «Камсона» для защиты его интересов и для того, чтобы утихомирить протестующих. Например, в июле 2017 года вооруженные сотрудники этой охранной компании не дали региональному директору горнорудного управления возможности посетить прииски, относящиеся к кооперативу²²¹.

238. В мае 2017 года Эсташ-Альбер Накомбо был временно отстранен от должности мэ́ра Соссо-Накомбо. Бывший министр внутренних дел, ответственный за общественную безопасность, Жан-Серж Бокасса, сказал Группе, что это решение было принято исходя из трех соображений²²²: участие кооператива «Камсона» в незаконной торговле золотом; злоупотребление властью; и несовместимость должности мэ́ра с любой деятельностью, относящейся к разработке полезных ископаемых²²³. Его отстранение прекратилось в сентябре 2017 года, и сейчас Накомбо вновь занимает должности мэ́ра и председателя кооператива «Камсона». Министр шахт, энергоресурсов и водоснабжения сказал Группе, что инспекционная группа министерства следит за ситуацией²²⁴.

239. Эсташ-Альбер Накомбо в разговоре с Группой утверждал, что деятельность кооператива является законной, равно как и деятельность охранной компании, которую он нанимает. Он также отметил, что трудоустройство боевиков «антибалака» является хорошим методом помочь им вернуться к гражданской жизни²²⁵.

Другие примеры (Амада-Газы, Пама, Сибю и Мбрес)

240. Во время поездки Группы в Берберати несколько источников, в том числе лидер «антибалака» Кевин Падом, также известный как «Кемпо», говорили Группе, что боевики «антибалака» контролируют доступ к нескольким местам добычи золота и алмазов вокруг Амада-Газы (префектура Мамбере-Кадеи)²²⁶.

²²⁰ Встречи с конфиденциальными источниками, субпрефектом и исполняющим обязанности мэ́ра Соссо-Накомбо, 2 августа 2017 года. Встреча с должностными лицами Министерства шахт, энергоресурсов и водоснабжения, Банги, 4 августа 2017 года.

²²¹ Встреча с сотрудником дирекции регионального горнорудного предприятия, Берберати, 3 августа 2017 года.

²²² Встреча с Жаном-Сержем Бокассой, Банги, 2 октября 2017 года.

²²³ Статья 48 горного кодекса гласит, что ни один представитель государства не должен заниматься никакой деятельностью в алмазном секторе.

²²⁴ Встреча с министром шахт, энергоресурсов и водоснабжения, Банги, 2 октября 2017 года.

²²⁵ Встреча с Эсташем-Альбером Накомбо, Банги, 9 сентября 2017 года.

²²⁶ Встреча с Кевином Падомом, Берберати, 1 августа 2017 года.

Подразделениями «антибалака» в этом районе командует Нис Демованс, который раньше регистрировался как старатель в Берберати (S/2016/1032, пункты 228 и 229).

241. В своем среднесрочном докладе Группа указала на то, что свобода передвижения мусульман ограничена в нескольких районах, соседних с субпрефектурой Бода (S/2017/639, пункт 126). Район Памы (префектура Омбелла-Мпоко) является одним таким местом вследствие присутствия там элементов «антибалака», в частности «генерала Витте», который контролирует доступ к местам разработки. Сотрудники местных сил безопасности, а также горнорудного управления говорили Группе о том, что член парламента от Боды, Максим Бонджо, сотрудничает с членами «антибалака» и покупает алмазы из района Памы²²⁷. Во время встречи с Группой Максим Бонджо отверг такие утверждения²²⁸.

242. Наконец, комбатанты «антибалака», согласно имеющейся информации, контролируют доступ к местам золотодобычи вокруг Сибю (префектура Кемо) и Мбреса (префектура Нана-Гребизи)²²⁹.

Причастность вооруженных групп к горнодобывающей деятельности и воздействие этого на безопасность

243. Многие комбатанты «антибалака», причастные к горнорудной деятельности, преследуют свои собственные финансовые интересы без какой-либо связи с более широкими рамками движения «антибалака». Вместе с тем их причастность к горнорудной деятельности остается немалым источником для обеспокоенности. Получаемые доходы облегчают создание местных вооруженных ополчений, которые могут использоваться субъектами, преследующими более широкие политические цели, в соответствии с мобилизационной структурой, изложенной в среднесрочном докладе Группы за 2017 год (S/2017/639, пункты 83–86).

244. Более того, некоторые из упомянутых выше физических лиц связаны с более широкой сетью «антибалака». Максим Моком и его брат Кевин Падом сказали Группе, что Нис Демованс и Крепен Мессамба, также известный как «генерал Далле», являются членами координационной группы «антибалака»²³⁰. Некоторые члены «антибалака», активно действующие на прииске «Вили», также являются членами координационной группы Нгаиссоны (приложение 7.4).

Поддержка Многопрофильной комплексной миссией Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике национальных усилий по борьбе с незаконной эксплуатацией природных ресурсов

245. Во исполнение пункта 34(b) резолюции 2301 (2016) Совета Безопасности МИНУСКА поддержала организацию встречи, состоявшейся 12 августа 2017 года, в целях дальнейшей координации деятельности национальных субъектов, участвующих в борьбе с незаконной торговлей природными ресурсами, включая предложение о создании многопрофильного координационного механизма, объединяющего все соответствующие заинтересованные стороны (министерства шахт, водных и лесных ресурсов, сельского хозяйства и т.д.). Такому

²²⁷ Встреча с силами безопасности, Бода, 10 июня 2017 года. Встреча с должностным лицом горнорудного управления, Банги, 2 октября 2017 года.

²²⁸ Встреча с Максимом Бонджо, Банги, 10 сентября 2017 года.

²²⁹ Встречи с конфиденциальным источником, Банги, 1 и 4 октября 2017 года.

²³⁰ Встреча с Максимом Мокомом, Банги, 7 августа 2017 года. Встреча с Кевином Падомом, Берберати, 1 августа 2017 года.

механизму будет поручено разработать национальную стратегию по борьбе с незаконной эксплуатацией природных ресурсов. Группа приветствует работу МИНУСКА в этом направлении, поскольку она содействует укреплению национальных усилий.

246. Правительство просило МИНУСКА играть более инициативную роль, в том числе в плане того, чтобы Миссия была уполномочена оказывать национальным властям поддержку в восстановлении контроля над местами разработок²³¹.

В. Незаконная торговля оружием, боеприпасами и наркотиками в Банги и на западе страны

247. Несколько перехваченных партий вдоль границ с Камеруном и Демократической Республикой Конго указывают на продолжающуюся незаконную торговлю оружием и боеприпасами в Центральноафриканской Республике в нарушение оружейного эмбарго и национальных законов. Это касается запада страны, а также Банги, несмотря на значительное присутствие в столице вооруженных сил и сил безопасности Центральноафриканской Республики и МИНУСКА.

248. Некоторые базирующиеся в Банги политики и армейские офицеры имеют обыкновение выделять негативные последствия торговли, осуществляемой группами бывшей «Селеки», одновременно с этим намеренно принижая такую же деятельность со стороны «антибалака»²³². Помимо сопричастности некоторых элементов ЦАВС к незаконной торговле охотничьими боеприпасами производства компании МАКК и наркотиками, это наводит на мысль о молчаливом согласии некоторых политиков и армейских офицеров с деятельностью в сфере незаконной торговли в поддержку «антибалака» и отрядов самообороны.

Боеприпасы и кустарное оружие производства компании МАКК, поступающие в Банги и продаваемые на западе и в центре страны

249. Охотничьи боеприпасы, производимые компанией МАКК, а также кустарные охотничьи ружья (традиционно используемые боевиками «антибалака» и отрядов самообороны в ходе нападений) поступают через территорию Демократической Республики Конго, реку Убанги и через порт Банги — Уанго (7-й округ) и Порт-Бич (1-й округ) (S/2017/639, пункты 92 и 93). 11 июля 2017 года таможенная бригада Порт-Бич перехватила 13 ящиков с 500 патронами производства компании МАКК в каждом, т.е. в общей сложности 7500 патронов²³³. Этот груз доставлялся на рыболовецких судах из Зонго, Демократическая Республика Конго (приложение 7.5). Различные источники, включая национальные силы безопасности и обороны, информировали Группу, что некоторые элементы ЦАВС и члены президентской гвардии вступают в сговор с контрабандистами²³⁴.

250. Как часто отмечалось Группой, ящики с боеприпасами не содержали необходимой информации, которая облегчила бы их надлежащее отслеживание, такой как уникальный номер партии и год изготовления, как того требует статья 14 Центральноафриканской конвенции о контроле за стрелковым оружием и

²³¹ Выступление президента Туадеры на Генеральной Ассамблее, 22 сентября 2017 года.

²³² Конфиденциальная встреча, Банги, 26 сентября 2017 года. Встречи с конфиденциальными источниками, Банги, 8 и 16 сентября и 16 и 23 октября 2017 года.

²³³ Проверка Группой, таможня, Банги, 21 сентября 2017 года.

²³⁴ Встречи с конфиденциальным источником, Банги, 21 сентября и 12 октября 2017 года.

легкими вооружениями, боеприпасами к ним и составными частями и компонентами, которые могут быть использованы для их изготовления, ремонта или сборки (Киншасская конвенция). В сентябре сотрудники таможни в Банги также перехватили несколько кустарных охотничьих ружей на пирогах, плывших из Зонго, Демократическая Республика Конго²³⁵.

Незаконная торговля боеприпасами и приобретение обычных вооружений на западе страны

251. Несколько конфискованных партий и арестов, как в Камеруне, так и вдоль камерунской границы, указывают на продолжающуюся незаконную поставку боеприпасов в Центральноафриканскую Республику в нарушение оружейного эмбарго, несмотря на принятые властями Камеруна меры, которые ограничивают поставки охотничьих боеприпасов существующим розничным торговцам и сохраняют приостановку выдачи лицензий дополнительным розничным торговцам на востоке Камеруна (S/2015/936, пункт 211)²³⁶.

252. 7 марта 2017 года жандармерия в Дуале, Камерун, арестовала вышедшего в отставку сотрудника полиции, отправлявшегося в Гаруа-Булай, который вез с собой как минимум 4500 единиц охотничьих боеприпасов²³⁷. В мае 2017 года камерунские власти информировали Группу о том, что еще одна неуточненная партия охотничьих боеприпасов была переправлена из Камеруна в Центральноафриканскую Республику, и подтвердили, что расследование все еще продолжается²³⁸. 26 октября 2017 года полиция в Белоко (префектура Уам-Пенде) арестовала торговца боеприпасами, перевозившего 1959 единиц охотничьих боеприпасов, которые были куплены в Гаруа-Булай у камерунских граждан²³⁹.

253. У групп «антибалака», действующих в Буаре, Бокаранге, Босангоа, Буке и Батангафо, регулярно отмечают обычные военные вооружения, главным образом автоматические винтовки типа АК и реактивные гранатометы (S/2017/639, пункты 90 и 91)²⁴⁰. Боевики «антибалака», в частности из Буара, вновь стали пользоваться маршрутами незаконных поставок на северо-западе страны, где главными пунктами ввоза являются Гаруа-Булай, Камерун, и Нгаундайе.

254. Боевики «антибалака», действующие в Батангафо, регулярно совершают поездку и Буку и Босангоа в целях перевооружения (карта в приложении 4.6)²⁴¹. 6 сентября 2017 года жандармерия в Боали арестовала двух боевиков «антибалака», ехавших из Босангоа в Банги и имевших с собой две автоматические винтовки типа АК, четыре патронных обоймы и боеприпасы (приложение 7.6)²⁴². Другие, хотя и немногочисленные, случаи конфискации оружия и боеприпасов на западе страны и в отдельных случаях их добровольная сдача показывают, что, даже если боевики «антибалака» до сих пор вооружены главным образом оружием кустарного изготовления и используют охотничьи боеприпасы, некоторые

²³⁵ Встреча с генеральным директором таможни, Банги, 21 сентября 2017 года.

²³⁶ Встреча с должностным лицом Территориальной администрации, Яунде, 26 мая 2017 года.

²³⁷ Встреча с Постоянным представительством Камеруна, Нью-Йорк, 27 марта 2017 года.

²³⁸ Встреча с должностным лицом Территориальной администрации, Яунде, 26 мая 2017 года.

²³⁹ Разговор по телефону с генеральным директором полиции Центральноафриканской Республики, 3 ноября 2017 года.

²⁴⁰ Конфиденциальный доклад, 8 сентября 2017 года.

²⁴¹ Встреча с конфиденциальными источниками, Батангафо, 11 августа 2017 года.

²⁴² Встреча с территориальной бригадой, Боали, 14 октября 2017 года.

из них пытаются обновить свои вооружения²⁴³. Группа продолжает свои расследования с целью установить поставщиков обычного оружия для вооруженных групп, действующих на западе страны.

255. Информация о торговле наркотическими и лекарственными средствами включена в приложение 7.5.

VIII. Рекомендации

256. Группа рекомендует Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 2127 (2013) по Центральноафриканской Республике:

а) призвать государства-члены и национальные власти Центральноафриканской Республики на самом высоком уровне обеспечить, чтобы все средства, финансовые активы и экономические ресурсы физических и юридических лиц, фигурирующих в санкционном перечне, были безотлагательно заморожены в соответствии с пунктом 12 резолюции 2339 (2017) (см. пункты 35–45);

б) призвать МИНУСКА собирать информацию и докладывать Комитету о любых актах подстрекательства к этническому или религиозному насилию и ненависти, включая любые оправдания таких действий, и выявлять исполнителей или подстрекателей и сотрудничать с национальными и международными властями в судебном преследовании предполагаемых виновных лиц (см. пункты 62–73);

с) призвать МИНУСКА, в сотрудничестве с местными властями, предпринимать или поддерживать местные посреднические усилия в целях ослабления насилия, связанного с отгонным животноводством, в префектурах Уампенде и Нана-Мамбере (см. пункты 190–210);

д) рекомендовать региональным организациям, таким как Экономическое сообщество центральноафриканских государств и Международная конференция по району Великих озер, продолжать заниматься вопросом об отгонном животноводстве как трансграничной экономической и региональной проблемой безопасности (см. пункт 209);

е) призвать власти Центральноафриканской Республики принять необходимые меры для задействования Национальной комиссии по борьбе с распространением и незаконным оборотом стрелкового оружия и легких вооружений (см. пункт 31);

ф) призвать соседние государства, в сотрудничестве с властями Центральноафриканской Республики, предпринять эффективные действия для борьбы с незаконным притоком оружия и боеприпасов в Центральноафриканскую Республику, как того требует Киншасская конвенция (см. пункты 105–108, 170–180 и 247–255);

г) призвать соседние государства обеспечить отслеживаемость оружия и боеприпасов, изготавливаемых на их территории, как того требуют региональные и международные документы, в частности пункт 9 статьи 14 Киншасской конвенции о маркировке боеприпасов (см. пункт 250);

h) рекомендовать МИНУСКА и дальше поддерживать разработку и осуществление — под национальную ответственность — стратегии борьбы с неза-

²⁴³ Конфиденциальный доклад, 11 октября 2017 года. Сдача оружия и боеприпасов 35 боевиками «антибалака» в Берберати, 11 октября 2017 года.

конным налогообложением и эксплуатацией природных ресурсов вооруженными группами и в этой связи рекомендовать Миссии назначить занимающегося исключительно этой проблематикой координатора по природным ресурсам и вопросам, касающимся Кимберлийского процесса (S/2015/936, пункт 247(m)) (см. пункт 245);

i) рекомендовать властям Центральноафриканской Республики провести надлежащую проверку деятельности торговых домов, получивших лицензию на торговлю необработанными алмазами и золотом, но не разу не организовавших ни одной экспортной операции (см. пункт 222).

257. Группа рекомендует Совету Безопасности включить в следующую резолюцию о продлении режима санкций в Центральноафриканской Республике критерии для включения в санкционный перечень физических и юридических лиц, подстрекающих к этнической или религиозному насилию и ненависти, а также оправдывающих такие действия, и поручить МИНУСКА докладывать Комитету по этому вопросу (см. пункты 62–73).

Annexes

Annexes to the final report of the Panel of Experts on the Central African Republic extended pursuant to Security Council resolution 2339 (2017)

Contents

| | <i>Page</i> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Annex 1.1: Map of the Central African Republic..... | 60 |
| Annex 1.2: Table of correspondence sent and received by the Panel from 6 March to 7 November 2017 | 61 |
| Annex 2.1: Recruitment of 250 police and 250 gendarmerie officers | 63 |
| Annex 2.2: Map of the official deployment of FACA outside the Central African Republic’s capital..... | 64 |
| Annex 2.3: Letter of the FACA Chief of Staff, General Ludovic Ngaifeï, regarding FACA deployed in the 3th district of Bangui (“PK5”) | 65 |
| Annex 2.4: Repatriation from Cameroon of military equipment belonging to the Central African Republic | 68 |
| Annex 2.5: Excerpts of President Faustin-Archange Touadéra’s Statement at the United Nations General Assembly, New York, 22 September 2017 | 69 |
| Annex 2.6: Alfred Yékatom’s private security company – Koya | 70 |
| Annex 3.1: Final Communiqué of the ministerial meeting on the African Initiative for Peace and Reconciliation in the Central African Republic, Libreville, 17 July 2017 | 71 |
| Annex 3.2: Presidential decree of 31 July 2017 establishing the Follow-up Committee of the Rome Agreement | 73 |
| Annex 3.3: Final Communiqué of the first meeting of the Facilitation Panel of the African Initiative for Peace and Reconciliation in the CAR, Bangui, 12 September 2017 | 75 |
| Annex 4.1: Document signed by the sultan of Bangassou and entitled “Rapport sur la crise sécuritaire et humanitaire dans le Mbomou”, 21 June 2017 | 77 |
| Annex 4.2: “Mémorandum relatif à la généralisation de l’insécurité dans la région 6” of 1 July 2017 | 80 |
| Annex 4.3: Document featuring a list of IDPs to be expelled from the Bangassou camp | 84 |
| Annex 4.4: Anti-balaka fighters and self-defence groups equipped with artisanal weapons, knives, machetes, bows and arrows | 85 |
| Annex 4.5: Conventional weapons used by the leaders of anti-balaka and self-defence groups | 86 |
| Annex 4.6: Maps of the arms-trafficking routes and entry points | 88 |
| Annex 4.7: Hunting ammunition produced by Manufacture de cartouches congolaise (MACC) in Pointe Noire, Republic of the Congo, and sold in the market of the Bria IDP camp | 89 |

| | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Annex 4.8: Data on Central African IDPs and refugees | 90 |
| Annex 4.9: Destruction of households, United Nations offices and NGOs premises in Zémio | 96 |
| Annex 4.10: Humanitarian impact of LRA attacks during 2017 | 99 |
| Annex 4.11: Total number of deaths of MINUSCA peacekeepers | 100 |
| Annex 4.12: Incidents against humanitarian NGOs | 101 |
| Annex 4.13: Testimonies of victims of sexual crimes | 102 |
| Annex 5.1: Final Communiqué of the meeting of Ippy dated 6 October 2017 | 104 |
| Annex 5.2: Map of Ouka prefecture: rural livestock communes and Ndassima gold mine. | 112 |
| Annex 5.3: Communiqué of FPRC dated 15 October 2017, appointing Ali Darassa as CNDS Vice-President | 113 |
| Annex 5.4: UPC Communiqué of 21 October 2017, Ali Darassa’s denial of his appointment as a CNDS member | 114 |
| Annex 5.5: MPC communiqué of 1 October 2017, Al-Khatim’s resignation from CNDS | 115 |
| Annex 5.6: FPRC communiqué of 11 October 2017, expressing FPRC opposition to the prefects appointed by President Touadéra | 116 |
| Annex 5.7: Training of youth from Vakaga prefecture by a consultant recruited by FPRC ... | 117 |
| Annex 5.8: Minutes of Patrick Kozungu-Yakangi’s hearing by USAF | 118 |
| Annex 5.9: Records of diamonds of Abadi Shouki seized in Douala, Cameroon | 123 |
| Annex 5.10: Warrant and case filed against Abadi Shouki | 124 |
| Annex 5.11: Weapons of ex-Séléka leaders and fighters | 126 |
| Annex 5.12: FPRC and MPC fighters and their weaponry in Ouandago and along the axis be- tween Batangafo, Kabo and Sido (Nana-Gribizi prefecture) | 127 |
| Annex 5.13: Taxation system set up by General Damane | 130 |
| Annex 5.14: Destruction of Batangafo and IDP camp | 131 |
| Annex 5.15: IDP and returnees’ camps at Kabo and Moyen Sido | 132 |
| Annex 5.16: FPRC and UPC command orders for the release of child soldiers | 133 |
| Annex 6.1: Roadblocks in the Nana-Mambéré and Ouham Pendé prefectures | 135 |
| Annex 6.2: Weapons and uniforms of 3R fighters | 136 |
| Annex 7.1: Incidents in 2017 targeting Muslims in Berbérati and Sosso-Nakombo | 138 |
| Annex 7.2: Armed element on the ‘Wili’ minning site (Ouham prefecture)..... | 139 |
| Annex 7.3: Private security on CAMSONA’s gold mining site, area of Sosso-Nakombo (Nana- Mambéré prefecture)..... | 140 |
| Annex 7.4: Anti-balaka on the ‘Wili’ mining site | 141 |
| Annex 7.5: MACC hunting ammunition and tramadol seized in Bangui on 17 July and 29 August 2017 | 142 |
| Annex 7.6: AK-type assault rifles, chargers and ammunition carried by two anti-balaka elements, Kenguema Brice and Mingatouloum Arnaud..... | 144 |

Annex 1.1: Map of the Central African Republic.



Map No. 4522 Rev. 10 UNITED NATIONS
October 2017 (Colour)

Department of Field Support
Geospatial Information Section (formerly Cartographic Section)

Annex 1.2: Table of correspondence sent and received by the Panel from 6 March to 7 November 2017.

| Country/Entity | Number of letters sent | Information fully supplied | Information partially supplied | No answer/ Information not supplied | Pending |
|-----------------------|------------------------|----------------------------|--------------------------------|-------------------------------------|---------|
| Abi Tchad | 1 | | | 1 | |
| African Union | 2 | | | 2 | |
| Angola | 1 | | | 1 | |
| Axor Gold | 1 | | 1 | | |
| BPMC | 1 | | | 1 | |
| Cameroon | 4 | 2 | 1 | 1 | |
| CAR | 5 | 1 | | 4 | |
| CAR National Assembly | 1 | | 1 | | |
| Chad | 2 | 2 | | | |
| China | 2 | 1 | | 1 | |
| Citibank | 1 | | | 1 | |
| DRC | 1 | | | 1 | |
| DU | 1 | 1 | | | |
| Ecobank | 1 | 1 | | | |
| Emirates Group | 1 | | | 1 | |
| Ethiopia | 1 | 1 | | | |
| Ethiopian Airlines | 2 | 2 | | | |
| Equatorial Guinea | 1 | | | 1 | |
| EU | 1 | | | | 1 |
| Fly Dubai | 1 | 1 | | | |
| France | 4 | 1 | 3 | | |
| ICC | 1 | 1 | | | |
| India | 1 | | | 1 | |
| Israel | 1 | 1 | | | |
| Kenya | 3 | | | 3 | |
| Kenya Airways | 1 | | 1 | | |
| Lapara | 1 | 1 | | | |
| MEA Air Lebanon | 1 | 1 | | | |
| Minair | 2 | 2 | | | |
| MoneyGram | 1 | 2 | | | |
| Orange Money | 1 | | | 1 | |
| Rwanda | 1 | | | 1 | |
| South Sudan | 1 | | | 1 | |
| Switzerland | 7 | 7 | | | |

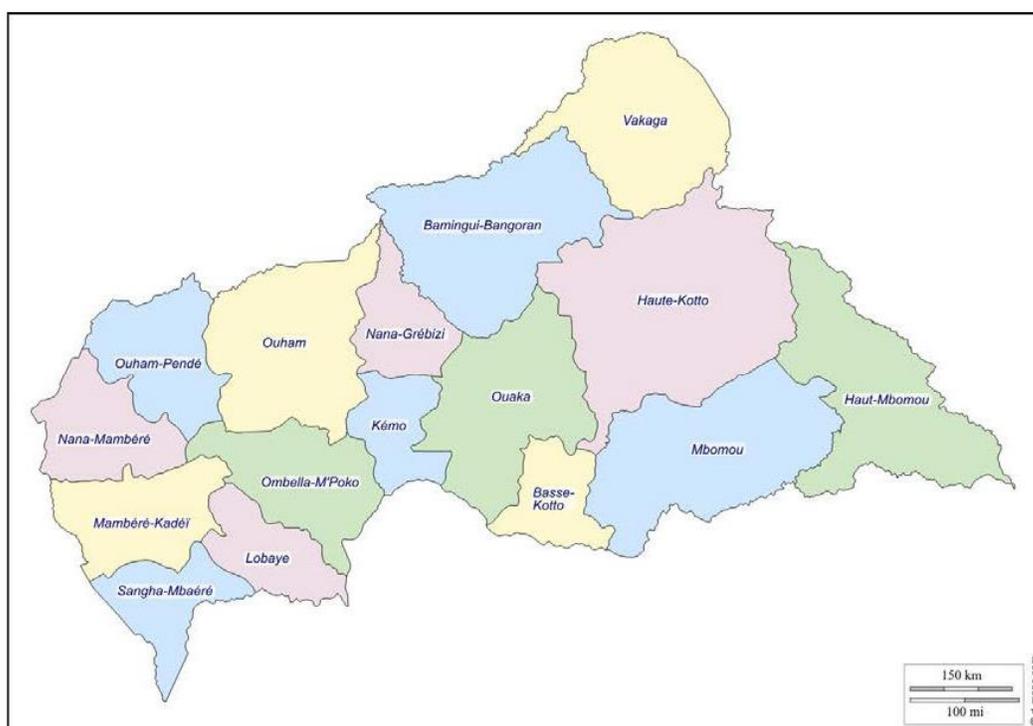
| | | | | | |
|-----------------------------|---|---|---|---|--|
| Société Générale | 2 | | 2 | | |
| Sovereign Freighters | 1 | | | 1 | |
| Turkish Airways | 1 | | 1 | | |
| Western Union | 1 | 1 | | | |
| UAE | 4 | | 4 | | |
| UBA | 1 | | | 1 | |
| Uganda | 1 | | | 1 | |
| UK | 1 | | | 1 | |
| USA | 1 | | | 1 | |

Annex 2.1: Recruitment of 250 police and 250 gendarmerie officers.

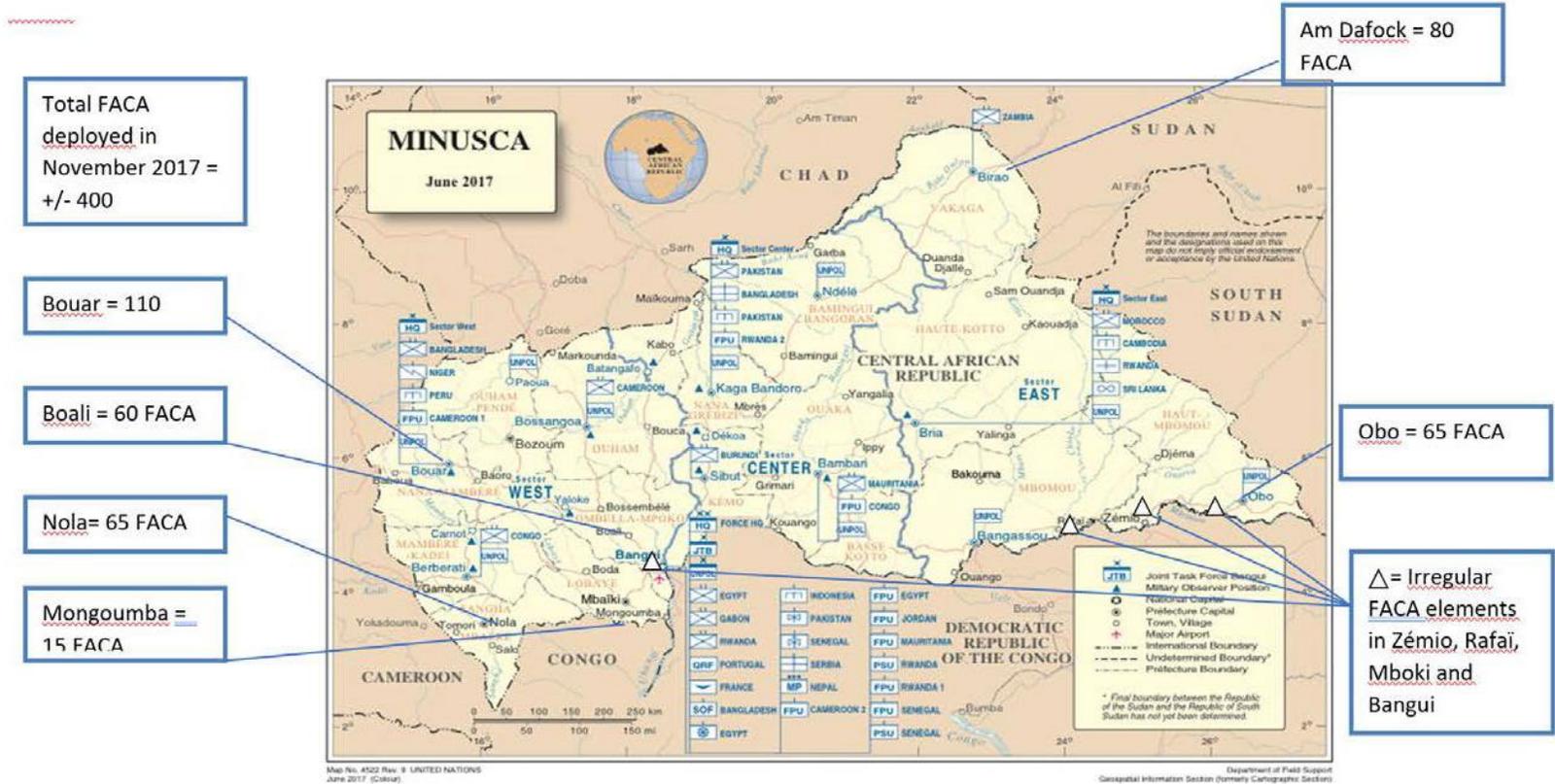
Information extracted from the document, “Liste principale – recrutement 500 FSF”, obtained by the Panel from a confidential source on 16 October 2017.

Bangui: 148
 Basse-Kotto: 16
 Haute-Kotto: 1
 Haut-Mbomou: 6
 Kémo : 15
 Lobaye : 29
 Mambéré-Kadei : 47
 Mbomou : 2
 Nana-Grébizi : 14
 Nana-Mambéré : 29
 Ombella-M’Poko : 52
 Ouaka :22
 Ouham : 47
 Ouham-Pendé : 51
 Sangha-Mbaere : 31
 Bamingui-Bangoran : 5
 Vakaga : 4

Map of the prefectures of the Central African Republic (source: d-maps.com).



Annex 2.2: Map of the official deployment of FACA outside the Central African Republic's capital.

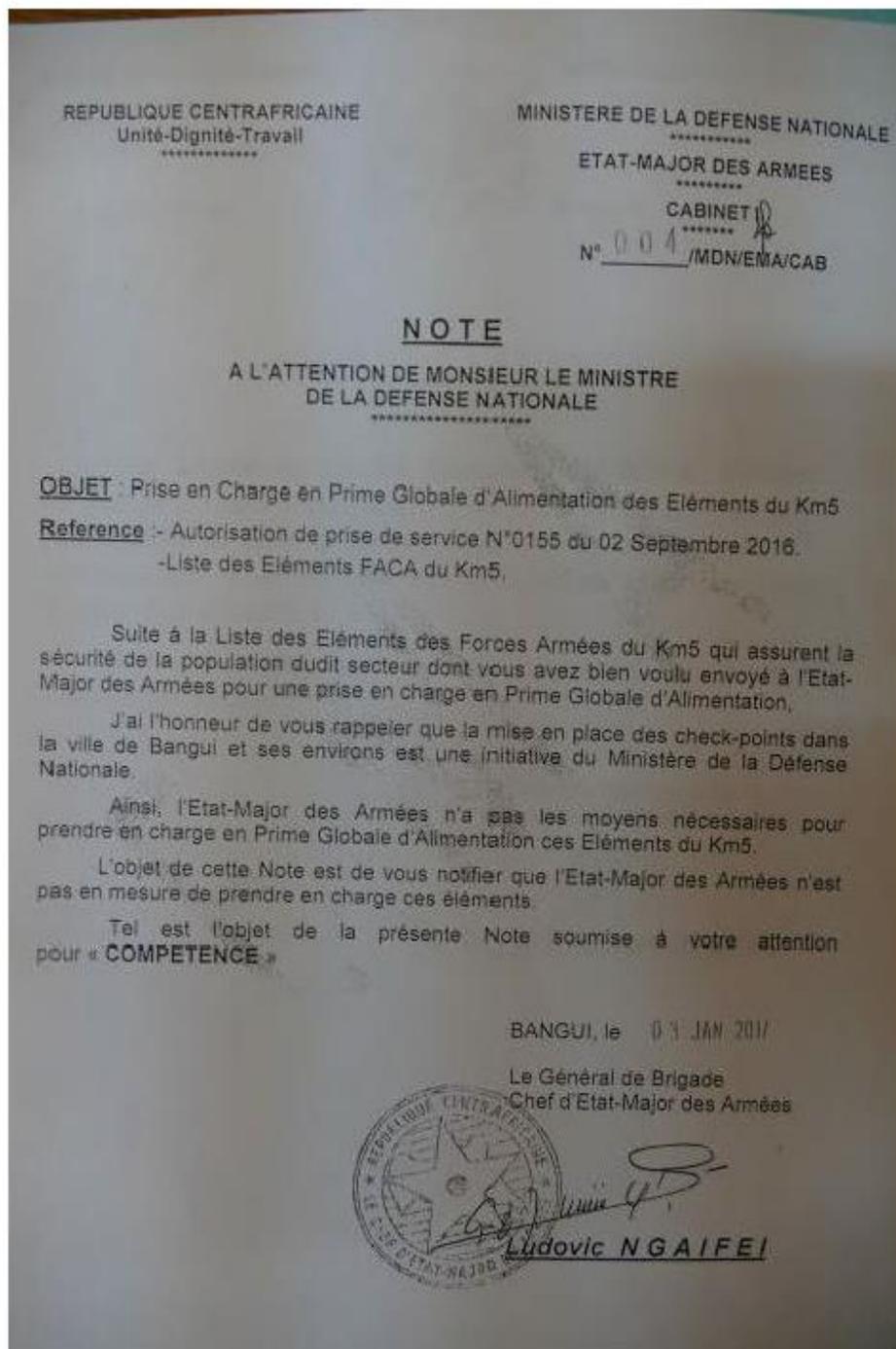


Information collected by the Panel on the basis of information obtained from international forces and national authorities.

Annex 2.3: Letter of the FACA Chief of Staff, General Ludovic Ngaifei, regarding FACA deployed in the 3th district of Bangui ("PK5").

In the letter, General Ngaifei states that he is unable to take care of the FACA deployed in Bangui's PK5 neighbourhood, in Bangui's 3rd district.

Documents obtained by the Panel on 12 October 2017 from Chief of Staff of the Ministry of Defence.



List of FACA deployed in Bangui's "PK 5".

LISTE DES ELEMENTS FACA DU KM5

| N° | GRADE | NOM & PRENOM | MATRICULE | CORPS |
|----|------------|----------------------|-------------|-------|
| 01 | S/LT | ALI BEN MOHAMED | | |
| 02 | A.C | MAMOUD ABAKAR | 2004-1-1222 | AA |
| 03 | A.C | IBRAHIM DJABORA | 2003-2-1554 | BIT1 |
| 04 | ADJ. | ABSAKINE SANGA | 2003-2-1555 | BIT3 |
| 05 | ADJ. | DJIBRIE MATAR CHAHAD | 2003-2-1541 | BGR |
| 06 | S/CH | ISSENE ADOUM | 2004-1-1057 | BSS |
| 07 | ADJ. | ALI GREA | 2003-2-1552 | BIT4 |
| 08 | ADJ. | MOUSSA ZAKARIA | 2003-2-1529 | BSS |
| 09 | ADJ. | ANIMER ANAKOUR | 2006-2-1088 | BSS |
| 10 | ADJ. | ABDELRAHIM MAHAMAT | 2003-2-1550 | AA |
| 11 | ADJ. | SALIM ISSA | 2003-2-1520 | BSS |
| 12 | ADJ. | YOUSOUF HASSAN | 2004-1-1042 | BSS |
| 13 | S/CH | ABAKAR YOUNOUS | 2004-1-1036 | BIT1 |
| 14 | S/CH | IBRAHIM BAOUA | 2003-2-1526 | BIT1 |
| 15 | S/CH | MOCTAR WAL DADA | 2003-2-1524 | BIT1 |
| 16 | S/CH | MAHAMAT IBRAHIM | 2003-2-1525 | BIT1 |
| 17 | S/CH | MAHAMAT ABDOULKARIM | 2003-2-1547 | BG |
| 18 | S/CH | MAHAMAT CHAROMA | 2003-2-1551 | BIT5 |
| 19 | S/CH | IBRAHIM AMDA | 2003-2-1521 | BSS |
| 20 | S/CH | AGUID MATHIAS | 2005-1-1003 | BIT4 |
| 21 | S/CH | DJOUMA CHOUBER | 2001-2-1373 | BIT5 |
| 22 | S/CH | MAMADOU ASSIL | 2012-1-1909 | BSS |
| 23 | S/CH | MAHAMAT ISSA | 2009-2-1882 | BA |
| 24 | SERGEANT | MAHAMAT NOUR NADAN | 2004-1-1055 | BG |
| 25 | SERGEANT | ISMAIL MAHAMAT | 2004-1-1850 | BIT5 |
| 26 | CAP. CHEF | AHAMAT ADAM | 2004-1-1413 | BA |
| 27 | CAP. CHEF | ALI BICHARA | 2004-1-1489 | BSS |
| 28 | CAP. CHEF | AHAMAT GANDOUL | 2004-1-1525 | BA |
| 29 | CAP. CHEF | AROUN MAHAMAT | 2004-1-1418 | BGR |
| 30 | CAP. CHEF | ADOUM ABDALLAH | 2003-2-1172 | BSS |
| 31 | CAP. CHEF | TAHIR MAHAMAT | 2004-1-1514 | BSS |
| 32 | CAP. CHEF | AMADOU ROUFAOU | 2004-1-1279 | BIT5 |
| 33 | CAP. CHEF | IBRAHIM ZAKARIA | 2004-1-1296 | BSS |
| 34 | CAP. CHEF | MAHAMAT ATAHIR | 2003-2-1284 | BIT5 |
| 35 | CAP. CHEF | HASHIM OUSMAN | 2004-1-1140 | BIT5 |
| 36 | CAP. CHEF | ADAM HASSAN | 2004-1-1309 | BIT1 |
| 37 | CAP. CHEF | RAMADAN OUSMAN | 2004-1-1929 | BSS |
| 38 | CAP. CHEF | YOUSSOUF RACHIR | 2004-1-1498 | BA |
| 39 | CAP. CHEF | SADOU DAOUA | 2004-1-1972 | AA |
| 40 | CAP. CHEF | SADOU DAOUA | 2009-2-2151 | BSS |
| 41 | CAP. CHEF | MAHAMAT MOUSSA | 2009-2-1867 | BSS |
| 42 | CAPO. CHEF | MAHAMAT ALFRED BOKOU | 2004-1-1436 | BIT1 |
| 43 | CAPO. CHEF | SALET DJIDDA | 2003-2-1437 | BG |
| 44 | CAPO. CHEF | ALGONI OUSMANE | 2006-2-1014 | BSS |
| 45 | CAPO. CHEF | SALET DJIDDA | 2003-2-1437 | BG |
| 46 | CAPO. CHEF | ALGONI OUSMANE | 2006-2-1014 | BSS |
| 47 | CAPORAL | ADAM ABDALLAH MOUSSA | 2004-1-1014 | BSS |
| 48 | CAPORAL | IBRAHIM ALI YAYA | 2004-1-1486 | BA |
| 48 | CAPORAL | MAHAMAT ALI | 2003-2-1323 | BIT3 |

| | | | | |
|----|------------------------|--------------------------|-------------|------|
| | CAPORAL | ABDOULAYE MAHAMAT | | |
| | CAPORAL | DJIME ABDOULAYE | | |
| 51 | CAPORAL | ALHABO MOUSSA | 2004-1-1720 | BSS |
| 52 | CAPORAL | DJIME ISSEN | 2004-1-1888 | BIT5 |
| 53 | CAPORAL | OUSMANE GARBA | 2004-1-1932 | BGR |
| 54 | CAPORAL | AHAMAT MAHAMAT | 2004-1-1483 | BIT5 |
| 55 | CAPORAL | HAMIDE ABDOULAYE | 2009-1-1588 | BSS |
| 56 | CAPORAL | MOUSSA ZAKARIA | 2004-1-1693 | BIT5 |
| 57 | CAPORAL | AMAT MOUSSA | 2004-1-1879 | BGR |
| 58 | CAPORAL | YOUSSOUF MOUMINE | 2004-1-1952 | BGR |
| 59 | CAPORAL | MOUSSA OUDA | 2004-1-1723 | BGR |
| 60 | CAPORAL | DJAMAL ABDELNASSER | 2004-1-1717 | BA |
| 61 | CAPORAL | IBRAHIM ALI YAYA | 2004-1-1961 | BA |
| 62 | CAPORAL | ABDOUL KARIM DOUNGOUS | 2003-2-1222 | BIT4 |
| 63 | CAPORAL | IDRISS ABDOULAYE | 2004-1-1486 | BA |
| 64 | CAPORAL | IDRISS AMADOU | 2004-1-1873 | BIT5 |
| 65 | 1 ^{er} CLASSE | ATAKE TIDJANI | 2004-1-1431 | BIT1 |
| 66 | 1 ^{er} CLASSE | AHMAT ABDEL KADER | 2006-2-1061 | BG |
| 67 | 1 ^{er} CLASSE | TIDJAN DJARAS | 2012-2-1280 | BIT4 |
| 68 | 1 ^{er} CLASSE | SALET MOUSSA | 2006-2-1059 | BSS |
| 69 | 1 ^{er} CLASSE | IDRISS ADAM | 2004-1-1195 | BIT4 |
| 70 | 1 ^{er} CLASSE | ABDOULAYE BOUBA | 2004-1-1909 | BSS |
| 71 | 1 ^{er} CLASSE | AMADOU MAHAMAT | 2009-2-1779 | BSS |
| 72 | 1 ^{er} CLASSE | ISSENE AHMAT | 2014-1-1270 | BSS |
| 73 | 1 ^{er} CLASSE | HAROUN ABDELRAHMAN | 2006-2-1018 | BIT2 |
| 74 | 1 ^{er} CLASSE | AMAZODA ABDELRAHMAN | 2003-2-1737 | BIT4 |
| 75 | 1 ^{er} CLASSE | MAHAMAT ABDELRAHMAN | 2003-2-1271 | BG |
| 76 | 1 ^{er} CLASSE | ALIOU MAHAMADOU | 2014-1-1273 | BIT1 |
| 77 | 1 ^{er} CLASSE | IBRAHIM HASSAN | 2009-2-1868 | BSS |
| 78 | 1 ^{er} CLASSE | BOUBA YAKA ABDOULAYE | 2014-1-1275 | BSP |
| 79 | 1 ^{er} CLASSE | MOUSSA ADOUM | 2009-2-1778 | BIT1 |
| 80 | 2 ^{me} CLASSE | OUMAR ALI | 2014-1-1271 | BIT1 |
| 81 | 2 ^{me} CLASSE | ABAKAR OUMAR | 2004-1-1397 | BGR |
| 82 | 2 ^{me} CLASSE | DJIDA MAHAMAT | 2004-1-1905 | BGR |
| 83 | 2 ^{me} CLASSE | ALI ISSEN | 2003-2-1136 | BIT4 |
| 84 | 2 ^{me} CLASSE | ABDOULKARIM YACOUB | 2003-2-1216 | BIT5 |
| 85 | 2 ^{me} CLASSE | KONDROU MAHAMAT YOUSSOUF | 2014-1-1011 | BIT5 |
| 86 | 2 ^{me} CLASSE | ABDOULAYE BOUBA | 2004-1-1446 | BSS |
| | | | 2014-1-1223 | BIT5 |
| | | | 2014-1-1270 | BIT1 |

Fait à Bangui, le 20 Novembre 2016

Most of these FACAs belong to their respective corps of the national army, but some elements, under the leadership of Mamoud Abakar, did not and are still involved in criminal actions.

For earlier reports and annexes on the FACA elements deployed in Bangui's 3rd district, see the Panel's 2016 final report, S/2016/1032, paras. 83, 97-99 and Annex 39.

Annex 2.4: Repatriation from Cameroon of military equipment belonging to the Central African Republic.

On 4 May 2017, the Sanctions Committee approved, albeit subject to certain conditions, an exemption request from the Republic of Cameroon for the repatriation of 153 weapons, 56,575 rounds of ammunition, 9 vehicles and 1 helicopter belonging to the Central African Republic armed forces (see S/2016/694, para. 113). The handover at the border town of Garoua Boulai and the further transport of the equipment to Bangui late August 2017, encountered several problems. First, ammunition that was not supposed to be transported because of its unstable condition was handed over and transported, in spite of potential security issues. Secondly, three vehicles belonging to the Presidential Guard, in which this ammunition was loaded, did not follow the MINUSCA escort, as agreed, but left for the local gendarmerie in Bouar. When the escort arrived in Bangui, Camp Kassaï, on 31 August, MINUSCA and the Panel noted that 12 boxes of non-transportable ammunition were missing. After MINUSCA brought the matter to the attention of the national authorities, the 12 boxes finally returned to MINUSCA on 6 September. On 27 October 2017, the Sanctions Committee approved the transfer of the equipment from MINUSCA to the FACA.¹

¹ Committee document, 27 October 2017.

Annex 2.5: Excerpts of President Faustin-Archange Touadéra's Statement at the United Nations General Assembly, New York, 22 September 2017.

Aujourd'hui, l'activité des groupes armés a réduit plus de la moitié de mes concitoyens à l'indigence complète. C'est ainsi que 2,4 millions de personnes ont besoin d'assistance humanitaire d'urgence. Nous faisons face à 600.000 personnes déplacées internes qui doivent être soutenues et assistées pour regagner leurs foyers pour reprendre leurs activités de production. De plus, la RCA compte 500.000 de ses citoyens réfugiés essentiellement dans les pays voisins et nous devons mobiliser tous les moyens pour les rapatrier. La crise humanitaire que connaît la RCA est un facteur qui vient aggraver la complexité de la donne politique. C'est un péril que nous devons conjurer.

- **Distinguées personnalités,**
- **Mesdames, Messieurs,**

Pour les jours et les mois à venir, je voudrais partager avec vous les grands axes de mon action inscrite dans le Cadre d'Engagement Mutuel.

Sur le chapitre **Paix et Sécurité**, à partir du moment où la feuille de route pour la paix et la réconciliation en RCA est mise en œuvre, je veux mobiliser toutes les énergies pour que d'ici à la fin de cette année 2017, nous ayons franchi des pas significatifs en termes de dialogue avec les groupes armés et de mise en œuvre du programme national de DDRR. La fermeté de mon engagement est sans équivoque. Néanmoins, pendant que le dialogue est en cours, personne n'ignore que l'Etat doit continuer à fonctionner. Et, notamment, à assurer la sécurité de tous les citoyens. Les efforts de redéploiement des FACA et des forces de sécurité intérieures requièrent que les moyens d'action suivent. C'est pourquoi, je voudrais, au nom de peuple centrafricain, inviter de manière solennelle le Conseil de sécurité, organe politique des Nations-Unies à vocation de veiller sur la paix mondiale, d'user des voies et moyens utiles dont l'allègement des conditions d'équipement de nos Forces de

11

défense et de sécurité républicaines, pour créer les conditions d'un retour rapide de la paix et de la sécurité en RCA, afin de consolider les acquis démocratiques.

Annex 2.6: Alfred Yékatom's private security company – Koya.

Photograph taken by the Panel in Bimbo (Ombella-Mpoko prefecture) on 8 August 2017.



Photograph taken by the Panel in Pissa (Lobaye prefecture) on 8 August 2017.



Annex 3.1: Final Communiqué of the ministerial meeting on the African Initiative for Peace and Reconciliation in the Central African Republic, Libreville, 17 July 2017.

**COMMUNIQUE FINAL DE LA REUNION
MINISTERIELLE DE L'INITIATIVE AFRICAINE POUR
LA PAIX ET LA RECONCILIATION EN RCA
Libreville, République Gabonaise,
le 17 Juillet 2017**

Sur l'invitation de la Commission de l'Union Africaine, une Réunion Ministérielle de l'Initiative Africaine pour la paix et la réconciliation en RCA s'est tenue le 17 juillet 2017 au Siège du Secrétariat général de la Communauté Economique des Etats de l'Afrique Centrale (CEEAC) en présence de SEM Small CHERGUI Commissaire Paix et Sécurité l'Union Africaine, de l'Ambassadeur Ahmad ALLAM-MI, Secrétaire Général de la CEEAC, George Rebelo Pinto Chicoti Ministre des Relations Extérieures de la République d'Angola, Jean Claude NGAKOSSO, Ministre des Affaires Etrangères et de la coopération de la République du Congo, SEM Pacôme MOUBELET BOUBEYA, Ministre d'Etat, Ministre des Affaires Etrangères, de la Francophonie, de l'intégration régionale, chargé des gabonais de l'étranger de la République Gabonaise, Charles Arnel DOUBANE, Ministre des Affaires Etrangères de l'Intégration Africaine et des Centrafricains de l'étranger de la République centrafricaine, et Ahmad Mahamat Bachir, Ministre de la sécurité publique et l'immigration de la République du Tchad et a procédé à un examen approfondi de la situation en République centrafricaine (RCA)

La Réunion Ministérielle a exprimé ses vifs remerciements à son Excellence Monsieur Ali Bongo

ONDIMBA, Président de la République Gabonaise pour l'accueil et l'hospitalité qui leur ont été réservés depuis leur arrivée à Libreville.

Les participants ont félicité son Excellence Monsieur l'Ambassadeur Ahmad ALLAM-MI pour les facilités qu'il a mises à leur disposition.

Ils ont félicité le Président Pr Faustin Archange Touadera et les autorités centrafricaines pour les efforts consentis dans la recherche d'une solution politique inclusive au conflit que connaît le pays, ainsi que de leur plein soutien à la poursuite de l'Initiative Africaine.

Les participants ont salué la Déclaration des Chefs d'Etat et de Gouvernement à l'occasion du 29^{ème} Sommet de l'Union Africaine du 4 juillet 2017 sur l'Initiative Africaine.

Les participants, tout en appréciant le rôle de la MINUSCA en RCA, ont pris acte de toutes les initiatives qui ont été entreprises dans la recherche d'une paix durable en RCA notamment l'Accord de paix conclu à Rome sous l'égide de la Communauté Saint Egidio et des conclusions de la réunion de médiateurs tenue à Bruxelles le 21 juin 2017, et souhaitent que l'ensemble des partenaires et amis de la RCA s'inscrivent résolument dans la dynamique de l'Initiative Africaine.

Les participants ont adopté une feuille de route intégrée qui constitue désormais l'unique référence pour la promotion de la paix et la réconciliation en RCA.

Cette feuille de route, qui sera soumise incessamment aux parties invitées à la négociation souligne tout particulièrement le nécessaire respect de l'unité et de l'intégrité de la République centrafricaine, de ses institutions démocratiques et de l'appropriation de son processus politique de paix et de réconciliation.

Les parties ont unanimement exprimé leur ferme engagement et leur solidarité avec le Gouvernement et l'ensemble des acteurs politiques du pays pour le rétablissement d'une paix définitive dans l'inclusion, la réconciliation et la cohésion nationale, ce conformément au droit, à la justice et aux valeurs africaines pertinentes.

Les parties ont décidé de mettre en place, sous l'égide de l'UA, un panel de facilitateurs où sont représentées de façon qualifiée, toutes les composantes de l'Initiative Africaine. Ce panel est doté d'un secrétariat technique pour l'opérationnalisation de cette feuille de route.

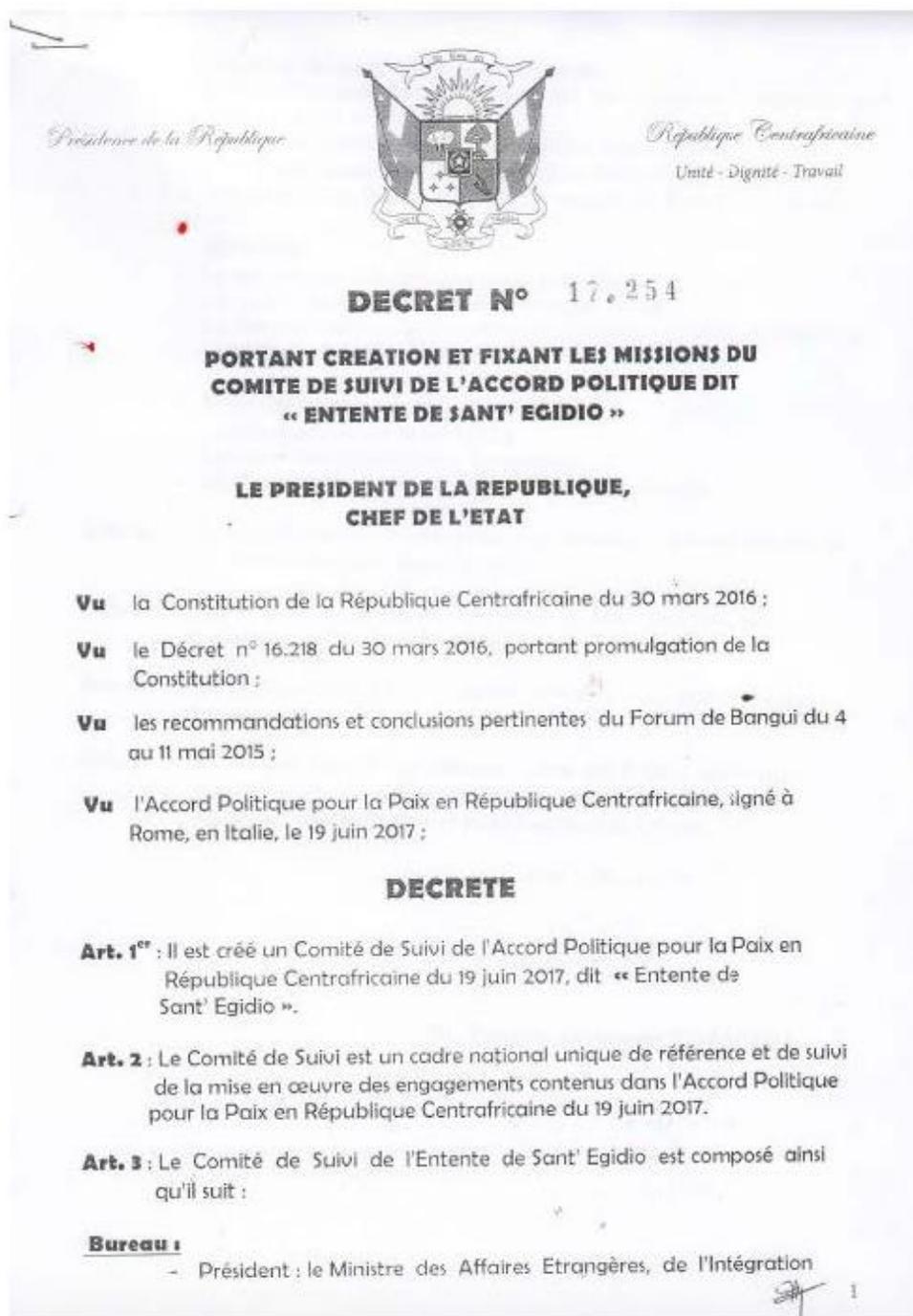
Elles ont lancé un appel à la communauté africaine et internationale pour intensifier leur appui multiforme à la Centrafrique et au plein succès de l'Initiative Africaine pour la paix et la réconciliation en RCA.

Un chronogramme du déroulé de l'initiative sera élaboré dans les meilleurs délais pour encadrer le processus effectif de mise en œuvre de l'initiative.

Fait à Libreville, le 17 juillet 2017



Annex 3.2: Presidential decree of 31 July 2017 establishing the Follow-up Committee of the Rome Agreement.



Africaine et des Centrafricains de l'Étranger :

- 1^{er} Vice-Président : le Représentant des groupes armés signataires de « l'Entente de Sant' Egidio » ;
- 2^{ème} Vice-Président : le Représentant des Partis Politiques ;
- 3^{ème} Vice-Président : le Représentant de l'Assemblée Nationale ;
- Rapporteur : le Point focal de la Communauté Sant' Egidio en RCA.

Membres :

- Le Médiateur de la Communauté Sant' Egidio ;
- Les autres participants aux rencontres de Rome ;
- Le Représentant de la Coordination Nationale DRRR/RSS/RN, à la Présidence de la République.

Observateurs :

- Le Représentant de la MINUSCA ;
- Le Représentant de l'Union Européenne ;
- Les Représentants de la Communauté internationale.

Art. 4 : Le Secrétariat du Comité de Suivi est assuré par le Point focal de la Communauté Sant' Egidio en RCA.

Art. 5 : Sur proposition du Bureau, le Comité de Suivi approuve par consensus son Règlement Intérieur.

Art. 6 : Le fonctionnement du Comité de Suivi est pris en charge par le Budget national.

Art. 7 : Le présent Décret qui abroge toutes dispositions antérieures contraires et qui prend effet à compter de la date de sa signature, sera enregistré et publié au Journal Officiel.

Fait à Bangui, le 31.07.17



Pr. Faustin Archange TOUADERA

Annex 3.3: Final Communiqué of the first meeting of the Facilitation Panel of the African Initiative for Peace and Reconciliation in the CAR, Bangui, 12 September 2017.



COMMUNIQUE FINAL

DE LA PREMIERE REUNION DU PANEL DES FACILITATEURS DE L'INITIATIVE AFRICAINE POUR LA PAIX ET LA RECONCILIATION EN REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE

Conformément aux décisions de la réunion ministérielle de l'Initiative africaine, tenue à Libreville le 17 juillet 2017, ayant adopté la *Feuille de route de l'Initiative africaine pour la paix et la réconciliation en République centrafricaine*, la première réunion du Panel des facilitateurs de l'Initiative africaine s'est tenue à Bangui en Centrafrique les 11 et 12 septembre 2017.

Cette réunion avait pour objectif principal le lancement du processus de mise en œuvre de la Feuille de route de l'Initiative africaine pour la paix et la réconciliation en RCA.

Les membres du Panel ont été accueillis par le Ministre des Affaires étrangères, et de la coopération internationale de la République centrafricaine, SE M. Charles DOUBANE. Au nom de tous les Ministres des pays membres de l'Initiative africaine, SE M. Jean-Claude GAKOSSO, Ministre des Affaires étrangères, de la coopération et des congolais de l'Etranger de la République du Congo a ouvert les travaux du Panel.

Ont participé à cette réunion: le Professeur Mohamed EI HACEN LEBATT, Conseiller stratégique principal du Président de la Commission de l'Union Africaine, Coordinateur du Panel, le Ministre Jean WILLYBIRO SAKO, point focal de la RCA de l'Initiative Africaine; l'Ambassadeur Baudouin HAMULI KABARHUZA, Directeur des Affaires politiques et du Mécanisme d'alerte rapide de l'Afrique centrale de la CEEAC, Représentant de la CEEAC dans le Panel; l'Ambassadeur Jean Félix MOKIEMO, Chef de Département Afrique du Ministère des Affaires étrangères, de la coopération et des congolais de l'Etranger de la République du Congo; l'Ambassadrice Madeleine MEGNENG OBAME, Directeur des Affaires africaines au Ministère des Affaires Étrangères du Gabon; M. Manuel DA ROCHA, Consul général d'Angola; M. Abdou HOUNTINTO, Chargé d'Affaires de l'Ambassade du Tchad; l'Ambassadeur Moussa B. NEBIE, Représentant spécial du Président de la Commission de l'UA en RCA; l'Ambassadeur Adolphe NAHAYO, représentant du

Secrétaire général de la CEEAC en RCA; M. Kenny GLUCK, Représentant Spécial adjoint du Secrétaire général des Nations Unies en RCA en tant qu'observateur.

Après adoption de l'ordre du jour, les participants ont procédé à un examen des points inscrits à l'ordre du jour sous la modération du Professeur M.E. Hacem LEBATT

Au sujet des conditions de succès de l'Initiative africaine, le panel, conscients de la qualité de médiateurs de ses membres, a reconnu, entre autres, que le soutien total du Président de la RCA, des pays limitrophes, de la MINUSCA et des autres partenaires multilatéraux et bilatéraux est indispensables au succès de leur mission.

S'agissant de l'organisation interne, le Panel a adopté son mode de fonctionnement dont le bureau sera sous la présidence de l'Union africaine, de la CEEAC et du Gouvernement centrafricain, avec le soutien des Nations Unies. Il a adopté le principe de l'ouverture du panel aux pays limitrophes de la RCA qui en feraient la demande, et invite l'Union européenne, l'OIF, l'OCI et la Communauté Sant'Egidio à les accompagner à titre d'observateurs.

Concernant le plan d'action, le Panel des Facilitateurs a adopté leurs actions prioritaires dans un chronogramme assorti d'une prévision budgétaire. A cet effet, il a lancé un appel aux Etats membres du panel et aux partenaires internationaux d'apporter leurs contributions dans les meilleurs délais possibles.

Le Panel a mis en place un Secrétariat technique sous la supervision de la CEEAC qui se chargera, en collaboration avec l'Union africaine et le Gouvernement (Point focal), de finaliser les documents et de mobiliser les moyens logistiques nécessaires au démarrage des contacts et du dialogue envisagé.

Le Panel a unanimement exprimé la ferme détermination à œuvrer pour le succès de cette Initiative en vue de contribuer à la réconciliation et à la cohésion nationale pour le rétablissement de la paix durable en RCA.

Le Panel de facilitateurs constate avec une profonde amertume la poursuite injustifiée des violences contre les populations innocentes dans de nombreuses localités du pays. Cette situation constitue une entrave majeure au dialogue et au processus de paix et de réconciliation dans le pays. Le Panel lance un appel urgent aux groupes armés de cesser toutes les hostilités et de s'engager, avec lui, dans l'esprit du dialogue dont le chronogramme, séquences et timing leur seront communiqués dans les meilleurs délais.

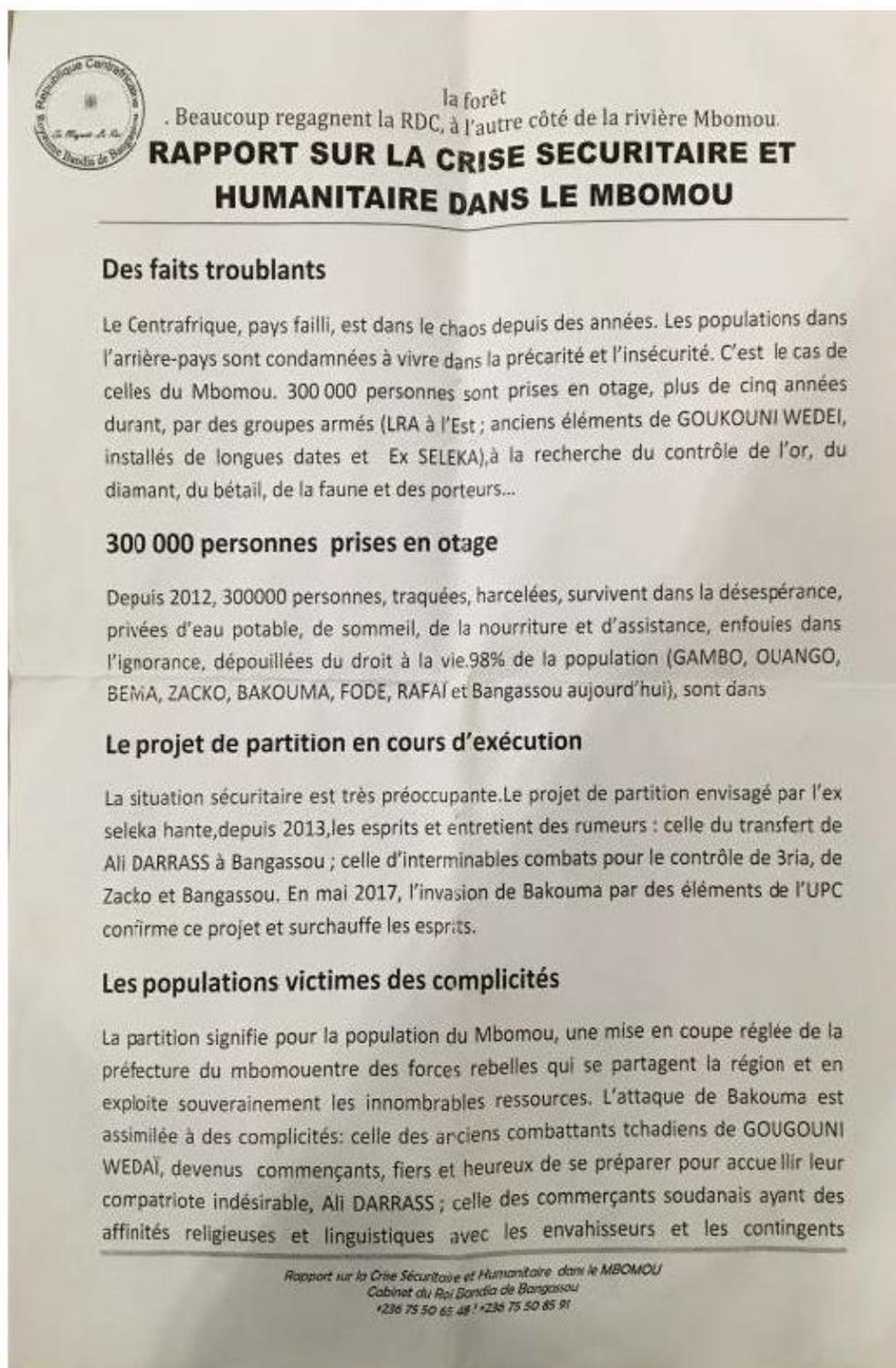
Au terme des travaux, le Panel des Facilitateurs a été reçu en audience par le Président de la République, Chef de l'Etat, SEM Faustin-Archange TOUADÉRA pour lui faire part des résultats de leur réunion. Le Panel a remercié le Chef de l'Etat pour le soutien total à la concrétisation de l'Initiative africaine, et pour la nomination du Ministre Jean WILLYBIRO SAKO comme Point focal du Gouvernement. Il a exprimé toute sa gratitude au Gouvernement et au peuple centrafricain pour l'accueil chaleureux réservé à tous ses membres.

Fait à Bangui, le 12 septembre 2017

2

Annex 4.1: Document signed by the sultan of Bangassou and entitled “Rapport sur la crise sécuritaire et humanitaire dans le Mbomou”, 21 June 2017.

Document obtained by the Panel from Maxime Takama on 12 August 2017.





marocains ; celle de l'autorité préfectorale, prompte à suspecter et à accuser les notables, à prendre des initiatives de désarmement comme pour préparer l'arrivée d'Ali DARRASS ; enfin celle des contingents marocains, considérés par l'opinion publique comme des touristes militaires et prédateurs, très proches des communautés musulmanes et dans l'ignorance totale et arrogantes de la réalité des populations locales.

Le sursaut de l'éveil citoyen au niveau de la jeunesse

Face aux attaques des envahisseurs, les jeunes, paysans, artisans miniers, chasseurs, pêcheurs, et chômeurs de toutes les composantes ethniques confondues, chrétiens, musulmans et animistes, par un sursaut patriotique, les armes blanches à la main, contre-attaquent les éléments de l'UPC, et ceux de feu «général» Ahmat ISSA, ancien sous-officier des Forces armées centrafricaines et les LRA en passant. Avec la solidarité intra et inter villageoise et la communion avec les ancêtres naît un puissant mouvement d'auto défense, en l'absence des FACA, dans l'indifférence de MINUSCA, et avec le départ des forces ougandaises et américaines qui plient bagages.

Des soutiens massifs à la population du Mbomou.

Face aux tristes événements du Mbomou, des soutiens émergent de partout. La prise de conscience nationale pour l'autonomie et l'auto prise en charge des défis fait surface ainsi que la volonté du surpassement à franchir des étapes nouvelles dans leur vie. Les victimes des dérapages de la MINUSCA reçoivent l'assistance de l'Evêque de Bangassou, du Cardinal, des Pasteurs et des imans, des acteurs de l'assistance humanitaire. Des centrafricains et centrafricaines dans d'autres préfectures marchent et condamnent ces dérapages. Des ressortissants et ressortissantes du Mbomou, avec les élus du peuple, se mobilisent. Les chefs de famille, chefs de clan, chefs de terre, en silence, et dans la clandestinité, agissent, pour la survie de leurs communautés, et une paix durable. Des experts indépendants des Nations Unies, en droit de l'homme et en sécurité, et ceux des organisations internationales sur la réhabilitation de la chefferie traditionnelle, les uns après les autres, apportent réconfort moral et conseils pour que la paix, l'amour, et le droit à la vie soient le message essentiel à l'adresse des communautés éprouvées et pour que les résiliences propres impulsent une dynamique de refondation nationale, comme le levier pour la paix, la sécurité et le bonheur.

*Rapport sur la Crise Sécuritaire et Humanitaire dans le MBOMOU
Cabinet du Roi Eundia de Bangassou
+236 75 50 65 48 | +236 75 50 85 91*



Alors que faire ?

1. Déplorer les pertes en vies humaines et condamner les dérapages inacceptables des opérations de la protection des populations civiles.
2. Préserver la paix, par la promotion de l'éveil civique en donnant la parole au citoyen dans le cadre des sessions de l'arbre à palabre, dans les villages et quartiers autour des notables et des détenteurs du pouvoir et de l'autorité traditionnel
3. Opérationnaliser les FACA avec le concours des citoyens;
4. Impulser des initiatives de la refondation nationale par des options privilégiant le raffermissement de la confiance citoyenne et les principes de l'intégrité, de la transparence, du respect de l'intérêt général, du droit à la vie et du bonheur largement partagé.
5. Bâtir un cadre de dialogue permanent de haut niveau¹ avec les représentants de toutes régions pour suivre, évaluer les résultats de la mise en œuvre des directives du Forum de Bangui de mai 2015 et en tirer les leçons.

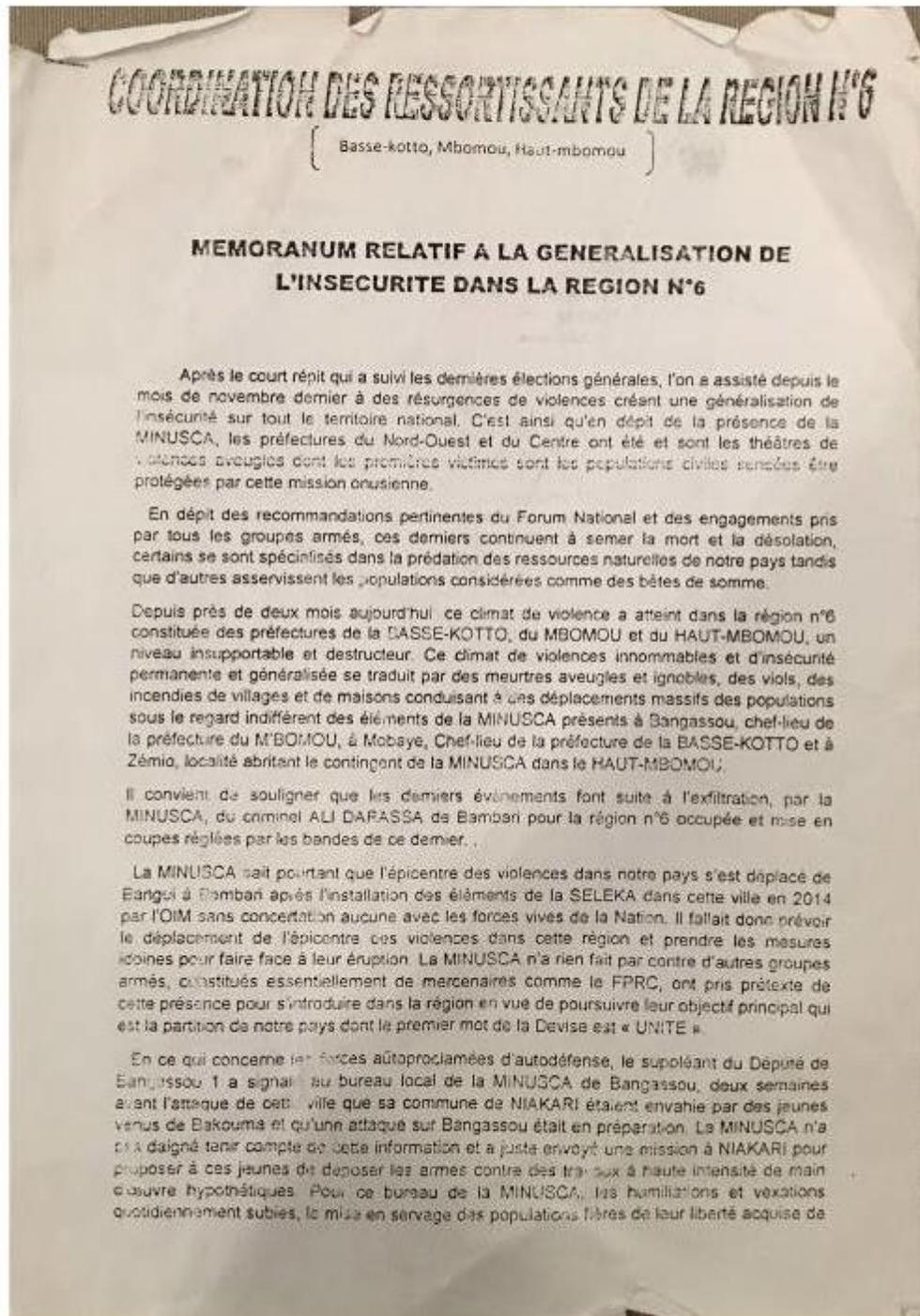
Bangui 21 juin 2017

¹ Conseil permanent de haut niveau pour le suivi du Forum



Annex 4.2: “Mémorandum relatif à la généralisation de l’insécurité dans la région 6” of 1 July 2017.

Document obtained by the Panel on 2 August 2017 from Dobo Zero Paulin, representative of the “Coordination des Ressortissants de la Région 6”.



haute lutte n'existent pas ; il exposait, consciemment, ces jeunes à tous les criminels et marchands d'illusions.

Il est clair que la MINUSCA, par sa passivité, non seulement a jeté les jeunes de NIAKARI dans les bras des marchands d'illusions et autres groupes armés criminels qui en ont fait - en définitive - des agents proclamés d'autodéfense, mais surtout a permis l'attaque de Bangassou. On peut, sans aucun doute de se tromper, postuler la même attitude des éléments de la MINUSCA en ce qui concerne les événements d'Alindao, ville dans laquelle l'on a pu observer la présence des hommes du FPRC et d'autres groupes armés issus de l'ex-SELEKA mener des combats dans l'agglomération tout en s'attaquant aux populations civiles.

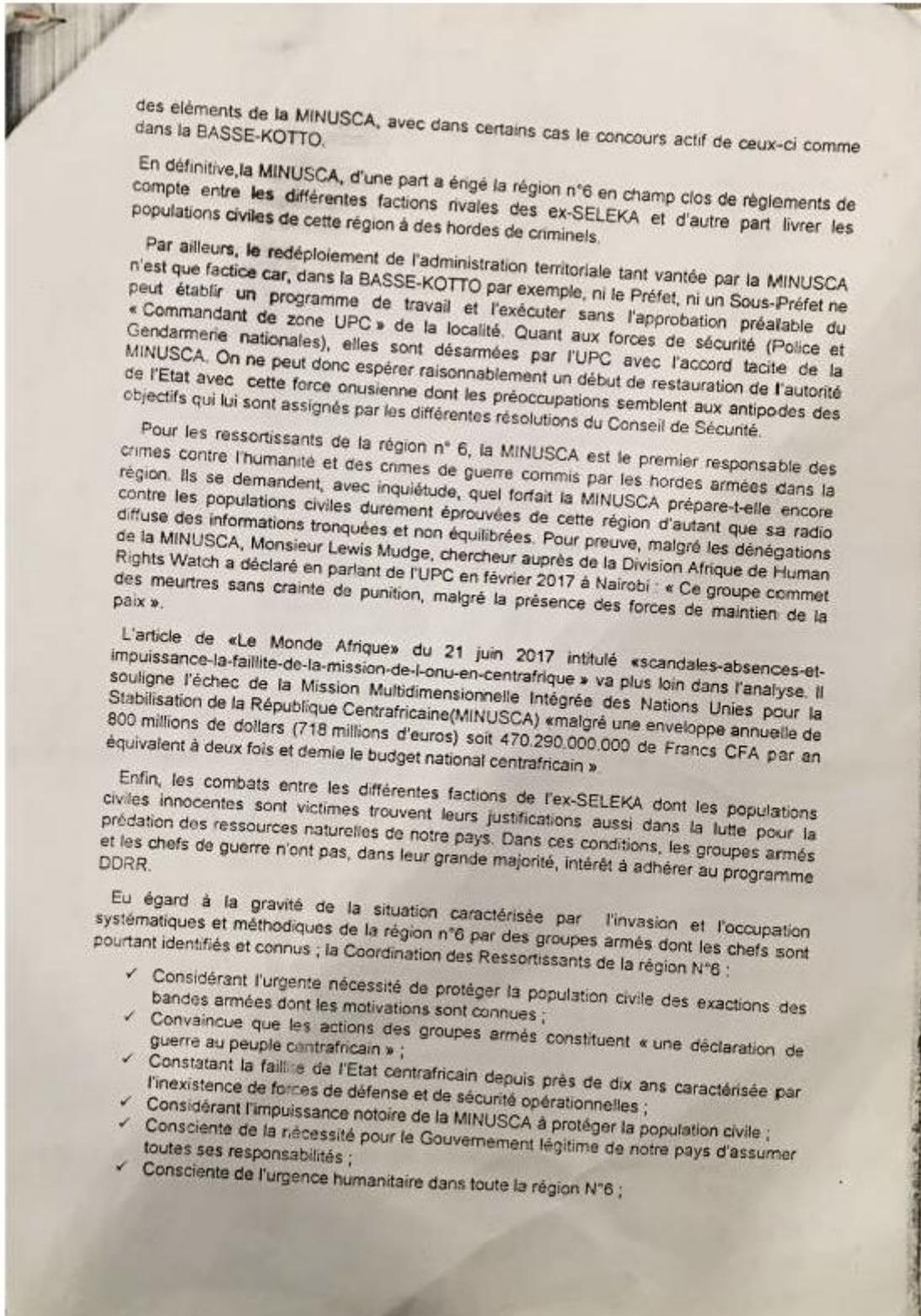
Les récits des déplacés des villes de Mobaye et de Zangba dans la BASSE-KOTTO qui ont pu arriver par des embarcations précaires jusqu'à Bangui témoignent de la barbarie des groupes armés qui ont envahi la région : jeunes égorgés et violés, malades et personnes âgées brûlés vif dans leur demeure etc. Aujourd'hui, au vu et au su de la MINUSCA le groupe armé du criminel ALI DARASSA a lancé un ultimatum aux déplacés de la zone de LANGANDI qui, s'ils ne retournent pas dans leurs villages réduits en cendres pour apporter des vivres à leurs bourreaux seraient recherchés et simplement exécutés. Les éléments de la MINUSCA basés à Mobaye située à vingt-cinq kilomètres de LANGANDI informés sont restés passifs.

Des informations recueillies de sources dignes de foi, les éléments de la MINUSCA soutiennent militairement et activement les hommes de ALI DARASSA dans les diverses exactions comme les meurtres de paisibles citoyens, les pillages et les incendies de villages. Par exemple, pour l'incendie du village MOFOUNGA dans la banlieue de Mobaye, tout en faisant semblant de lutter contre le FPRC qui participe lui aussi à ces crimes d'un autre temps, ce sont les éléments de la MINUSCA qui ont conduit ces criminels dans ce village.

Ce parti pris manifeste de la MINUSCA trouve ses fondements dans la déclaration de l'actuel Représentant Spécial du Secrétaire Général des Nations Unies lors d'un point de presse commun avec le Chef de l'Etat que beaucoup n'ont pas relevé. Il avait déclaré en substance à propos du groupe armé de Ali DARASSA qu'« on ne peut pas tirer sur une communauté en armes ». L'UPC qui tue, viole, incendie les villages et quartiers représenterait une communauté en armes donc en légitime défense ; les exactions sont ainsi justifiées et c'est sans doute pour cela qu'on ne daigne pas apporter le moindre secours à ces populations martyrisées. En prétendant protéger des criminels armés contre des populations civiles sans défense, on se discrédite soi-même.

Aujourd'hui, le Haut Mbomou est sous les feux des éléments de l'UPC de ALI DARASSA et de ceux du FPRC de Nouredine ADAM, deux groupes armés ex-SELEKA désormais antagonistes qui sévissent dans la région. Le départ des forces américaines et ougandaises de OBO est mis à profit par ces mercenaires pour s'adonner à leur razzia habituelle. Ainsi, le dimanche 25 juin 2017, le désagrément causé par les tirs des peuls surarmés de MBOKI à l'occasion de la fête marquant la fin du jeûne musulman, ville située à 75 kilomètres de OBO, ont conduit des musulmans de cette ville à se plaindre aux FACAs déployés à OBO. Ces militaires venus pour faire entendre raison à ses peuls fanatisés ont essuyé des tirs nourris ayant fait au moins quatre morts dont deux parmi les FACAs dont les dépouilles n'ont pu être dignement ensevelies à cause du refus catégorique de leurs assassins.

Après les assassinats de MBOKI, c'est ZEMIO qui, pour une sombre histoire de vol de moto d'un jeune musulman, est aujourd'hui martyrisée. Des plans de massacres, d'incendies de villages et de maisons, sont froidement et systématiquement mis en œuvre en présence

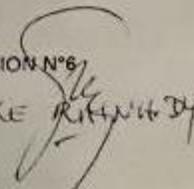


- ✓ Soucieuse de contribuer à la restauration de l'autorité de l'Etat sur toute l'étendue du territoire national ;
 - ✓ Consciente de l'impérieuse nécessité de préserver l'unité nationale d'une part et l'intégrité territoriale de notre pays d'autre part par le dialogue et la concertation ;
 - ✓ Convaincue que le retour à la paix et à la sécurité véritables dans notre pays passe par la justice ;
 - ✓ Constatant le retrait des forces américaines et ougandaises du Haut-Mbomou,
 - ✓ Convaincue que les crimes odieux perpétrés par les groupes armés dans la région N°6 étaient prévisibles du fait de la délocalisation de Ali DARASSA dans la région N°6 et pouvaient être évités ;
-
- Remercie la communauté internationale pour ses actions multiformes en faveur des populations centrafricaines meurtries ;
 - Exhorte l'Union Européenne à accélérer les actions de formation des forces de défense et de sécurité ainsi que leur redéploiement ;
 - Exige du Gouvernement de revoir avec les Nations Unies les modalités de travail de la MINUSCA en mettant un accent particulier sur les patrouilles mixtes des forces nationales et onusiennes ;
 - Demande au Gouvernement d'user de sa légitimité pour créer sans délai les conditions du rétablissement de l'autorité de l'Etat et de la sécurité sur toute l'étendue du territoire national ;
 - Exhorte le Représentant Spécial du Secrétaire Général des Nations Unies de prendre acte de l'impuissance de la MINUSCA et de demander au Conseil de Sécurité d'appuyer le Gouvernement Centrafricain dans ses efforts de réarmement des forces de défense et de sécurité ;
 - Demande la mise en place d'une équipe mixte Gouvernement-Système des Nations Unies afin d'évaluer les besoins urgents de cette région, notamment ceux des personnes vulnérables, pour apporter des solutions adaptées ;
 - Exige l'arrestation immédiate des criminels ALI DARASSA, Nou'eddine ADAM, Abdoulaye HISSEN, SIDIKI ainsi que de tous les autres criminels de guerre issus des Ex-SELEKA et des forces dites d'autodéfense dont la MINUSCA connaît les repères et les déplacements, et leur traduction en justice ;
 - Exige de la MINUSCA la neutralisation dans un bref délai de tous les groupes armés non conventionnels présents dans la région ;
 - Demande à la MINUSCA de procéder sans délai à la relève de ses éléments qui ont perdu toute crédibilité dans cette région si elle veut appliquer son mandat ;
 - Exige le démantèlement immédiat de toutes les barrières illégales ;
 - Demande au Conseil de Sécurité des Nations Unies la levée sans restriction de l'embargo sur les armes en ce qui concerne exclusivement les Forces de défense et de sécurité centrafricaines ;
 - Demande au Conseil de Sécurité des Nations Unies que soit diligentée une enquête internationale indépendante pour établir les responsabilités sur les récents événements et en tirer toutes les conséquences.

Fait à Bangui, le 1^{er} juillet 2017

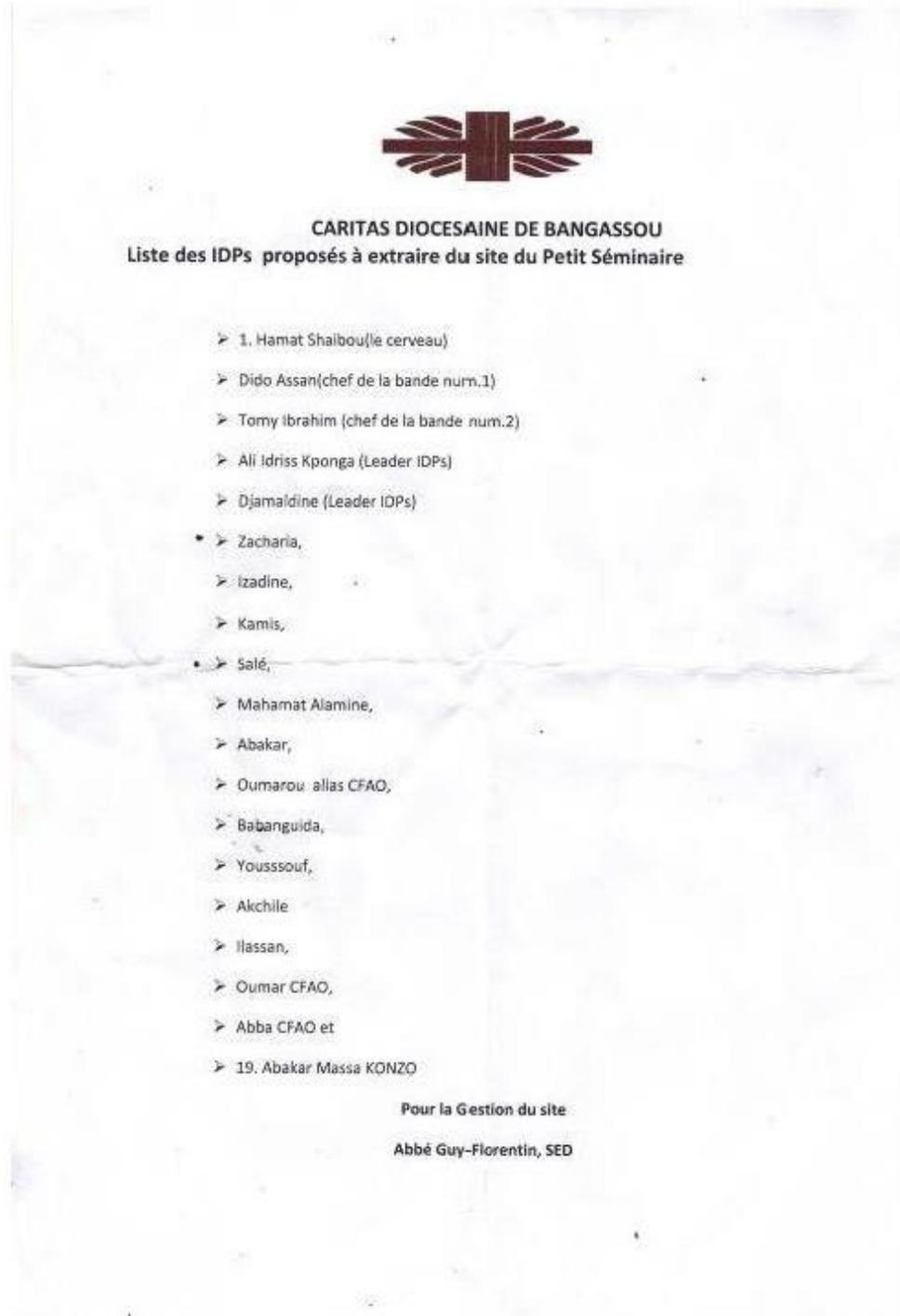
LA COORDINATION DES RESSORTISSANTS DE LA REGION N°6

P.O le 1^{er} Vice-Prés. P.J. SACKÉ



Annex 4.3: Document featuring a list of IDPs to be expelled from the Bangassou camp.

The document was prepared by the Bangassou IDP camp manager, Abbé Guy Florentin (CARITAS), and subsequently obtained by the Panel from a confidential source on 24 September 2017.



Annex 4.4: Anti-balaka fighters and self-defence groups equipped with artisanal weapons, knives, machetes, bows and arrows.

Fighters in Gambo (Mbomou prefecture) on 16 August 2017. Photograph (Alexis Huguet/AFP) available at http://www.francetvinfo.fr/monde/centrafrique/human-rights-watch-denonce-le-recours-aux-esclaves-sexuelles-dans-le-conflit-centrafricain_2404060.html



Hunting rifles and ammunition, knives, bows and arrows seized by MINUSCA in Bangassou and Bambari and inspected by the Panel in June and September 2017.



Annex 4.5: Conventional weapons used by the leaders of anti-balaka and self-defence groups.

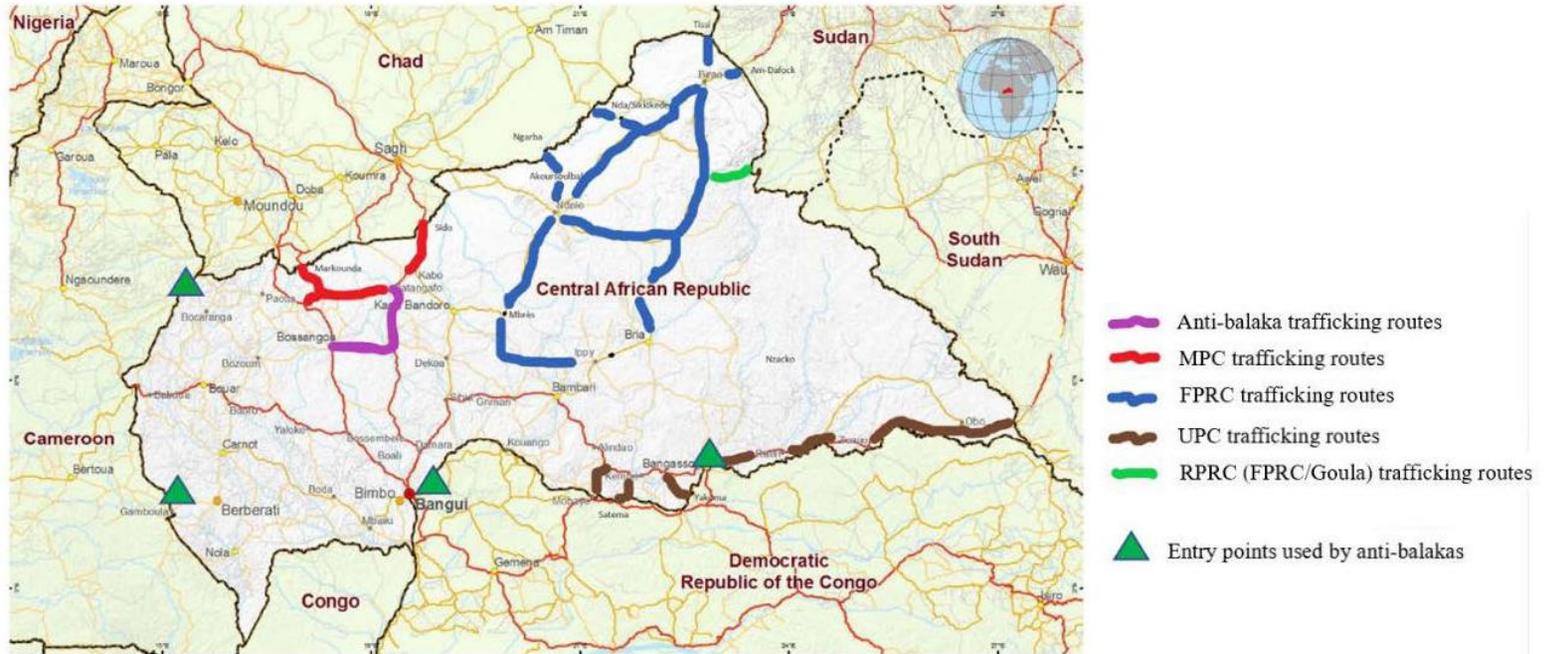
Conventional weapons are primarily used by the leaders of anti-balaka and self-defence groups. Other fighters remain equipped with hunting rifles, knives, machetes and bows. In Bangassou, only the leader Berebere had an automatic pistol.² On 11 August 2017 in Béma the Panel observed, that only anti-balaka leaders Pino Pino and Romaric and two other fighters carried AK-type assault rifles.³ The other approximately 300 fighters were equipped with artisanal rifles and machetes.⁴ After the attack on Bangassou on 13 May 2017, the fighters were seen with uniforms, red berets and radios. Several AK-type assault rifles were retrieved from the bodies of UPC fighters.

Photographs obtained by the Panel from a confidential source on 15 September 2017.





Annex 4.6: Maps of the arms-trafficking routes and entry points.



Annex 4.7: Hunting ammunition produced by Manufacture de cartouches congolaise (MACC) in Pointe Noire, Republic of the Congo, and sold in markets in the market of the Bria IDP camp.

Photographs taken by the Panel in Bria on 8 October 2017.



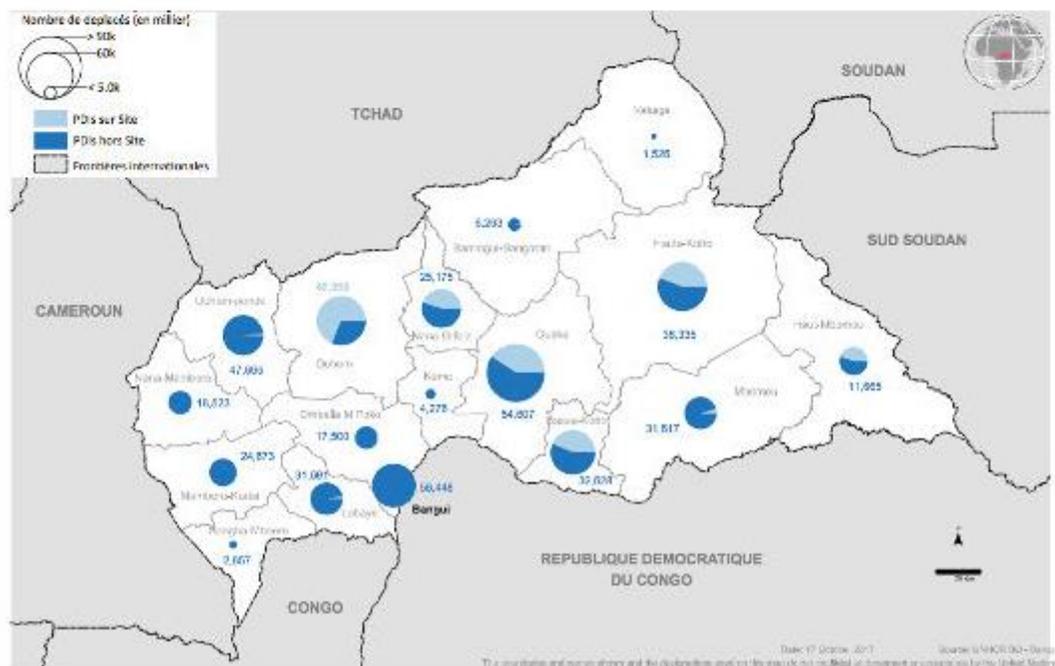
Annex 4.8: Data on Central African IDPs and refugees.

Source : Commission de Mouvement des Populations

Increase in 2017 of the number of IDPs (as of 30 September 2017).



IDPs by prefecture, data available as of 30 September 2017 and available at <http://us8.campaign-archive.com/?u=9e62930dcaf29260cf72aa7f9&iid=2273f2cd05>. Accessed on 30 October 2017.



| Prefecture | IDP sur sites | IDP en Famille d'Accueil | Total |
|----------------------|----------------|--------------------------|----------------|
| OUAKA | 37240 | 54607 | 91,847 |
| OUHAM | 46958 | 21456 | 68,414 |
| BANGUI | 0 | 56448 | 56,448 |
| OMBELLA MPOKO | 0 | 17500 | 17,500 |
| LOBAYE | 789 | 31691 | 32,480 |
| NANA GRIBIZI | 20424 | 25175 | 45,599 |
| MAMBERE KADEI | 54 | 24673 | 24,727 |
| NANA MAMBERE | 0 | 18523 | 18,523 |
| HAUT MBOMOU | 9599 | 11665 | 26,014 |
| HAUTE KOTTO | 30284 | 38335 | 68,619 |
| MBOMOU | 1524 | 31617 | 33,141 |
| BASSE KOTTO | 25492 | 32628 | 58,120 |
| KEMO | 0 | 4276 | 4,276 |
| OUHAM PENDE | 807 | 47665 | 48,472 |
| BAMINGUI BANGORAN | 174 | 6263 | 6,437 |
| SANGHA MBAERE | 0 | 2857 | 2,857 |
| VAKAGA | 0 | 1526 | 1,526 |
| Grand Total | 173,345 | 426,905 | 600,250 |

Map depicting the latest movements of IDPs, data as of 30 September 2017 and available at <http://us8.campaign-archive.com/?u=9e62930dcf29260cf72aa7f9&id=2273f2cd05>. Accessed on 30 October 2017.

REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE

Tendances Flux de Déplacements

- ★ Capitale Nationale
- Chef-lieu de préfecture
- Chef-lieu de sous-préfecture
- Village
- Choc sécuritaire
- Flux de déplacement
- Déplacement prévenu en brousse
- Frontières internationales
- Limite de Préfectures



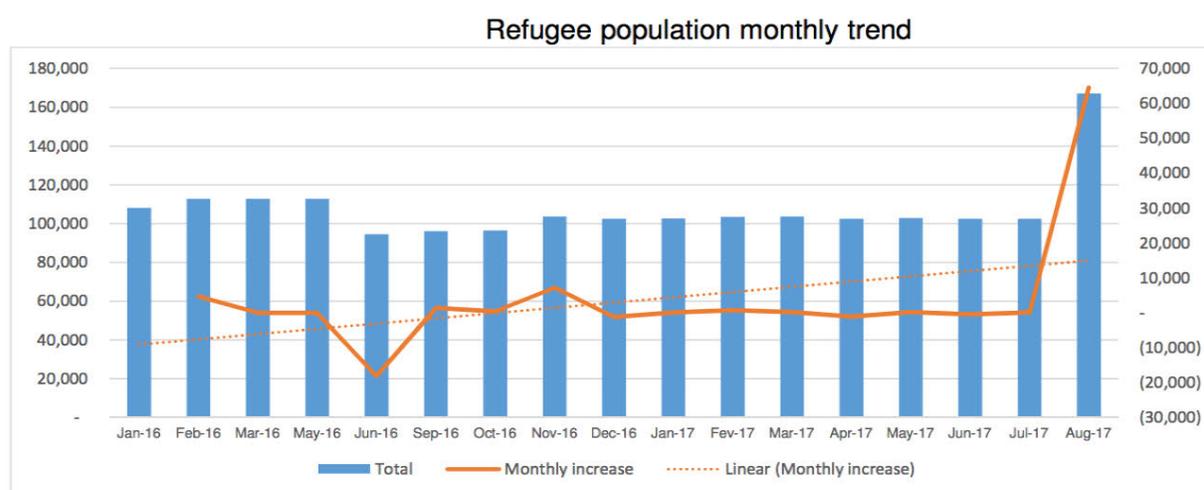
Date de production: 11 Octobre 2017 Source: CMP
 Les limites et les noms indiqués et la désignation utilisée sur cette carte n'impliquent pas l'approbation ou l'acceptation officielle par les Nations Unies

Refugees

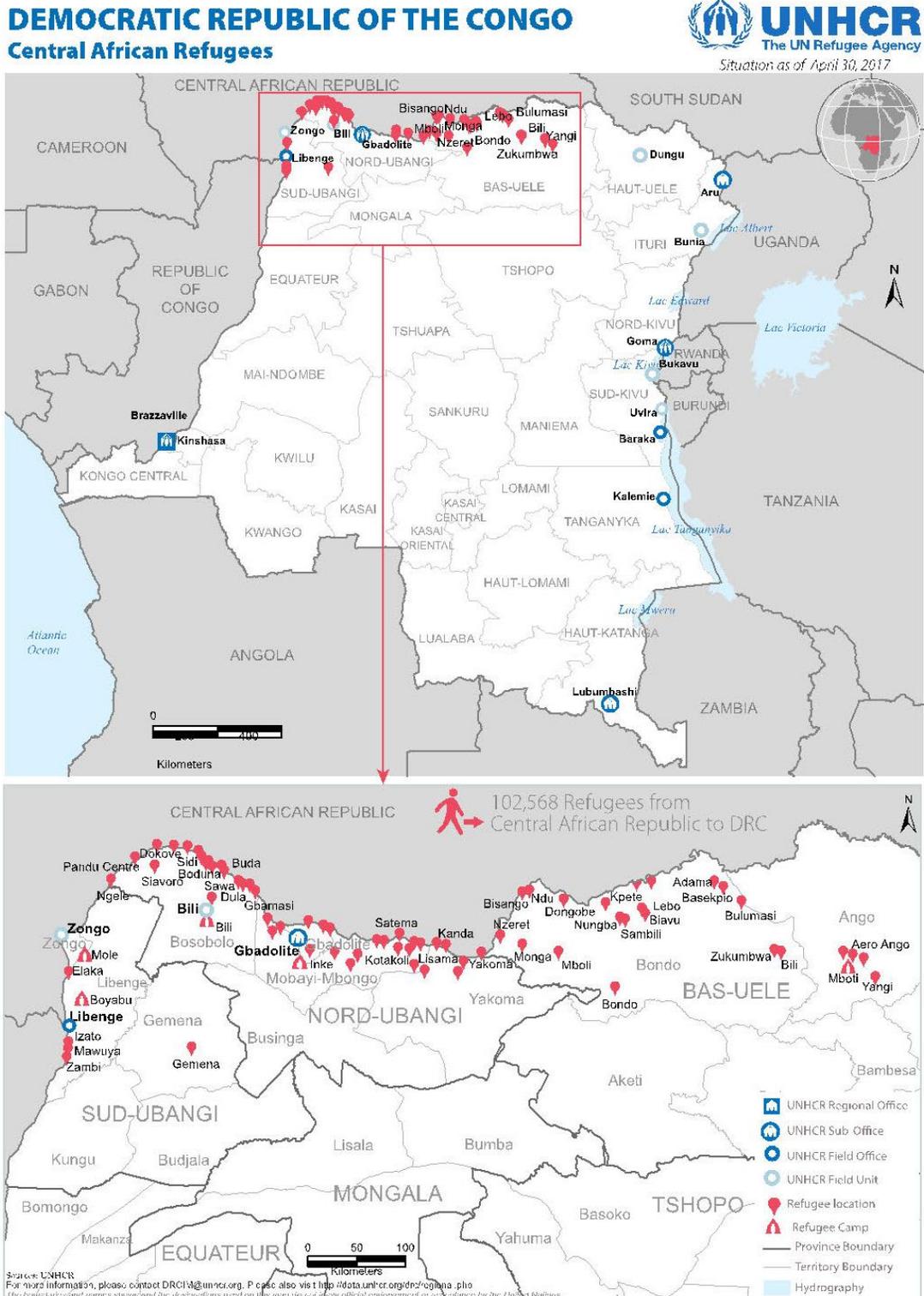
Total numbers of refugees from the Central African Republic (OCHA). Data available at <https://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/OCHA-CAR-Overview-Oct2017%20-%202023102017.pdf>. Accessed 30 October 2017.

| <i>Country</i> | <i>Number of CAR refugees</i> |
|-----------------|-------------------------------|
| <i>Cameroon</i> | <i>233,000</i> |
| <i>DRC</i> | <i>167,000</i> |
| <i>Chad</i> | <i>74,000</i> |
| <i>Congo</i> | <i>30,000</i> |
| <i>Total</i> | <i>504,000</i> |

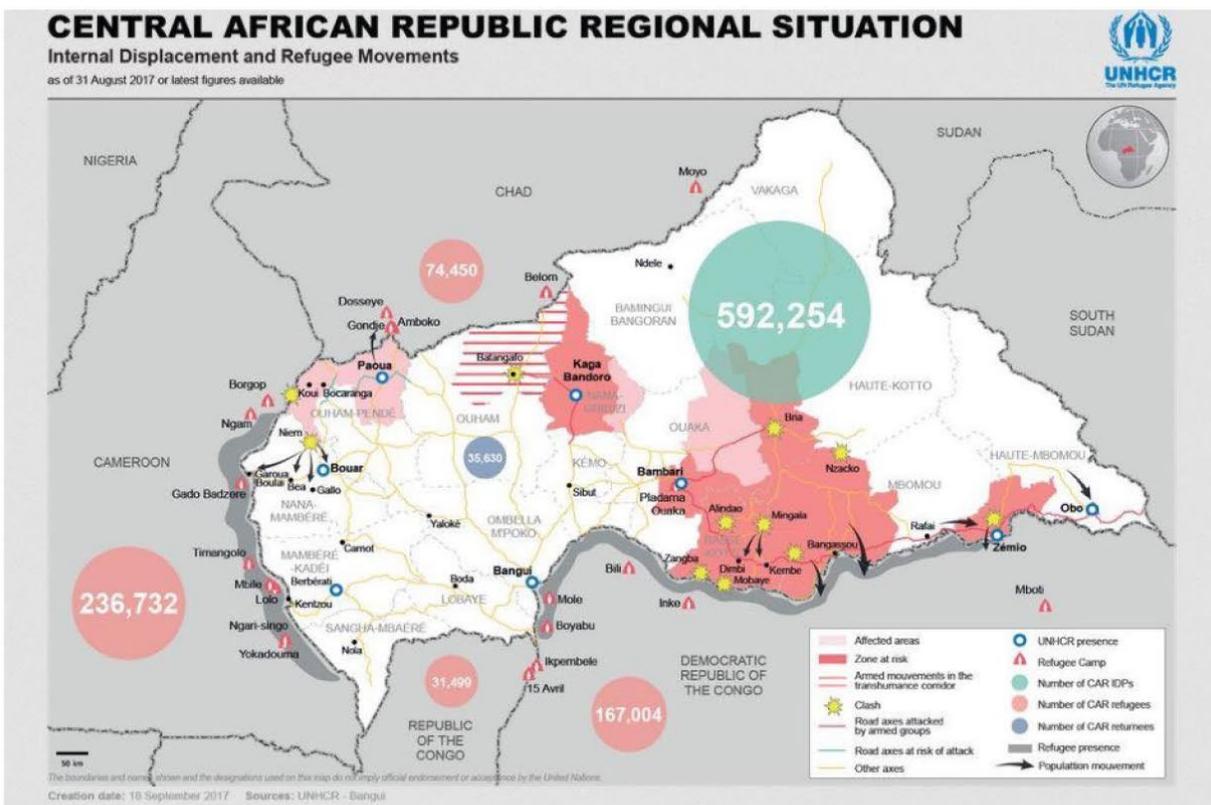
Total number of Central African Republic refugees in the DRC (UNHCR). Data available at <https://reliefweb.int/report/democratic-republic-congo/democratic-republic-congo-monthly-statistics-central-african-1>. Accessed on 30 October 2017.



Distribution of Central African refugees in the DRC (UNHCR). Data available at <https://data2.unhcr.org/en/documents/details/56890>. Accessed on 30 October 2017.



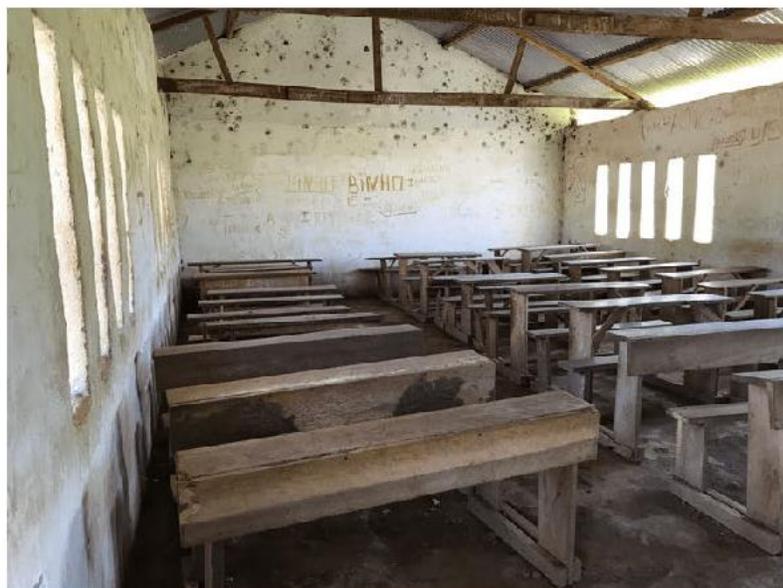
Humanitarian impact of the conflict in CAR: displacement of people: CAR refugees (in Cameroon and DRC) and IDPs (UNHCR). Data available at <https://data2.unhcr.org/en/documents/details/58900>. Accessed on 30 October 2017.



Annex 4.9: Destruction of households, United Nations offices and NGO premises in Zémio.

Photographs taken by the Panel, Zémio, 21 – 22 September 2017.





Destruction of United Nations and NGO offices, Zémio.

Photographs taken by the Panel, Zémio, 21 – 22 September 2017.

UNHCR and Coopi's warehouse.

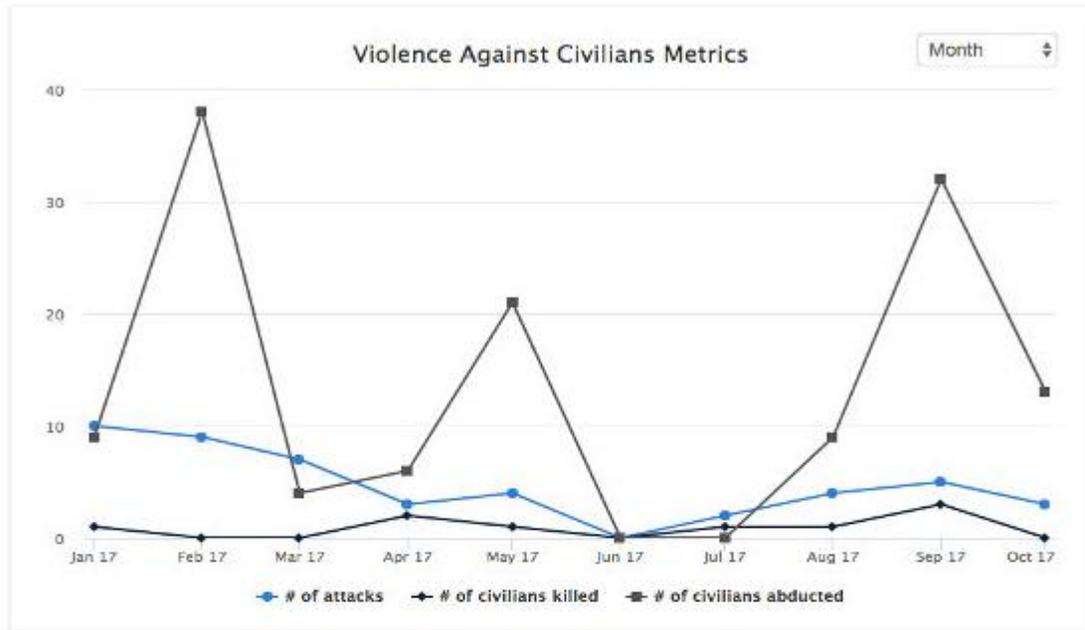


UNHCR and JUPEDEC health centre.



Annex 4.10: Humanitarian impact of LRA attacks during 2017.

Source: "Invisible Children LRA Crisis Tracker".



Map of LRA attacks in the Central African Republic, "Invisible Children LRA Crisis Tracker" as of 26 October 2017.



Annex 4.11: Total number of deaths of MINUSCA peacekeepers.

Source: Panel of Experts database and data of United Nations peacekeeping operations.

| | |
|-------|----|
| 2014 | 1 |
| 2015 | 10 |
| 2016 | 2 |
| 2017 | 12 |
| Total | 25 |

Annex 4.12: Incidents against humanitarian NGOs.

Source: INSO.

NGO incidents in the Central African Republic. Total numbers as of September 2017. Data available at <http://www.ngosafety.org/keydata-dashboard/>. Accessed on 30 October 2017.

Total Incident Figures

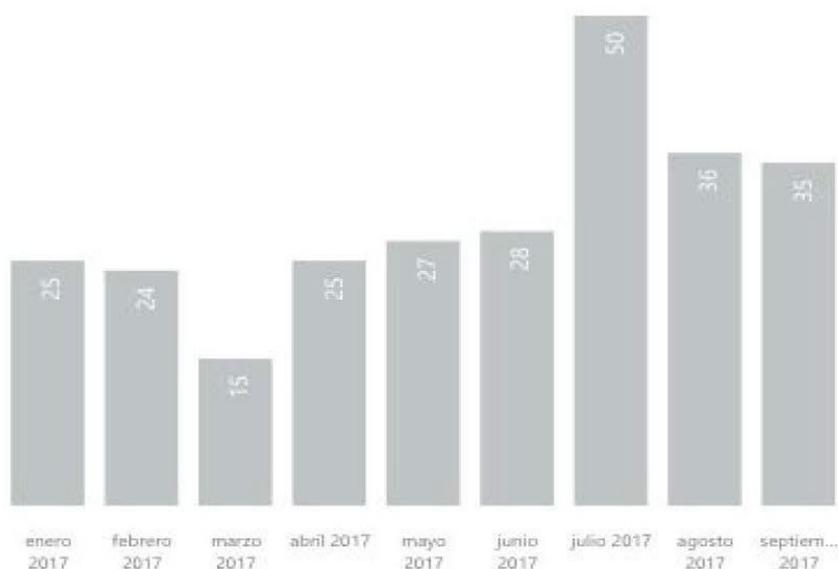


NGO incidents in the Central African Republic. Monthly incidents data as of September 2017. Data available at <http://www.ngosafety.org/keydata-dashboard/>. Accessed on 30 October 2017.



TOTAL NGO INCIDENT

Total NGO Incidents per Month



Annex 4.13: Testimonies of victims of sexual crimes.

Summaries of testimonies of victims of sexual violence interviewed by the Panel, Bangui, 25 September 2017.

The Panel had the opportunity to interview different victims from the areas of Alindao and Mobaye (Basse-Kotto)⁵. In mid-May 2017, UPC and self-defence groups clashed as they were trying to seize control of different locations in the Basse-Kotto prefecture. Civilians are frequently caught in the middle of the fighting and perceived as sympathizers if not supporters of one side or another. The perception is usually based on ethnic and/or religious grounds.

One victim indicated that between 18 and 21 May 2017, when UPC took control of Mobaye, some UPC elements went to his house and demanded money. He indicated that he had nothing as other self-defence groups had recently robbed him of all his belongings. UPC told him that he had probably given his money to support the self-defence group. Since he had no money, he was taken to their base where he was raped several times over a period of four days.

Another victim reported that on 15 May 2017, UPC attacked the village of Tombo (15 km south of Alindao). He and his family were not able to flee the village. UPC elements demanded money and food, but since he was unable to provide neither, they took his wife and gang-raped her. They later fled towards the Democratic Republic of the Congo where his wife decided to stay.⁶

The Panel was also informed that on 21 May 2017, one individual who went to work in the field outside the city of Mobaye was captured by members of a self-defence group. He was accused of being a spy and then taken to their base in the forest where he was tied to a tree and raped by different individuals during a period of three days. Although he did not remember the names of his aggressors, he told the Panel that he was held by elements of unit called “Bravo”.⁷

One resident of Zamba 1 (53 km east of Mobaye) indicated that on 1 June 2017, elements of a self-defence group attacked his village. He was taken, along with two women and another man, to a base outside the city. All were detained for almost a week and were beaten and raped several times. He identified his aggressors as Angimba Martin, Bonanga Bernard and Zack Agath. He said that that Martin and Berbard were also inhabitants of Zamba and that he was raped because in the past he had refused to join them.⁸

Another victim told the Panel that on 28 May 2017, a UPC unit under the command of Atai Mamat entered the village of Ngbougou. The UPC considered all the males in town as anti-balaka and therefore said that they deserved to be punished. All men were beaten,

⁵ Meetings with victims, Bangui, 25 September 2017.

⁶ Meeting with victim, Bangui, 25 September 2017.

⁷ Meeting with victim, Bangui, 25 September 2017.

⁸ Meeting with victim, Bangui, 25 September 2017.

robbed and some, including him, were raped. He said that he was gang-raped by Atai Mamat and two other persons.⁹

On 17 May 2017, a group of UPC fighters abducted and raped a woman who was in the field fetching wood. The victim reported that she was kept in captivity for several days and that besides being raped, she was forced to cook and clean for them.¹⁰

⁹ Meeting with victim, Bangui, 25 September 2017.

¹⁰ Meeting with victim, Bangui, 25 September 2017.

Annex 5.1: Final Communiqué of the meeting of Ippy dated 6 October 2017.

Document obtained by the Panel from a confidential source on 13 October 2017. The document includes the terms of the Ippy Agreement, the list of participants and the minutes of the meeting.

Communiqué Conjoint

Nous représentants des différents groupes armés CNDS, UPC, RDR opérant dans la Haute-Koto et la Waka, nous nous engageons solennellement à l'issue des travaux de Médiation à:

- Cesser définitivement toute hostilité.
- Mettre fin à toute exécution sur la population civile.
- Ouvrir pour le retour d'une paix durable, de la cohésion et le vivre ensemble.
- Faciliter la libre circulation des personnes et des biens dans la préfecture de la Haute-koto et la Waka et Base kotto
- Favoriser la reprise des activités académiques dans la Haute koto et la Waka.
- Faciliter le retour des déplacés dans leurs quartiers respectifs.
- Adhérer au processus du dialogue et de réconciliation.
- Favoriser la libre circulation du personnel humanitaire.
- Favoriser l'action de la MINUSCA.

Faciliter la libre circulation des déplacés
 Fait à IPPY le 06 Octobre 2017

Ont Signé

| N° | Groupe | Nom et Prénom du Responsable | Signature |
|----|--------|------------------------------|--------------------|
| | | Le Représentant | Le Président de la |
| | | IBRAHIM Assil | ABDOULAYE Issene R |

Fait à IPPY le 06-10-2017

RAPPORT DES ACTIVITES DE LA RENCONTRE DE
RECONCILIATION ENTRE LES GROUPES ARMES

AS Dans le cadre de la recherche de la paix, de la cohésion sociale et le vivre ensemble chez nos Concitoyens, son Excellence Monsieur ABDULAYE ISSENE RAHADAN, en sa qualité de Président du Conseil National de Défense et de Sécurité et sur appel pressant du Chef de l'UPC, le Général Abi DARASSA a initié la rencontre entre les membres du CNDS, regroupant les mouvements FPRC, MPC et RPRC et l'UPC, représenté par le Coordonnateur Politique Monsieur HASSAN BOUGA et le QDR du Général GAETAN BOCADE.

Ainsi, dès l'arrivée des membres de la délégation du CNDS le 02-10-2014, différentes réunions ont été tenues, successivement avec le Président de la Délégation spéciale de la ville d'IPPY, le Député suppléant, l'Abé et l'Imam d'IPPY ainsi que le Président de la jeunesse.

A l'issue des différentes rencontres, il a été décidé de la convocation d'une réunion avec les autorités locales et les notables à la Harée en présence de la Harée tenue le 15-10-2014 pour informer la population de la venue de la délégation.

2

gation de l'UPC.

Ainsi informée, dans la même soirée du 05-10-2017, la délégation de l'UPC était arrivée à IFEY. Le lendemain 06-10-2017, une réunion regroupant tous les groupes armés exerçant dans la OUAKA, la BASSE-KOTCO et la HAUTE-KOTCO s'est tenue au quartier Bonhou à la résidence de la délégation de 9H 15 minutes et a pris fin à 13H 30 minutes.

Après avoir échangé longuement sur les méfaits des conflits qui les opposent et reconnus de part et d'autre les fautes respectives, des fonctions ont été formulées et acceptées. Tous les participants réunis ont affirmé être la non en ennemis mais plutôt en frères et amis afin de mettre terme à la lutte armée entre l'UPC, le CNDS et le RDR. Des aveux ont été enus à l'exemple de HASSAN BEUBA, Coordinateur Politique de l'UPC en transmettant le message d'Ali DARASSA a dit ceci : « ils n'ont combattu avec eux ni en ni argent pour conquérir les terres mais ils sont venus avec la seule volonté d'aller à la fin et rien que la paix, aussi affirme-t-il, de travailler dorénavant main dans la main avec le Conseil National de Défense et de Sécurité et le RDR.

Pour le Représentant du RDR Housniar Christ

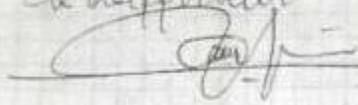
3
 Junior KENGUENBA, tout en louant l'initiative de
 réconciliation, sollicite une discussion directe et
 sincère avec le Général Ali DARASSA. Mais en guise
 de fonction et pour prouver leur sincérité à aller
 définitivement à la paix, M. Christ JUNIOR KENGUEN-
 BA et M. HASSAN BOUBA ont échangé leurs bouteilles
 d'eau devant l'assistance.

Quant au représentant de la MINUSCA, très ravi de
 voir les fils du pays se réconcilier et trouver eux-
 mêmes des solutions à leurs problèmes, a remercié les
 groupes armés pour cette initiative de dialogue et
 de réconciliation, mais aussi a-t-il ajouté que les
 groupes armés s'en tiennent seulement à leurs ven-
 dications et dans le dialogue avec l'Etat et non
 de s'en frotter aux civils comme ce fut souvent
 le cas.

Il faut aussi noter qu'en cours de la séance, une
 longue entrevue téléphonique et passée en direct
 sur la Radio nationale a eu lieu entre le Ministre
 de la Sécurité Publique et le sieur Abdoulaye ISSENE
 RABIADAN et Christ Junior KENGUENBA. Les derniers
 ont rassuré le Ministre de la Sécurité Publique sur ce
 qui se fera réellement à l'FPY qui est la recherche de
 la paix. ~~En outre, un message a été diffusé et~~
~~retransmis par la Radio Ndoua-Louga, faisant croire aux~~
~~groupes Centrafraçais que le but de cette rencontre~~

La position prévalant est de préparer une attaque
sur Bambari ou encore de lancer une offensive sur
la capitale Bangui afin de conquérir le pouvoir.
C'est à l'issue d'un débat houleux et fructueux,
qu'un communiqué conjoint a été rédigé.

Fait à Ippy, le 06-10-2017

Le Rapporteur

IBRAHIM Assil

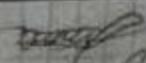
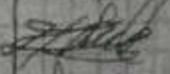
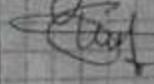
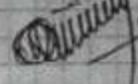
Le Président de la
séance

ABDOULAYE Issene R

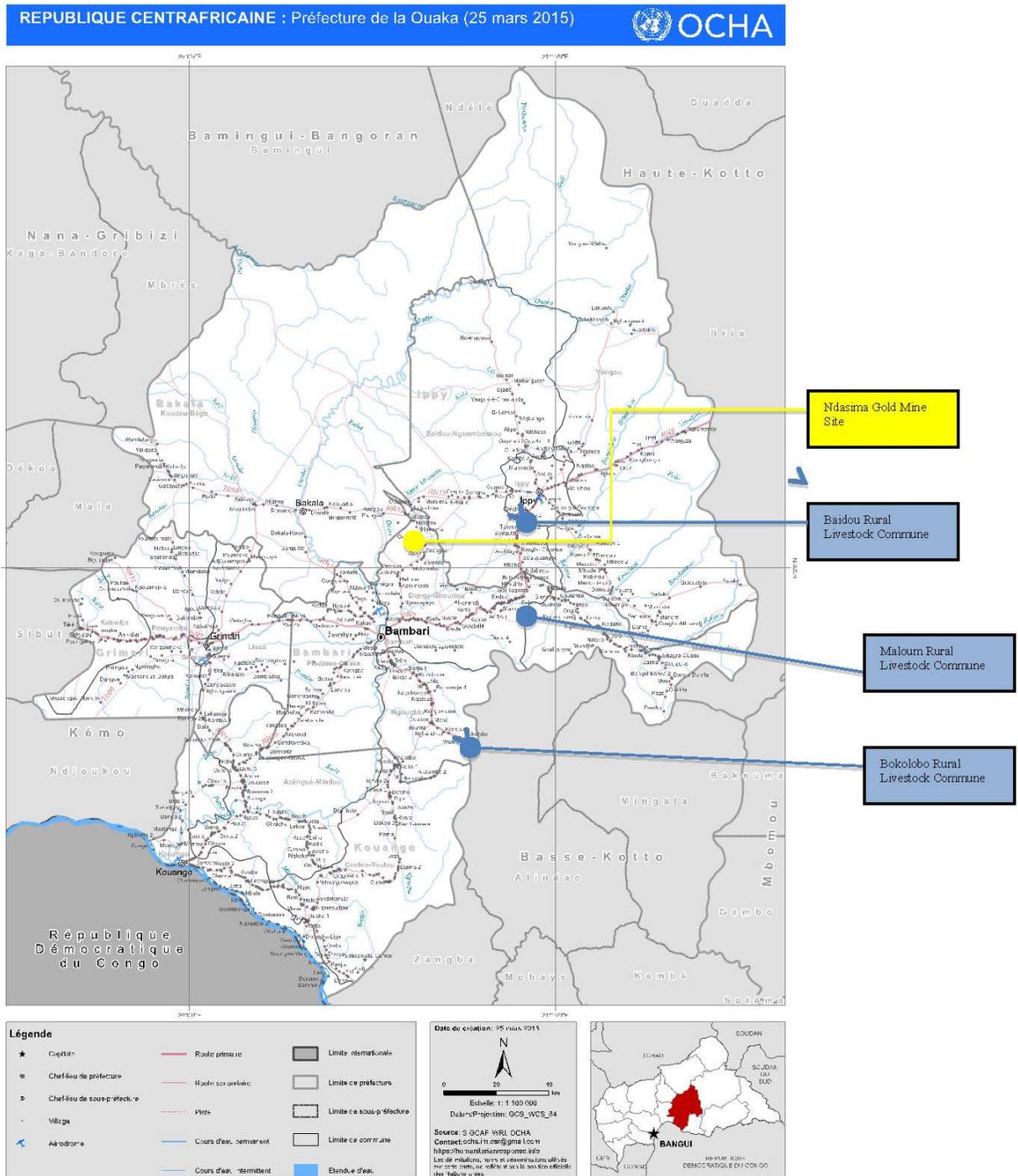
RENCONTRE (FPRC^{RPRC} UPC-MPC) et RDR
FEUILLE DE PRESENCE

| Nom(s) Prénom(s) | Fonction | Emplacement |
|------------------------------|-----------------------|-------------|
| 1 ZACKARI Maya | Conseiller (CNDS) | CNDS |
| 2 ALI KÉTO | Conseiller (CNDS) | |
| 3 EL AL-AWAD IBRAHIM | Coordo. Adjt. HK | |
| 4 EACL. ABDOLAYE IKENE | Président du CNDS | |
| 5 GL. AHAMAT FAYA | GL. CNDS | |
| 6 GL. Faris Yassine Ben Baka | secrétaire pvt CNDS | |
| 7 GNL- DOGO- NABIA | Membre de CNDS | |
| 8 ABD RAMAN TORRACHE | COORDO. FPRC | |
| 9 ASSANE ROUBA | COORDO- Pol UPC | |
| 10 ADAMI BUMAR | Membre UPC | |
| 11 WADAL-DUMNDA (GNL) | Membre UPC | |
| 12 WITI IBRAHIM | membre UPC | |
| 13 MAKAYE AHAMAT | Membre UPC | |
| 14 AHAMAT ABAKAR | COM-ZONE (FPRC) | |
| 15 AMINE ABOLBAKAR | COORDO IPPY | |
| 16 CHRIST JUMER KENYEMBA | porteporte KDI-Z | |
| 17 DIDO ASSIZ | Com-zone IPPY | |
| 18 IBRAHIM RADJAB | Change' matiel FPRC/M | |
| 19 OULIAR Mahamat | Représentant DANAN | |
| 20 HAMADOU Tanga | UPC | CNDS |
| 21 Modasir Fadoul | Generale | |
| 22 AL Hamide | Generale FPRC | |
| 23 DELTA Kbetenlaye (GNL) | Membre CNDS | |

| | | | |
|----|--------------------------|------------------------------------------|------------------------|
| 1 | MOUSSA YAONDO GAEL | Secrétaire Général de Armée RYA - FRC | [Signature] |
| 2 | DIBOU ABAKAR | GENERAL | [Signature] |
| 3 | DJIDO SARTBO | L COLONEL | [Signature] |
| 4 | BICHARA - COME - HAROUN | COLONEL | [Signature] |
| 5 | MAHAMAI DJELANI | COLONEL | [Signature] |
| 6 | ALI HACHAM - | GENERAL | [Signature] |
| 7 | DJIDO - IBRAHIM - AHAMAI | COLONELE | [Signature] |
| 8 | ABDOULAY - ATARI | COLONELE | [Signature] |
| 9 | ABDOULAY MAHAMAI | GENERAL | [Signature] |
| 10 | SAYER - ABAKAR | COLONEL | [Signature] |
| 11 | HAROUN - HASSAN | COMANDANT | [Signature] |
| 12 | AMAI KUMER | COLONEL | [Signature] |
| 13 | GHISSEN - MAHAMAI | COLONEL | [Signature] |
| 14 | HASSANE ENKABORO | COLONEL | [Signature] |
| 15 | B.D | | [Signature] |
| 16 | BOBA ABAKAR | COLONEL | [Signature] |
| 17 | ZAKARIA - A CHARIF | COMANDANT | [Signature] |
| 18 | BRIC ABDOU | COLONEL | [Signature] |
| 19 | ASSAL HAMA | COMANDANT | [Signature] |
| 20 | MAHAMAI LAQU | COLONEL | [Signature] |

| | | |
|----------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DUBAR IDRIS | LT-Membre FPRC |  |
| BUSTAS ZACKARIA MOUSSA | Coord. AYE IETV HISSI |   |
| AMADU Abdoulaye MAHAMAT DUHAR | Membre UPC Membre UPC |   |
| ABAKAR Mahamat | Membre UPC |  |
| AMAT IBRAHIM MAHAMAT SAÏD | CMSCA FPRC Général FPRC |   |
| COL. AMAT-MONIR IBRAHIM ASKIL | C.M.D B mixte SGC Coordinateur HK |   |
| ADAM KANTON | Membre FPRC |  |

Annexe 5.2: Map of Ouaka prefecture: rural livestock communes and Ndassima gold mine.



Annex 5.3: Communiqué of FPRC dated 15 October 2017, appointing Ali Darassa as CNDS Vice-President.

Document obtained by the Panel from a confidential source on 19 October 2017.



Annex 5.4: UPC Communiqué of 21 October 2017 noting Ali Darassa's denial of his appointment as a CNDS member.

Document obtained by the Panel from a confidential source on 23 October 2017.



N° 78 / DM / 2017
2017

Bambari, le 21 octobre

COMMUNIQUE DE L'ETAT-MAJOR

L'Unité pour la Paix en Centrafrique (UPC), à travers la voix de son Coordinateur Militaire, Chef d'Etat-major de l'UPC, le Général d'Armée Ali Darrassa Mahamat, apporte le démenti le plus formel contre l'information selon laquelle le Coordinateur Militaire, Chef d'Etat-major de l'UPC, le Général d'Armée Ali Darrassa Mahamat aurait accepté une nomination au poste de Vice-Président du Conseil National de Défense et de Sécurité (CNDS) telle que rapportée par un communiqué daté du 15 octobre à Biraou par le Général Nourredine Adam.

Fidèle à ses convictions, le Coordinateur Militaire, Chef d'Etat-major de l'UPC, le Général d'Armée Ali Darrassa Mahamat n'a jamais eu l'intention de quitter l'UPC ni de dissoudre son Mouvement au sein d'une autre entité. L'UPC a signé des Accords de Paix avec tous les groupes et mouvements centrafricains qui désirent la Paix, dont les Anti-Balaka du Général Gaëtan Boadé. Quitter l'UPC équivaldrait à renier ces accords et un retour en arrière dans le chaos qui a frappé notre chère Centrafrique.

Pour rappel, le Coordinateur Militaire, Chef d'Etat-major de l'UPC, le Général d'Armée Ali Darrassa Mahamat a signé le 11 octobre à Ippy au nom de l'UPC des accords de Paix avec les Généraux Ali et Hissène, mettant fin à une tension interne de plusieurs mois. Récemment encore, l'UPC a accepté son entrée dans le Gouvernement Centrafricain afin de consolider la Paix et participer activement au développement des populations centrafricaines, sans distinction de genre, de religion et d'ethnie.

Les décisions qui concernent l'UPC et son Coordinateur Militaire, Chef d'Etat-major de l'UPC, le Général d'Armée Ali Darrassa Mahamat sont rendues publiques par des communiqués de l'UPC qui ne sera jamais inféodée à qui que ce soit.



Vive la Paix, Vive la Centrafrique

Le coordinateur Militaire, Chef d'Etat-major de l'UPC

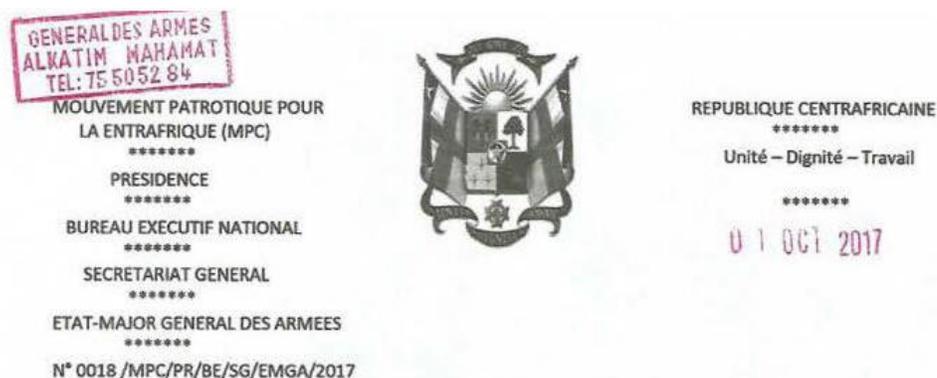
Tel: 75 67 70 46 – 72 48 25 12

Le format de cette lettre est un document officiel et authentique de l'UPC. Tout autre modèle est un

Le Général d'Armée Ali Darrassa Mahamat

Annex 5.5: MPC communiqué of 1 October 2017 noting Al-Khatim's resignation from CNDS.

Document obtained by the Panel on 19 October 2017.



COMMUNIQUE DE PRESSE

Le **Mouvement Patriotique pour la Centrafrique (MPC)**, par la voix de son Chef d'Etat-major, le Général **ALKATIM MAHAMAT**, porte à la connaissance du Gouvernement Centrafricain, de la communauté internationale, de la MINUSCA et de l'opinion nationale, que le **MPC** n'a aucun accord avec tous les Mouvements ou fonction de la coalitions Ex-Seleka.

A savoir, **FPRC, RPRC, Rj, et 3R**

A daté de ce jour, 01/10/2017, que tous le monde comprennent, le **MPC** est un Mouvement Politico-militaire a part entière et indépendant de toute coalitions avec les différentes tendances, représenté par deux (2) structures fonctionnelle à savoir:

- **Etat Major général du Mouvement**
- **Bureau Politique**

Désormais à l'intention du gouvernement centrafricain, de la communauté internationale et à la MINUSCA, s'agissant des nos revendications politique, il revient à l'Etat major du mouvement de le faire par écrit et transmettre à qui de droit ou par la voix de notre représentant a Bangui pour transmission. Et non, un autre leader d'un groupe armé ou un autre mouvement à le droit de discuté ou négocier a notre place.

01 OCT 2017
Fait à Kaga Bandoro le 01/10/2017

Le Général **ALKATIM MAHAMAT**

Chef d'état major du Mouvement (MPC)

GENERALDES ARMES
ALKATIM MAHAMAT
TEL: 75 50 52 84



Alkatim Mahamat

Annex 5.6: FPRC communiqué of 11 October 2017 expressing FPRC opposition to the prefects appointed by President Touadéra.

Document obtained by the Panel from a confidential source on 12 October 2017.

FRONT POPULAIRE
POUR LA RENAISSANCE
DE CENTRAFRIQUE

BUREAU EXECUTIF
NATIONAL
PRESIDENCE

No. 0022_/FPRC/BEN017



RÉPUBLIQUE
CENTRAFRICAINE

Unité - Dignité - Travail

COMMUNIQUE DE PRESSE DUBUREAU POLITIQUE

Le bureau politique du Front Populaire pour la Renaissance de Centrafrique (FPRC) communique à l'intention du Gouvernement et de la Communauté Internationale que la Stabilité dans la region du Nord- Est demande une retenue dans Les actions à mener. C'est pourquoi il demande au Gouvernement de sursoir pour l'instant l'envoi des nouveaux Préfets dans ces zones afin d'éviter des nouvelles manifestations populaires hostiles à la venue des nouveaux et de continuer avec les anciens

Faità Birao le 11 Octobre 2017
LeVice-Président

G/ NOUREIDINE ADAM



Annex 5.7: Training of youth from Vakaga prefecture by a consultant recruited by FPRC.

Photograph obtained by the Panel from a confidential source on 23 October 2017.



Annex 5.8: Minutes of Patrick Kozungu-Yakangi's hearing by USAF.

Document obtained by the Panel from a confidential source on 18 August 2017.

MINISTÈRE DES MINES
DE L'ÉNERGIE ET DE
L'HYDRAULIQUE

DIRECTION DE CABINET

DIRECTION DE L'UNITÉ
SPÉCIALE ANTI-FRAUDE

REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE
Unité - Dignité - Travail

**FICHE D'EXPERTISE ET D'ÉVALUATION
DE MATIÈRES PRÉCIEUSES SAISIES**

ORIGINE: PY n° 001 du 20/07/2017
 INTRACON: S&T Colloca Alliance de Diamant et de Hauts-
 AUTRES: KOZUNGU YAKANGI - Patrick.
 COMPOSITION DU LOT SAISI: Estimation des quantités et de la pesanteur supposée.

Grammes d'Or: 234,42
 Pierres estimées: 32,589,955 FCG

EXPERTISE

Les matières précieuses ci-dessus énumérées ont été expertisées et évaluées au Ministère des Mines,
 de l'Énergie et de l'Hydraulique à Bangui le
 Par Monsieur
 Expert-Evaluateur, en présence de Messieurs
 • ANICK NAKOLET
 • FRANCK YAKOUERE
 • ALFRED NGOUNGOU
 Samuel YAKOUERE

RÉSULTATS DE L'EXPERTISE:
 L'Or brut accuse un poids de
 Le lot de pierres comprend:
 234,42 Diamant (s) brut (s) pesant
 o Carbone (s) pesant
 o Pierres sans valeur.

grammes estimés à (somme en chiffres et lettres):
 Trente deux millions cinq cent quatre
 carat (s) estimé (s) à (somme en chiffres et lettres):
 vingt neuf mille quatre cent quatre
 neuf cent cinquante neuf francs.

A Bangui, le 07/07/2017

Autres observations:
 L'Expert-Evaluateur

NOTA: Les pierres précieuses n'ont été placées à l'issue de l'expertise sous l'égide des services de la Direction des Mines et de l'Énergie et de l'Hydraulique, suivant P.Y n° du de la Direction de l'Unité Spéciale Anti-Fraude (USAF) Bangui.

| | | | | | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| MINISTÈRE DES MINES, DE L'ÉNERGIE ET DE L'HYDRAULIQUE ***** DIRECTION DE L'UNITÉ SPÉCIALE ANTI-FRAUDE ***** UNITÉ OPERATIONNELLE DE L'AÉROPORT ***** PROCÈS-VERBAL N° 001 DU 30 JUIN 2017 | | | | | BORDEREAU – D'ENVOI PROCEDURE D'ENQUETE PRELIMINAIRE | |
| Code unité | N° | Année | N° pièce | Feuillet | N° du DOSSIER JUSTICE | |
| | 001 | 2017 | | | | |
| OBJETS : Délits de séjour irrégulier en zone minière protégée et de collecte illicite de Diamant bruts VICTIME : Etat Centrafricain. CONTRE : KOZUNGU-YAKANGI Patrick. | | | | | | |
| Numéro | DESIGNATION DES PIÈCES | | | | | |
| 1 | Procès-verbal de synthèse | | | | | |
| 2 | Procès-verbal d'audition de la personne soupçonnée KOZUNGU-YAKANGI Patrick | | | | | |
| 3 | Dossiers annexes : <ul style="list-style-type: none"> - 01 copie fiche d'expertise et d'évaluation de matières précieuses saisies ; - 01 copie de carte d'électeur de la RDC au nom du Sieur KOZUNGU-YAKANGI Patrick ; - 01 copie du Certificat de Nationalité Centrafricaine ; - 01 copie d'acte de naissance de l'intéressé. | | | | | |
| DESTINATAIRES : - A SEM, le Ministre des Mines, de l'Énergie et de l'Hydraulique (Commission de saisie) ; - Aux Archives. | | | | | Vu et transmis le 03 juin 2017 par : Le Lieutenant, MALOT Flavien , Commandant l'Unité Spéciale Anti Fraude, à..... BANGUI .  | |

EXPOSE DES FAITS

Le nommé **KOZUNGU-YAKANGI Patrick**, sujet Congolais de la République Démocratique du Congo (RDC), trafiquait illicitement le Diamant Centrafricain, vers la RDC. Revenu cette fois-ci sur les lieux de son crime, il achète alors un important lot de Diamants bruts, pesant **234,4 carats** depuis la Ville de Bria et transporte vers l'Aéroport Bangui-M'Poko, via le vol **MINAIR**. Ce dernier serait déposé aux éléments de l'Unité Opérationnelle de l'Aéroport, par un informateur de bonne foi, ayant agi sous l'anonymat.

C'est ainsi qu'au cours des contrôles de routine, effectués sur les vols des Aériens en provenance des provinces, que ce dernier sera interpellé, fouillé et trouvé porteur d'un important lot de Diamants bruts, pesant **234,4 carats**, d'une somme de **cent soixante quinze mille (175.000) francs CFA**, ainsi que **trois (03) appareils téléphoniques portables**.

Nous lui avons notifié qu'au regard des dispositions du Code Minier Centrafricain, il est retenu à son encontre les infractions de **séjour irrégulier en zone minière protégée** et de **collecte illicite de Diamants bruts**. Que tous ces objets et numéraire sont saisis provisoirement au profit de l'Etat Centrafricain. Et qu'enfin, il est gardé à notre disposition pour nécessité d'enquête.

Monsieur **KOZUNGU-YAKANGI Patrick** est mis à la disposition de la Section des Recherches et d'Investigations (SRJ) et gardé à vue pour nécessité d'enquête.

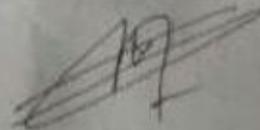
L'Officier de Police Judiciaire


ENQUETE

Ouvrant une enquête, recevons la déclaration de :

KOZUNGU-YAKANGI Patrick : Commerçant, se déclarant Centrafricain, mais détenteur d'une carte d'électeur de la République Démocratique du Congo (RDC). Se dit Artisan Minier et ne détient aucun document minier, attestant sa qualité. Qu'il reconnaît la découverte sur sa personne d'un important lot de Diamants brut, pesant **234,4 carats**; ainsi qu'une somme de **175.000F CFA**. Qu'il regrette son acte qu'il n'a pas mesuré les conséquences. Qu'il sollicite l'indulgence de l'Etat pour le pardonner; car il est responsable de plusieurs enfants à sa charge. CF. Pièce n° 02

L'Officier de Police Judiciaire



CLOTURE DU PROCES-VERBAL

De l'enquête effectuée, il ressort à l'encontre du Sieur *KOZUNGU-YAKANGI Patrick*, des indices graves et concordants, laissent présumer sa culpabilité pour les infractions ci-dessous :

- ❖ *Séjour irrégulier en zone minière protégée*, prévu par l'Article 284 et réprimé par l'Article 288, du Décret n° 09.126 du 30 avril 2009, portant Code Minier Centrafricain;
- ❖ *Collecte illicite de Diamants bruts*, prévu par l'Article 147, alinéa 2 et réprimé par l'Article 187, alinéa 2, 3 et 4, du Décret n° 09.126 du 30 avril 2009, portant Code Minier Centrafricain.

L'intéressé est avisé de s'attendre aux convocations prochaines de la Commission Ministérielle de saisies au Ministère des Mines, de l'Energie et de l'Hydraulique; ainsi que des autorités judiciaires.

Nous faisons parvenir à Monsieur le Ministre des Mines, de l'Energie et de l'Hydraulique (Commission des saisies), la deuxième expédition de cette procédure pour compétence.

Mentionnons que le lot de Diamants bruts, pesant *234,4 carats*; la somme de 175.000F CFA et les appareils téléphoniques portables, saisis ont été scellés et déposés sur décharge à Monsieur le Régisseur du Ministère des Mines, de l'Energie et de l'Hydraulique.

Mentionnons que Monsieur *KOZUNGU-YAKANGI Patrick*, bien que se réclamant centrafricain, au cours de son interpellation a été trouvé détenteur d'une carte d'électeur de la République Démocratique du Congo (RDC); d'un Certificat de Nationalité Centrafricaine, délivré à base d'acte de naissance n° 329 du 14 juillet, sans date; ainsi qu'un acte de naissance n° 655.78 de la Ville de Drci. Toutes ces pièces sont jointes à la présente procédure.

Dont procès-verbal fait et clos à Bangui, le 03 juillet 2017.

L'Officier de Police Judiciaire

| | | | | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-------|----------|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| MINISTERE DES MINES, DE L'ENERGIE ET DE L'HYDRAULIQUE ***** DIRECTION DE L'UNITE SPECIALE ANTI FRAUDE ***** UNITE OPERATIONNELLE AEROPORT ***** | | | | PROCEDURE D'ENQUETE PRELIMINAIRE ***** PROCES-VERBAL DE SYNTHESE ***** | |
| PROCES-VERBAL N° 001 DU 30 JUIN 2017 | | | | | |
| Code unite | P.V | Année | N° pages | Feuillet | Nom DOSSIER JUSTICE |
| | 001 | 2017 | 1 | 1 | |

Nous soussignés, **NGARAKOUSSOU Donatien**, Chef de l'Unité Opérationnelle de l'Aéroport Bangui-M'poko, Officier de Police Judiciaire en résidence à Bangui ;

Vu les articles 11-12-13 et 44 à 49 du Code de Procédure Pénale.

Vu le Décret N° 09.126 du 30 avril 2009, fixant les conditions d'application de la Loi N° 09.005 du 29 août 2009, portant Code Minier de la République Centrafricaine.

Vu le Décret N° 13.241 du 08 juillet 2013, portant organisation et fonctionnement de l'Unité Spéciale Anti Fraude.

Nous trouvant au bureau de notre unité rapportons les opérations suivantes que nous avons effectuées, agissant en uniforme et conformément aux ordres de nos chefs.

PREAMBULE

Le vendredi trente juin l'an deux mil dix sept à onze heures quarante cinq minutes, de service à la résidence et nous trouvant au bureau de l'Unité Opérationnelle de l'Aéroport Bangui-M'poko, un informateur de bonne foi, agissant sous l'anonymat, nous informe de ce qu'un individu, porteur d'un important lot de Diamants bruts, se trouve à bord du *vol MINAIR*, qui a quitté la Ville de *Bria* pour *Bangui*. Au reçu de cette information et au cours du contrôle de routine qui s'effectue naturellement sur les passagers et les bagages à bord des vols des Aéronefs ; tous les passagers ont été soumis à des fouilles à corps. C'est ainsi que le nommé **KOZUNGU-YAKANGI Patrick**, sujet *Congolais* de la *République Démocratique du Congo (RDC)*, a été trouvé porteur d'un important lot de *Diamants bruts*, pesant **234,4 carats**, en plus une somme de *cent soixante quinze mille (175.000) francs CFA*.

Le Maréchal des Logis, **NGBALET Ibrahim**, Agent de Police Judiciaire (APJ) de notre formation nous a secondés dans nos investigations.

L'Officier de Police Judiciaire

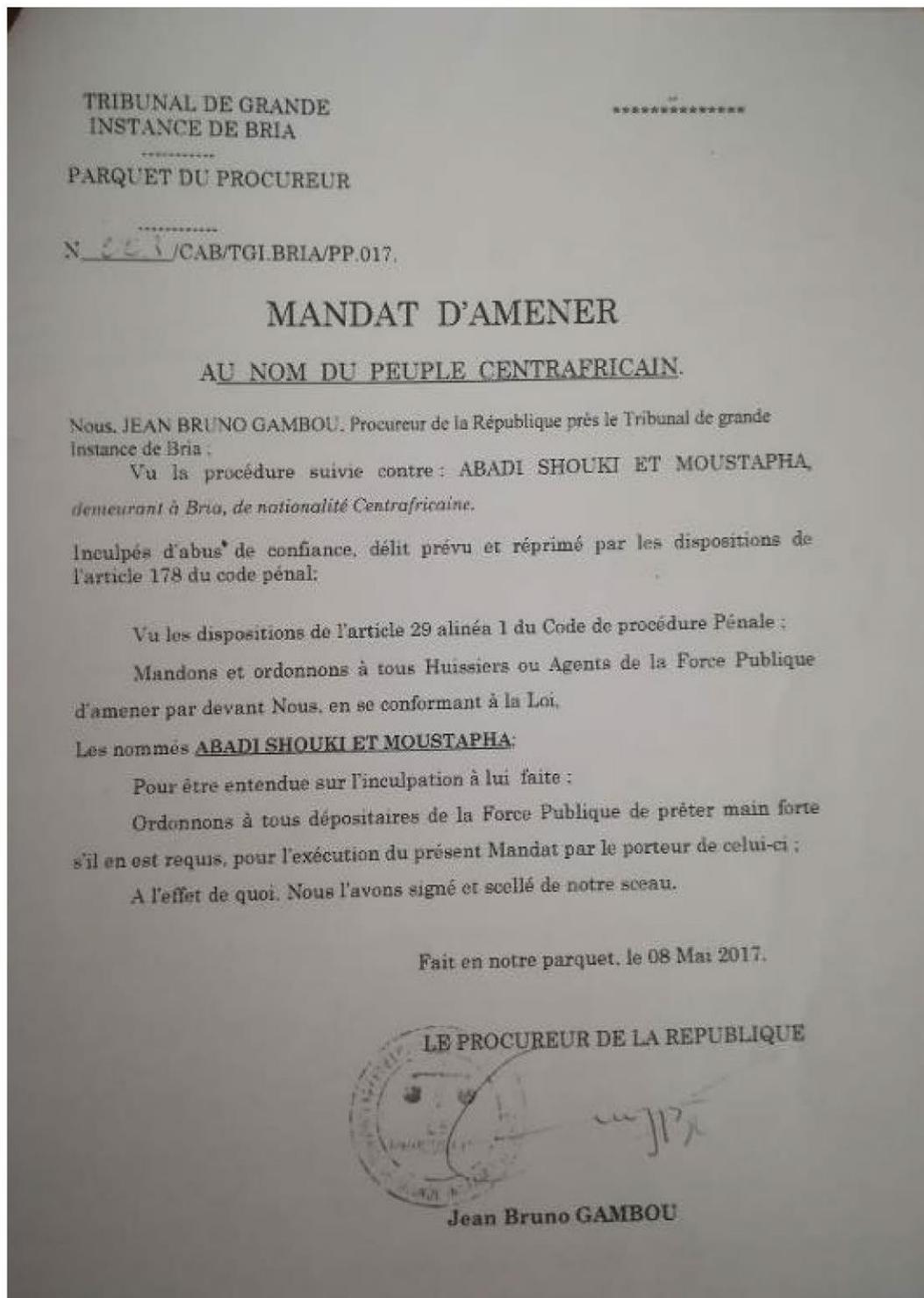

Annex 5.9: Record of diamonds of Mr. Abadi Shouki seized in Douala, Cameroon.

Document obtained by the Panel on 11 September 2017 from the Kimberley Focal Point in Douala.



Annex 5.10: Warrant and case filed against Abadi Shouki.

Documents obtained by the Panel from a confidential source on 9 September 2017.



.....
TRIBUNAL DE GRANDE
INSTANCE DE BRIA
.....

Unité - Dignité - Travail

N 204 /CAB/TGLBRIA/PP.017.

SOIT-TRANSMIS

A

Monsieur le Commandant de la Brigade Territoriale de
BRIA

Objet : Enquête en arrestation si les faits sont établis avec
transfèrement.

J'ai l'honneur de vous transmettre la plainte de
monsieur MOUNZER Nassour et autres : POUR
EXECUTION des instructions y relatives.

Fait en notre Parquet, le 08 Mai 2017
Le Procureur de la République



Jean Bruno GAMBOU

Annex 5.11: Weapons of ex-Séléka leaders and fighters

MPC leader General Al-Khatim showing his QSZ-92-2 caliber 9x19 mm pistol.
Photograph taken by the Panel in Kaga Bandoro on 13 September 2017.



Photograph of pistol manufactured by the Turkish enterprise RETAY, obtained by the Panel from confidential source on 3 November 2017. Such pistols are used by ex-Séléka fighters.



Annex 5.12: FPRC and MPC fighters and their weaponry in Ouandago and along the axis between Batangafo, Kabo and Sido (Nana-Gribizi prefecture).

Photographs taken by the Panel during its field mission from 11 to 15 August 2017.





Photographs of FPRC fighters and their weaponry taken by the Panel in Akoursoulbak on 18 October 2017.



Photographs of FPRC/Goula fighters and their weaponry taken by the Panel in Bria on 8 October 2017.



Annex 5.13: Taxation system set up by General Damane.

In February 2017, a deal worth FCFA 12 million was struck between General Damane and a Sudanese merchant for the supply of weapons and ammunition.¹¹ The weapons were transported in commercial trucks via the road between Tulu and Ouadda (Haut-Kotto prefecture), as observed by an eyewitness, where they were received by General Damane.

General Damane was able to make the payment thanks to a lucrative taxation system. General Damane controls the “customs service” at five road blocks on the road between Ouadda and Bria, and every commercial truck is charged FCFA 250.000 per road block. Between February and May 2017, the taxes for the five roadblocks, i.e. FCFA 1,25 million, had to be paid integrally in Ouadda.

¹¹ Meeting with confidential source, Bangui, 24 September and 20 October 2017. IPIS study, unpublished.

Annex 5.14: Destruction of Batangafo and IDP camp.

Photographs taken by the Panel, Batangafo, 11 August 2017.



Annex 5.15: IDPs and returnees' camps at Kabo and Moyen Sido.

Photographs taken by the Panel in Kabo and Moyen Sido (Nana-Grébizi), 12 and 13 August 2017.



Annex 5.16: FPRC and UPC command orders for the release of child soldiers.

FPRC command order for the release of child soldiers dated 13 May 2017.



NOTE CIRCULAIRE

A l'attention des Officiers, Sous-Officiers, et les Commandants des Zones

Il est impérativement demandé à tous les Officiers Généraux, Officiers Supérieurs, Sous-Officiers et Commandants des Zones au strict respect et à l'application effective des dispositions de l'Accord sur l'engagement des groupes Politico-militaires, signé le 5 Mai 2015 pour mettre fin au recrutement et l'utilisation des enfants dans le groupe ainsi que les autres violations graves des Droits de l'enfant.

Tous les enfants âgés de moins de 18 ans identifiés, doivent être recensés et dissociés du groupe et remis automatiquement aux équipes de la cellule pour la protection de l'enfance de la Minusca et à l'UNICEF tel que souscrit dans l'accord susmentionné.

Il est par ailleurs demandé à tous ces responsables militaires mentionnés ci-haut à faciliter l'accès et la libre circulation aux équipes techniques et les points focaux du mouvement désignés à cet effet qui sillonneront leurs localités respectives de contrôle. Ainsi il faut leur apporter soutien et protection pour la réussite de cette mission.

Ampliations

- Minusca/Unicef
- CDS/Etat Major Général
- S/B.Politique Coordinations Prefectorales
- Com. Zones des DRF. Oc

Le Vice Président



GI Nourredine ADAM

UPC command order for the release of child soldiers dated 25 September 2017.

MOUVEMENT DE
L'UNITÉ POUR LA PAIX
EN CENTRAFRIQUE
COORDINATION MILITAIRE
SECRETARIAT GÉNÉRAL



REPUBLIQUE
CENTRAFRICAINE
Unité – Dignité Travail

N° 79/DM/2017 Aïssas, le 25 septembre 2017

MEMORANDUM - Pour la sortie des enfants des rangs de l'UPC

L'Unité pour la Paix en Centrafrique (UPC) est signataire de l'Accord d'Engagement du 24 avril 2015 entre les groupes politico-militaires et le Gouvernement de Centrafrique. L'UPC, à travers son Coordinateur Militaire, Chef d'Etat-major de l'UPC, le Général d'armée Ali Darrassa Mahamat,

Aimé d'une irrésistible volonté de faire cesser les luttes stériles et les ambitions démesurées basées sur les démons de la haine, de la division, de la guerre et du chaos qui ne profitent qu'à quelques aventuriers,

Confirmant son engagement actif dans un dialogue de sortie de crise pour la reconnaissance rationnelle et le retour à une Paix durable en Centrafrique et sa volonté d'apaisement et de respect de toutes les populations vivant en Centrafrique et leurs aspirations légitimes de sécurité, de Paix, de bien-être et de développement,

Confirmant qu'il est temps d'affronter courageusement les défis pour marcher main dans la main vers l'avenir et reconstruire ce cher pays qui est le nôtre, pour le plus grand bonheur des populations centrafricaines sans distinction de religion et d'ethnie,

Souhaite de la promotion et la protection de chaque enfant de Centrafrique et le respect du DII,

L'UPC, à travers son Coordinateur Militaire, Chef d'Etat-major de l'UPC, le Général d'Armées Ali Darrassa Mahamat prend la ferme intention de sortir tous les garçons et toutes les filles de moins de 18 ans qui se trouvaient encore dans ses rangs et de les remettre à l'UNICEF pour leur réinsertion dans la vie civile.

Par le présent mémorandum, il est demandé à tous les commandants de l'UPC de dresser une liste des filles et garçons de moins de 18 ans et d'acheminer ces derniers à l'Etat-major de l'UPC avant le 15 octobre 2017 en vue de leur remise à l'UNICEF.

Vive l'enfance et le Peuple Centrafricain !

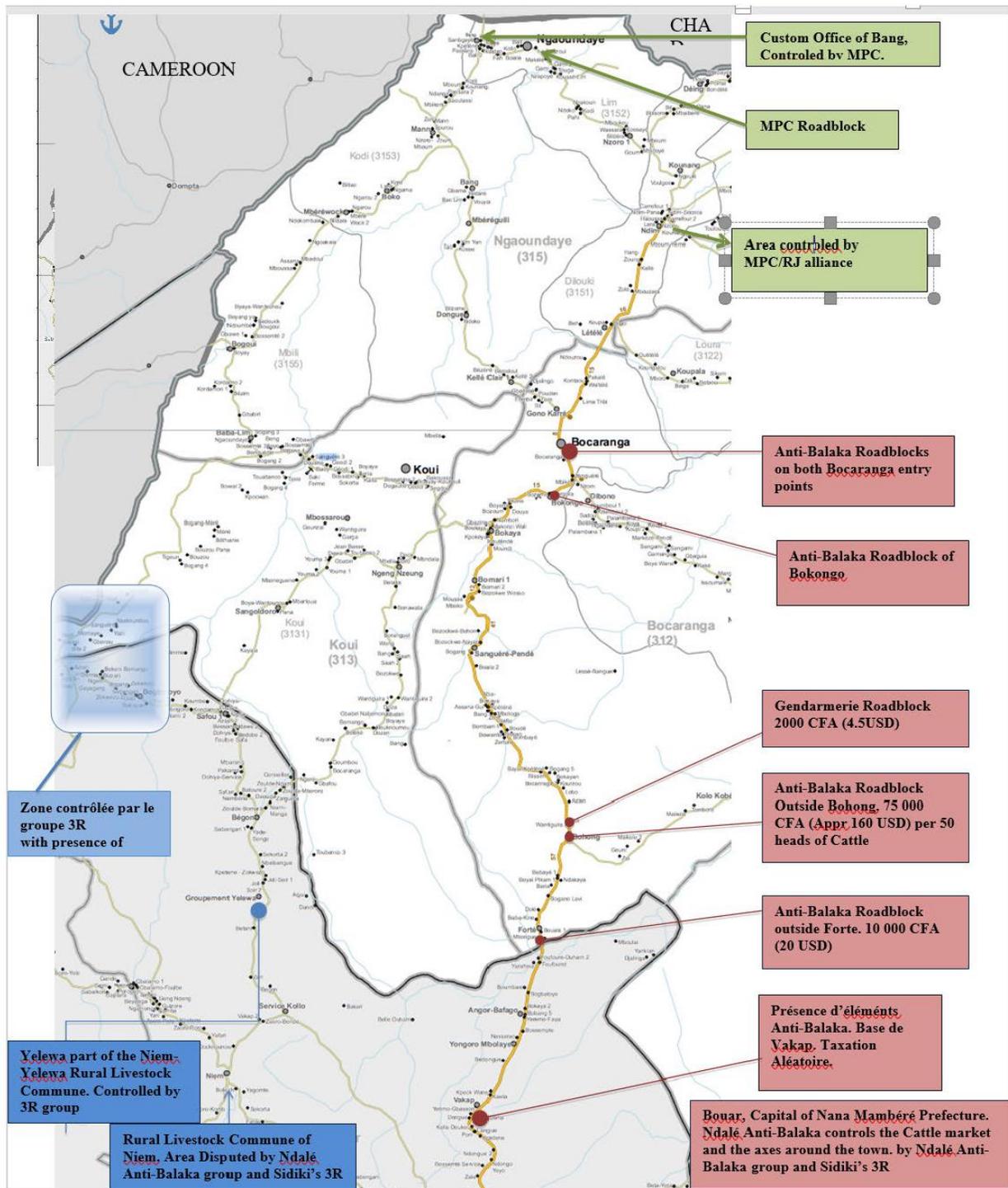
Le Coordinateur Militaire, Chef d'Etat-major de l'UPC
Le Général d'Armées Ali Darrassa Mahamat



GENERAL
ali DARRASSA mahamat

Tél: 79 67 70 46 – 72 48 25 12

Annex 6.1: Roadblocks in the Nana-Mambéré and Ouham Pendé prefectures.



Annex 6.2: Weapons and uniforms of 3R fighters.

Available at

<https://www.facebook.com/788167961250259/photos/pcb.1200220356711682/1200214370045614/?type=3>. Accessed on 12 October 2017.





Annex 7.1 Incidents in 2017 targeting Muslims in Berbérati and Sosso-Nakombo.

Incidents taken from the Panel of Experts database. (January – October 2017).

| | |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10 January | During the nights of 6 and 7 January 2017, 25 Fulani were abducted at Noufou village (73 km west of Berberati) by an unidentified armed group who allegedly came from the Cameroon border. |
| 31 January | A 20-year-old Muslim man was arbitrary detained since 9 January 2017 at Berberati's gendarmerie. |
| 28 February | Locals informed of the discovery, in the Muslim neighborhood of Poto-Poto, Berbérati, of scattered leaflets, allegedly distributed by AB elements, containing threats against Muslim refugee returnees, telling them to go back to the Kinzou refugee camp in Cameroon. Locals also informed that alleged anti-balaka elements have thrown stones at some Muslim houses. |
| 23 April | Muslim population in Bouli (38 km west of Carnot), Mambéré-Kadéï prefecture, reported being harassed by FDPC elements in the area. |
| 21 May | Eight children, seven of them from the Fulani community of Beina 1 village (89 km north-west of Berbérati), were abducted by unidentified perpetrators who demanded an unknown ransom for their liberation. Reportedly, the non-Fulani child was killed during the abduction. |
| 22 May | Muslim population in Berbérati informed that FACA elements allegedly extorted Muslim civilians and returnees at checkpoints manned by the Gendarmerie in Bania village (50 km south-east of Berbérati) and claimed that Muslim civilians were not allowed to gather in public spaces in the town. Allegedly, they were also told that they cannot build a mosque. |
| 25 July | Muslim population in Nola indicated that FACA and Gendarmerie elements were levying FCFA 10,000 per night from Muslim families to provide security. |
| 2 August | Muslims in Sosso Nakombo complained that they are unable to move freely or retake possession of their homes and businesses. According to them, local authorities allow anti-balaka elements to continue occupying their properties. |
| 18 August | Muslim community representatives in Sosso Nakombo indicated that anti-balaka elements have been racketeering and robbing Muslim civilians. Although local authorities have been informed of such incidents, so far, they have taken no action. |
| 15 September | Allegedly the former Mayor of Sosso Nakombo threatened to harm a group of Muslims for their uninformed return to the community. The ex-Mayor allegedly said that he was going to bring a group of elements to chase the Muslims from Sosso Nakombo. Muslims reiterated that are constantly harassed and threaten by AB elements in Sosso Nakombo. |
| 4 October | The President of Sosso Nakombo's youth organization had forbidden the access to a local mosque. |

Annex 7.2: Armed element on the ‘Wili’ mining site (Ouham prefecture).

Photograph obtained by the Panel on 10 October 2017 from a confidential source.



Annex 7.3: Private security on CAMSONA's gold-mining site, area of Sosso-Nakombo (Nana-Mambéré prefecture).

Photograph taken by the Panel on 2 August 2017.



Annex 7.4: Anti-balaka on the ‘Wili’ mining site.

Photograph of Dieudonné Ndomaté, operations’ coordinator in the anti-balaka coordination of Patrice-Edouard Ngaïssona.

Available at <https://www.facebook.com/dieudonne.ndomate.3/posts/410945489289853>.
Accessed on 7 November 2017.

The picture was published by Dieudonné Ndomaté himself on 3 May 2017. He indicated in the comments that the picture was taken at the mining site in Koro Mpoko.



Annex 7.5: MACC hunting ammunition and tramadol seized in Bangui on 17 July and 29 August 2017.

Photographs taken by the Panel in Bangui, Customs Office and Port Beach, on 21 September 2017.



Trafficking of narcotics and soft drugs

Fighters from the anti-balaka and self-defence groups consume significant amounts of narcotics and soft drugs, especially before and during the attacks. Soft drugs and tramadol, whose importation into the Central African Republic is prohibited¹², are openly sold on the markets and shops in the entire country. Boxes of tramadol are trafficked into the Central African Republic via Zongo in the Democratic Republic of the Congo and Garoua Boulai in Cameroon.¹³ Customs office showed substantial numbers of tramadol boxes seized in Bangui and expressed concern with the increasing trafficking of these prohibited narcotics.¹⁴



Annex 7.6: AK-type assault rifles, chargers and ammunition carried by two anti-balaka elements, Kenguema Brice and Mingatouloum Arnaud.

Photograph taken by the Panel in Boali on 14 October 2017.

